

DIGITAL KEYBOARD YPT - 420

Podręcznik użytkownika







.0





PL

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den ar ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, sålænge netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt – også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

ZALECENIA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED PODJĘCIEM DALSZYCH CZYNNOŚCI

* Przechowuj niniejszy podręcznik użytkownika w bezpiecznym miejscu, aby móc skorzystać z niego w razie potrzeby.

\land OSTRZEŻENIE

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec poważnym zranieniom lub nawet śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, zwarcia, urazów, pożaru lub innych zagrożeń. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie/zasilacz

- Nie umieszczaj przewodu zasilającego w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub kaloryfery. Unikaj nadmiernego zginania przewodu, gdyż może to doprowadzić do jego uszkodzenia. Nie stawiaj na nim ciężkich przedmiotów ani nie układaj go w miejscu, w którym może być nadepnięty, pociągnięty lub przejechany.
- Napięcie powinno być dostosowane do używanego instrumentu. Wymagane napięcie jest podane na tabliczce znamionowej instrumentu.
- Używaj tylko wskazanego zasilacza (strona 102). Użycie nieprawidłowego zasilacza może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.
- Okresowo sprawdzaj stan gniazdka elektrycznego oraz usuwaj brud i kurz, który może się w nim gromadzić.

Zakaz otwierania

 Instrument nie zawiera części przeznaczonych do naprawy we własnym zakresie przez użytkownika. Nie otwieraj obudowy instrumentu ani nie próbuj wymontowywać lub wymieniać wewnętrznych jego składników. Jeśli instrument działa nieprawidłowo, natychmiast przestań z niego korzystać i przekaż go do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.

Ostrzeżenie przed wodą i wilgocią

- Chroń instrument przed deszczem. Nie używaj go w pobliżu wody oraz w warunkach dużej wilgotności. Nie stawiaj na instrumencie naczyń z płynem, który może się wylać i dostać do wnętrza instrumentu. Jeżeli jakakolwiek ciecz, np. woda, przedostanie się do wnętrza instrumentu, natychmiast go wyłącz i wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Następnie przekaż instrument do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wyjmuj wtyczki elektrycznej mokrymi rękami.

Ostrzeżenie przed ogniem

 Nie stawiaj na instrumencie płonących przedmiotów, takich jak świece. Płonący przedmiot może się przewrócić i wywołać pożar.

Bateria

- Wszystkie baterie zawsze wymieniaj jednocześnie. Nie używaj nowych baterii ze starymi.
- Nie używaj jednocześnie różnych rodzajów baterii, np. baterii alkalicznych z bateriami manganowymi, baterii różnych producentów ani różnych rodzajów baterii tego samego producenta, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar lub wyciek elektrolitów.
- Nie modyfikuj baterii ani nie rozbieraj jej na części.
- Nie wrzucaj baterii do ognia.
- Nie ładuj baterii, które nie są do tego przeznaczone.
- Przechowuj baterie poza zasięgiem dzieci.
- Jeżeli baterie przeciekają, unikaj kontaktu z wyciekającym płynem. Jeżeli elektrolit dostanie się do oczu, zetknie z ustami lub skórą, zmyj go natychmiast wodą i skontaktuj się z lekarzem. Elektrolity działają korozyjnie i mogą powodować oparzenia lub utratę wzroku.
- Zawsze sprawdzaj, czy baterie są włożone zgodnie z oznaczeniami biegunów +/-. Niewykonanie tej czynności może spowodować przegrzanie, pożar lub wyciek elektrolitu.
- Jeżeli bateria wyczerpie się lub urządzenie nie jest używane przez długi czas, wyjmij baterie z urządzenia, aby uniknąć wycieku elektrolitów.

Niepokojące objawy

- W przypadku wystąpienia jednego z następujących problemów natychmiast wytącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. (Jeśli korzystasz z baterii, wyjmij je z instrumentu.) Następnie przekaż urządzenie do sprawdzenia pracownikom serwisu firmy Yamaha.
- Przewód zasilający lub wtyczka zużyły się lub uszkodziły.
- Pojawiają się nietypowe zapachy lub dym.
- · Do wnętrza instrumentu wpadł jakiś przedmiot.
- Podczas korzystania z instrumentu następuje nagły zanik dźwięku.

🗥 PRZESTROGA

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec zranieniu siebie i innych osób oraz uszkodzeniu instrumentu lub innego mienia. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie/zasilacz

- Nie podłąj instrumentu do gniazdka elektrycznego przez rozgałęziacz. Takie podłączenie może obniżyć jakość dźwięku lub spowodować przegrzanie się gniazdka.
- Podczas wyciągania wtyczki przewodu elektrycznego z gniazdka instrumentu lub gniazdka elektrycznego zawsze trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód. Pociąganie za przewód może spowodować jego uszkodzenie.
- Wyciągaj wtyczkę z gniazdka elektrycznego, jeśli instrument nie jest używany przez dłuższy czas oraz podczas burzy.

Lokalizacja

- Nie ustawiaj instrumentu w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić.
- Przed przeniesieniem instrumentu odłącz wszystkie podłączone do niego przewody.
- Ustawiając urządzenie, upewnij się, że gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub jakichkolwiek innych problemów z urządzeniem natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Wyłączone urządzenie wciąż pobiera minimalną ilość prądu. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

Połączenia

- Przed podłączeniem instrumentu do innych komponentów elektronicznych odłącz je od zasilania. Zanim włączysz lub wyłączysz zasilanie wszystkich połączonych urządzeń, ustaw wszystkie poziomy głośności na minimum.
- Pamiętaj, aby ustawić głośność wszystkich komponentów na poziom minimalny i dopiero w trakcie grania stopniowo ją zwiększać do odpowiedniego poziomu.

Obchodzenie się z instrumentem

- Nie wkładaj palców ani rak do żadnych szczelin w instrumencie.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wrzucaj przedmiotów z papieru, metalu ani żadnych innych w szczeliny obudowy instrumentu lub klawiatury.
- Nie opieraj się o instrument i nie ustawiaj na nim ciężkich przedmiotów. Posługuj się przyciskami, przełącznikami i złączami z wyczuciem.
- Korzystanie z instrumentu/urządzenia lub słuchawek przez dłuższy czas, gdy jest ustawiony bardzo wysoki, drażniący poziom głośności, może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Jeśli zauważysz osłabienie słuchu lub dzwonienie w uszach, jak najszybciej skontaktuj się z lekarzem.

Firma Yamaha nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub modyfikacjami instrumentu ani za utracone lub uszkodzone dane.

Zawsze wyłączaj zasilanie, jeśli nie używasz instrumentu.

Nawet jeśli podczas korzystania z zasilacza przełącznik [🕁] (Standby/On) jest w położeniu "Standby", urządzenie wciąż znajduje się pod napięciem. Jeśli instrument nie będzie używany przez długi czas, pamiętaj o wyjęciu wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka.

Pamiętaj, aby zużyte baterie utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

NOTYFIKACJA

Aby zapobiec uszkodzeniu instrumentu, utracie danych lub innego rodzaju szkodom, przestrzegaj opisanych poniżej zaleceń.

Obsługa i konserwacja

- Nie używaj instrumentu w pobliżu odbiorników telewizyjnych lub radiowych, sprzętu stereo, telefonów komórkowych ani innych urządzeń elektrycznych. Mogłoby to wywołać przydźwięki lub inne zaktócenia ze strony instrumentu lub tych urządzeń.
- Nie narażaj instrumentu na działanie takich czynników jak nadmierne zapylenie, wibracje, zbyt niskie lub wysokie temperatury (bezpośrednie działanie światła słonecznego albo innego źródła ciepła, pozostawianie urządzenia w samochodzie w ciągu dnia, gdy jest ciepło). Mogłoby to spowodować rozregulowanie instrumentu lub uszkodzenie układów wewnętrznych.
- · Nie umieszczaj na instrumencie przedmiotów wykonanych z winylu, plastiku lub gumy, gdyż mogą spowodować przebarwienie obudowy lub klawiatury.
- Do usuwania brudu zaleca się używanie miękkiej ściereczki. Nie stosuj rozcieńczalników do farb, rozpuszczalników, płynów czyszczących ani chusteczek nasączanych środkami chemicznymi.

Zapisywanie danych

- Ustawienia panelu i niektóre inne typy danych są tracone, jeśli zostanie wyłączone zasilanie instrumentu. Zapisz dane w pamięci registracyjnej (str. 80).
 Zapisz dane w pamięci registracyjnej (str. 80).
- Zapisane dane mogą być utracone na skutek uszkodzenia lub niewłaściwej obsługi. Istotne dane zapisz w urządzeniu zewnętrznym, na przykład w komputerze.
- Aby zapobiec utracie danych wskutek uszkodzenia nośnika, zaleca się zapisywanie najważniejszych danych na dwóch nośnikach zewnętrznych.

Informacje

Informacje o podręczniku

- Ilustracje i zrzuty ekranowe zamieszczone w niniejszym Podręczniku użytkownika służą jedynie celom instruktażowym i mogą się różnić od tego, co w rzeczywistości widać na instrumencie.
- · Windows jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft® Corporation zarejestrowanym w USA i innych krajach.
- · Nazwy firm i produktów wymienione w tej instrukcji są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

Numer seryjny znajduje się na spodzie instrumentu. Zapisz ten numer w miejscu poniżej i zachowaj ten podręcznik jako dowód zakupu, aby ułatwić identyfikację instrumentu w przypadku ewentualnej jego kradzieży.	
Nr modelu	
Nr seryjny	

(bottom)

Informacje dla Użytkowników odnośnie zbiórki i utylizacji starego sprzętu oraz zużytych baterii

Te symbole na sprzętach, opakowaniach i/lub dokumentach towarzyszących oznaczają, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, jak również baterii nie należy wyrzucać ze zwykłymi odpadami domowymi.
 Zgodnie z przepisami swojego kraju oraz Dyrektywami 2002/96/EC i 2006/66/EC, w celu poprawnego oczyszczania, regeneracji i przetwarzania starych sprzętów oraz zużytych baterii, proszę oddawać je do odpowiednich punktów zbierania ww.
 Prawidłowa utylizacja owych sprzętów i baterii pomaga zachowywać cenne zasoby, a także zapobiegać wszelkim potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska, które mogłyby wyniknąć w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z odpadami.



W celu uzyskania dalszych informacji na temat zbiórki i przetwarzania starych sprzętów i baterii, proszę skontaktować się z lokalnym samorządem miejskim, zakładem utylizacji odpadów lub punktem sprzedaży, w którym nabyto przedmioty. [Dla użytkowników biznesowych w Unii Europejskiej]

W celu wyrzucenia sprzętu elektrycznego i elektronicznego, proszę skontaktować się ze swoim dilerem lub dostawcą i zasięgnąć dalszej informacji.



Te symbole obowiązują tylko w Unii Europejskiej. W celu wyrzucenia tych przedmiotów, proszę skontaktować się ze swoimi władzami lokalnymi lub dilerem i zapytać o prawidłową metodę utylizacji.

Uwaga dotycząca symbolu baterii (dwa ostatnie przykłady symboli):

Cd Symbol ten może być używany w kombinacji z symbolem chemicznym. W takim przypadku stosuje się do wymogu zawartego w dyrektywie odnoszącej się do danej substancji chemicznej.

Informacja o prawach autorskich

Poniżej zamieszczono tytuł, autorów i informacje o prawach autorskich utworu zainstalowanego wstępnie na tym instrumencie.

Tytuł utworu: Against All Odds Kompozytor: Collins 0007403 Właściciel praw autorskich: EMI MUSIC PUBLISHING LTD AND HIT & RUN MUSIC LTD

All Rights Reserved, Unauthorized copying, public performance and broadcasting are strictly prohibited.

Firma Yamaha jest właścicielem praw autorskich lub ma licencję na korzystanie z innych praw autorskich odnoszących się do programów komputerowych i zawartości zastosowanej w niniejszym produkcie i dołączonej do niego. Do wymienionych materiałów chronionych prawami autorskimi należy, bez ograniczeń, całe oprogramowanie komputerowe, pliki stylów, pliki MIDI, dane WAVE, zapisy muzyczne i nagrania dźwiękowe. Jakiekolwiek nieautoryzowane wykorzystywanie tych programów i tej zawartości do innych celów niż osobiste jest niedozwolone w prawie. Wszelkie naruszenie praw autorskich ma konsekwencje prawne. NIE WYTWARZAJ, NIE ROZPOWSZECHNIAJ ANI NIE UŻYWAJ NIELEGALNYCH KOPII.

Kopiowanie danych muzycznych dostępnych na rynku, w tym m.in. danych MIDI i/lub danych audio, w innym celu niż do użytku osobistego jest surowo zabronione.

Logo na płycie czołowej



GM System Level 1

"GM System Level 1" jest dodatkiem do standardu MIDI, który gwarantuje, że wszelkie dane muzyczne kompatybilne z GM będą dokładnie odtwarzane przez dowolny generator dźwięku kompatybilny ze standardem GM, bez względu na producenta. Znakiem GM jest oznaczone wszelkie oprogramowanie oraz sprzęt obsługujący GM System Level.



XGlite

Zgodnie z sugestią zawartą w nazwie "XGlite" jest uproszczoną wersją formatu generowania dźwięku XG firmy Yamaha. Oczywiście możliwe jest odtworzenie każdego utworu zapisanego w formacie XG za pomocą modułu brzmieniowego XGlite. Należy pamiętać jednak o tym, że niektóre utwory mogą brzmieć inaczej, w porównaniu z ich oryginalnym zapisem, z powodu ograniczenia parametrów sterowania i efektów.



USB

USB to skrót od Universal Serial Bus (uniwersalna magistrala szeregowa). Jest to port szeregowy przeznaczony do łączenia komputera z urządzeniami peryferyjnymi. Inną jego zaletą jest możliwość podłączania i odłączania urządzeń w czasie pracy komputera.



Stereo Sampled Piano

Dzięki wykorzystaniu zaawansowanego systemu generowania dźwięku AWM (Advanced Wave Memory) firmy Yamaha instrument dysponuje specjalnym brzmieniem Portable Grand Piano, które zostało utworzone w technologii próbkowania stereo.



Touch Response

Wyjątkowo naturalna funkcja Touch Response (czułość klawiatury) wraz z wygodnym wyłącznikiem daje maksymalną kontrolę nad wyrazistością wszystkich brzmień. Funkcja ta działa w połączeniu z funkcją filtra dynamicznie regulującego barwę tonów brzmienia w odpowiedzi na siłę nacisku na klawisze – zupełnie jak w prawdziwym instrumencie muzycznym.



STYLE FILE

Oryginalny format wprowadzony przez firmę Yamaha, korzystający z wyjątkowego systemu konwersji danych dotyczących wysokiej jakości stylów automatycznego akompaniamentu, na podstawie bogatej gamy rozpoznawanych typów akordów.

Dziękujemy za zakup instrumentu cyfrowego Yamaha!

Warto uważnie przeczytać ten Podręcznik użytkownika przed użyciem instrumentu, aby w pełni wykorzystać jego różne funkcje.

Po przeczytaniu schowaj ten Podręcznik w bezpiecznym miejscu tak, aby mieć go pod ręką i móc do niego często zaglądać, żeby lepiej poznać lub zrozumieć daną operację czy funkcję.

Informacje o podręcznikach

Do instrumentu dołączono poniższą dokumentację i materiały instruktażowe.

Załączona dokumentacja

- Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)
- Zawiera ogólny opis tego instrumentu.
- Data List (Zeszyt Data List)

W zeszycie znajduje się lista wstępnie zdefiniowanych wartości, takich jak brzmienia, style i efekty.

• Materiały online (do pobrania z Internetu)

Poniższe materiały instruktażowe można pobrać z witryny Yamaha Manual Library. Aby przejrzeć podręczniki, otwórz witrynę Yamaha Manual Library, a następnie w polu nazwy modelu wpisz nazwę modelu (np. YPT-420). **Yamaha Manual Library** http://www.yamaha.co.jp/manual/

• MIDI Reference (Materiały referencyjne związane z MIDI)

Dokumentacja MIDI Reference zawiera informacje na temat standardu MIDI, takie jak Format danych MIDI oraz Schemat implementacji MIDI.

• MIDI Basics

Więcej informacji o MIDI i sposobie korzystania z tego standardu znajduje się w niniejszym wprowadzeniu.

Dołączone wyposażenie

W opakowaniu znajdują się następujące elementy (prosimy o sprawdzenie, czy są wszystkie):

- Podręcznik użytkownika
- Data List (Zeszyt Data List)
- Pulpit pod nuty
- Płyta CD-ROM

- Zasilacz sieciowy
- * Może nie być dołączony (w zależności od kraju). Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.
- Rejestracja użytkownika produktu firmy Yamaha * Do wypełnienia formularza rejestracyjnego będzie potrzebny numer identyfikacyjny produktu (PRODUCT ID).



Funkcje specjalne

Tworzenie nowych brzmień > Strona 18

Za pomocą tylko dwóch potencjometrów możesz wprowadzać zniekształcenie o zmiennym poziomie, modyfikować barwę oraz inne elementy dźwięku, zmieniając brzmienie łagodnie lub drastycznie. Tym potencjometrom można przypisywać efekty, parametry filtra, obwiedni i wiele innych. Nowe brzmienia można tworzyć w czasie rzeczywistym!

■ Funkcja Arpeggio ► Strona 14

Podobnie jak analogiczne funkcje dostępne w niektórych syntezatorach funkcja ta umożliwia automatyczne tworzenie efektu arpeggio po zagraniu odpowiednich nut na klawiaturze (nuty akordu są odtwarzane nie równocześnie, lecz jedna po drugiej, w krótkich odstępach). W zależności od typu i sposobu palcowania można tworzyć rozmaite arpeggia.

■ Technologia Performance Assistant ト Strona 23

Graj na klawiaturze wraz z odtwarzanym utworem, tworząc za każdym razem doskonałe brzmienie... nawet jeśli grasz niewłaściwe nuty! Musisz tylko grać na klawiaturze – np. na przemian w części przeznaczonej do gry lewą i prawą ręką – a będziesz uzyskiwać profesjonalne brzmienie tak długo, jak długo będziesz grać w sposób zsynchronizowany z muzyką.

■ Rozmaitość brzmień ► Strona 28

Brzmienie instrumentu uzyskiwane za pomocą klawiatury może naśladować dźwięki skrzypiec, fletu, harfy lub innego instrumentu z szerokiej gamy dostępnych brzmień. Możesz na przykład zmienić nastrój utworu napisanego na fortepian, grając go brzmieniem skrzypiec. Poznaj całkowicie nowy świat muzycznej różnorodności.

Style muzyczne > Strona 33

Potrzebujesz pełnego akompaniamentu? Wypróbuj style muzyczne automatycznego akompaniamentu. Muzyczne style akompaniamentowe sa ekwiwalentem kompletnego i

Muzyczne style akompaniamentowe są ekwiwalentem kompletnego zespołu akompaniującego, obejmując style muzyczne od walca, przez ośmiotaktową balladę, aż po styl eurotrance... i wiele innych. Wybierz styl muzyczny pasujący do charakteru muzyki, którą chcesz grać lub eksperymentuj z nowymi stylami, aby poszerzyć swoje muzyczne horyzonty.









Spis treści

	Informacja o prawach autorskich Logo na płycie czołowej Informacje o podręcznikach Dołączone wyposażenie Funkcje specjalne	6 7 7 8
Kon	ifiguracja	10
	Wymagania odnośnie do zasilania Podłączanie słuchawek (gniazdo [PHONES/OUTPUT]) Podłączanie pedału przełączającego (gniazdo [SUSTAIN]) Podłączanie do komputera (port USB) Włączanie zasilania	.10 .11 .11 .11 .11
Eler	menty płyty czołowej i złącza	12
	Płyta czołowa Ściana tylna	.12 .13

Krótki przewodnik

Tworzenie arpeggio	14
Tworzenie własnego brzmienia	18
Przypisywanie efektów do potencjometrów Posługiwanie się potencjometrami	18 21
Prosty sposób odtwarzania brzmień fortepianowych	23
Graj obiema rękami Zmiana tempa utworu	23 27
Odtwarzanie brzmienia rozmaitych instrumentów	28
Wybór i odtwarzanie brzmienia zasadniczego – tryb Main . Równoczesne odtwarzanie dwóch brzmień – tryb Dual Odtwarzanie różnych brzmień lewą i prawą ręką – tryb Solit	28 29 30
Gra przy użyciu brzmienia koncertowego fortepianu	31
Zestawy perkusyjne	32
Wybierz i wykorzystaj zestaw perkusyjny	32
Odtwarzanie stylów akompaniamentowych	33
Wybieranie stylu akompaniamentowego Gra z wykorzystaniem stylu akompaniamentowego Odtwarzanie akordów akompaniamentu automatycznego	33 34 38
Utwory	39
Wybór i odsłuchiwanie utworu Pauza oraz szybkie "przewijanie" do przodu i do tyłu Rodzaje utworów	39 40 42
Wybór utworu dla funkcji Lesson	43
Lekcja 1 – Waiting	43
Lekcja 2 – Your Tempo	46 47
Praktyka prowadzi do perfekcji – funkcja Repeat & Learn .	48
Korzystanie z muzycznej bazy danych	49
Zmiana stylu muzycznego	50
Odsłuchiwanie dema funkcji Fasy Song Arranger	50
Funkcja Easy Song Arranger	50
Zapis własnej gry	52
Konfiguracja śladów	52
Procedura zapisu	52
Funkcja Song Clear – kasowanie utworów użytkownika Funkcja Track Clear – kasowanie śladu w utworze użytkownika	55
Kopia zapasowa i resetowanie instrumentu	56
Kopia zapasowa	56
	56
Operacje podstawowe i ekran LCD	57
Operacje podstawowe	57

Operacje zaawansowane

Dodawanie efektów	60
Harmonizer (funkcja Harmony)	60
Dodawanie pogłosu	61
Dodawanie efektu modulowanego	62
Funkcje użyteczne podczas gry	63
Metronom	63
Okreslanie ilosci miar w takcie oraz długosci każdej miary	64
Regulacja poziomu głośności metronomu	64
Manualne wyznaczanie tempa (funkcja Tap)	65
Czułość klawiatury na siłę nacisku	
(funkcja Touch Response)	65
Funkcja Pitch Bend	66 66
Sterowanie poziomem dośności arpeggia za pomoca	00
dvnamiki grv	67
Funkcja One Touch Setting	68
Regulacja poziomu głośności harmonii	69
Dobieranie ustawień korektora charakterystyki	69
Funkcje automatycznego akompaniamentu	70
Odmiany akompaniamentowe	70
Regulacja poziomu głośności odtwarzania stylu	72
Wyznaczanie punktu podziału	72
Odtwarzanie stylu akordami bez partii rytmicznej	73
Ładowanie plikow stylow muzycznych	74
Podstawowe informacje o akordach	/5
(funkcja Dictionary)	77
Parametry utworu	78
Poziom głośności odtwarzania utworu	78
Funkcja A-B Repeat	78
Wyciszanie partii utworu	79
Zmiana brzmienia linii melodycznej utworu	79
Zapamiętywanie ulubionych ustawień płyty czołowej	80
Zapis danych w pamięci registracyjnej	80
Przywoływanie ustawień z pamięci registracyjnej	81
Menu FUNCTION	82
Wyszukiwanie i edycja parametrów menu FUNCTION	82
Podłączanie do komputera	85
Czym jest MIDI	85
Podłączenie komputera osobistego	86
I ransfer danych muzycznych do i z komputera	87
Transfer ustawień płyty czołowej	00 89
Wymiana danych pomiędzy komputerem i instrumentem .	89
Instrukcja instalacyjna płyty CD-ROM	92
Ważne uwagi o płycie CD-ROM	92
Zawartość płyty CD-ROM	93
Wymagania systemowe	94
Instalacja oprogramowania	94
Dodatek	
Rozwiązywanie problemów	99

Wykonaj poniższe czynności ZANIM włączysz zasilanie.

Wymagania odnośnie do zasilania

Chociaż instrument będzie działał zasilany zarówno przez zasilacz sieciowy (opcja), jak i baterie, firma Yamaha zaleca stosowanie zasilacza sieciowego, kiedy tylko jest to możliwe. Zasilacz sieciowy jest bardziej przyjaźniejszy dla środowiska od baterii i nie wyczerpuje zasobów naturalnych.

Korzystanie z zasilacza sieciowego ______

 Upewnij się, że przełącznik [Φ] (Standby/On) instrumentu jest ustawiony w pozycji Standby.

 Należy używać tylko wskazanego zasilacza (str. 102). Używanie innych zasilaczy może spowodować nieodwracalne uszkodzenie zarówno zasilacza, jak i instrumentu.

2 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda zasilania.

3 Włącz zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.

A PRZESTROGA

 Odłączaj zasilacz sieciowy, kiedy instrument nie jest używany oraz podczas burzy.



Korzystanie z baterii -

• Otwórz pokrywę schowka na baterie, który znajduje się w dnie instrumentu.



Włóż na miejsce pokrywę schowka, zwracając uwagę, aby dobrze się zamknął.

UWAGA

 Podłączenie zasilacza sieciowego automatycznie uruchamia ten typ zasilania i odłącza obwód zasilania bateryjnego, nawet jeśli baterie znajdują się w pojemniku.



Instrument do prawidłowego działania potrzebuje sześciu baterii 1,5 V, rozmiar "D", R20P (LR20) lub ich odpowiedników. (Zaleca się używanie baterii alkalicznych). Gdy bateria będzie za słaba, by instrument działał prawidłowo, wymień wszystkie baterie, uwzględniając niżej wymienione zalecenia. Jeśli to konieczne, upewnij się, że wszystkie istotne dane użytkownika zostały zapisane (zobacz str. 56), ponieważ po wyjęciu baterii ustawienia użytkownika płyty czołowej zostaną utracone.

🗥 PRZESTROGA

- W tym instrumencie należy używać baterii manganowych lub alkalicznych. Inne rodzaje baterii (w tym także baterie ładowalne) mogą mieć nagłe spadki mocy, gdy obniża się ich pojemność, co może spowodować utratę danych w pamięci flash.
- Należy zwrócić uwagę, aby baterie były zainstalowane w dobrym kierunku, z zachowaniem właściwej polaryzacji (tak jak pokazano). Niewłaściwa instalacja baterii może spowodować przegrzanie, pożar i/lub wyciek żrących chemikaliów.
- Kiedy baterie się zużyją, należy je wymienić na komplet sześciu nowych baterii. NIGDY nie należy mieszać nowych i starych baterii. Nie wolno używać jednocześnie różnych rodzajów baterii (np. alkalicznych i manganowych).
- Jeśli instrument nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij baterie z instrumentu, aby uchronić się przed możliwym wyciekiem elektrolitu.
- W czasie przesyłania danych do pamięci flash należy korzystać z zasilacza sieciowego. Baterie (również ładowalne) mogą się szybko zużywać w czasie takich operacji. Jeśli baterie wyczerpią się w trakcie przesyłania danych, zarówno dane przesłane, jak i aktualnie przesyłane zostaną utracone.

Wszelkich połączeń należy dokonać PRZED włączeniem zasilania.

Podłączanie słuchawek (gniazdo [PHONES/OUTPUT])



Wewnętrzne głośniki wyłączają się automatycznie, gdy do tego gniazda zostaje włożona wtyczka.

Gniazdo [PHONES/OUTPUT] może działać również jako wyjście zewnętrzne. Można połączyć gniazdo [PHONES/OUTPUT] ze wzmacniaczem instrumentu, systemem stereo, mikserem, magnetofonem lub innym urządzeniem audio o liniowym poziomie w celu przekazania sygnału wychodzącego z instrumentu do tego urządzenia.

A ostrzeżenie

 Należy unikać długotrwałego słuchania przez słuchawki, gdy poziom głośności jest wysoki. Może to bowiem powodować nie tylko zmęczenie ucha, lecz również uszkodzenie słuchu.

\land PRZESTROGA

 Aby uniknąć uszkodzenia głośników, należy ustawić poziom głośności urządzeń zewnętrznych na minimum przed ich podłączeniem. Niestosowanie się do tych ostrzeżeń może spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu. Upewnij się, że poziomy głośności wszystkich urządzeń zostały ustawione na minimum, a następnie stopniowo zwiększaj głośność w trakcie gry na instrumencie, aby osiągnąć żądany poziom odsłuchu.

Podłączanie pedału przełączającego (gniazdo [SUSTAIN])



Funkcja Sustain umożliwia podtrzymywanie wybrzmiewania dźwięków w czasie gry przez naciśnięcie pedału przełączającego. Podłącz pedał przełączający Yamaha FC4 lub FC5 do tego gniazda i używaj go do włączania i wyłączania funkcji SUSTAIN.

UWAGA

 Przed włączeniem zasilania należy się upewnić, czy wtyczka pedału przełączającego tkwi pewnie w gnieździe [SUSTAIN].

Podłączanie do komputera (port USB)



Połącz port USB instrumentu z portem USB komputera w celu wymiany danych muzycznych oraz plików utworów (strona 86). W celu wymiany danych za pomocą złącza USB należy:

 Po pierwsze, upewnić się, że przełącznik [STANDBY/ON] znajduje się w położeniu STANDBY (nie jest wciśnięty), a następnie kablem USB połączyć komputer z instrumentem.
 Po podłączeniu kabli włączyć zasilanie instrumentu.

• Na komputerze zainstalować sterownik USB MIDI. Instalację sterownika USB MIDI opisano na stronie 94.

UWAGA

 Upewnij się, że zakupiony w sklepie muzycznym, komputerowym lub elektrycznym kabel USB jest dobrej jakości.

Włączanie zasilania

Zmniejsz poziom głośności, obracając pokrętło [MASTER VOLUME] w lewo, i naciśnij przełącznik [\emptyset] (Standby/On), aby włączyć zasilanie. Ponownie naciśnij przycisk [\emptyset] (Standby/On), aby wyłączyć zasilanie instrumentu.



Po włączeniu zasilania z pamięci flash ładowane są do instrumentu zapasowe kopie danych. Jeśli w pamięci flash nie ma zapasowych kopii danych, to w momencie włączenia zasilania wszystkie ustawienia instrumentu przyjmują domyślne ustawienia fabryczne.

🗥 PRZESTROGA

 Nawet jeśli przełącznik [⁽)] (Standby/On) jest w położeniu "Standby", urządzenie wciąż znajduje się pod napięciem. Jeśli instrument nie będzie używany przez długi czas, należy pamiętać o odłączeniu zasilacza sieciowego z gniazdka i/lub wyjęciu baterii z instrumentu.

\land PRZESTROGA

 Nigdy nie próbuj wyłączać zasilania, gdy na ekranie wyświetlany jest napis "Writing!" (Zapisywanie!). Takie działanie może spowodować uszkodzenie pamięci flash i utratę danych.

Nie należy naciskać pedału przełączającego w trakcie włączania zasilania. Takie naciskanie spowoduje zmianę polaryzacji pedału przełączającego i jego odwrotne działanie.

Elementy płyty czołowej i złącza



Płyta czołowa

0	Przełącznik [0] (Standby/On) str. 1	1
2	Potencjometr [MASTER VOLUME]str. 11, 2	4
8	Przycisk [TOUCH ON/OFF] str. 6	5
4	Przycisk [HARMONY ON/OFF] str. 6	0
6	Przycisk [DUAL ON/OFF] str. 2	9
6	Przycisk [SPLIT ON/OFF] str. 3	0
7	Przycisk [DEMO] str. 4	0
8	Przycisk [START] grupy LESSON str. 4	4
9	Przycisk [L/R] grupy LESSON str. 4	4
10	Przycisk [ARPEGGIO ON/OFF] str. 1	4
0	Przycisk [PERFORMANCE ASSISTANT ON/OFF]str. 2	3
12	Przycisk [FUNCTION] str. 8	2
B	Przycisk [MUSIC DATABASE] str. 4	9

Przycisk [METRONOME ON/OFF] str. 63
Brzycisk [PORTABLE GRAND]str. 31
Colored Colored Str. 58, 82
⑦ Przyciski grupy CATEGORY [★] i [▼]str. 58, 82
B Przycisk [SONG]str. 39
Przycisk [EASY SONG ARRANGER] str. 50
Ø Przycisk [STYLE]str. 33
Przycisk [VOICE]str. 28
Przyciski numeryczne [0]-[9], przyciski [+] i [-]str. 58, 82
Przycisk [ASSIGN]str. 18
Potencjometry [A] i [B]str. 21
[] (REPEAT & LEARN)/ Przycisk [ACMP ON/OFF]str. 48, 34



(A-B REPE)	EAT]/	
Przycisk [SYNC STOP]	str. 78, 71
1 [PAUSE]		
Przycisk [SYNC START]	str. 40, 70
@ [REW]/	-	
Przycisk [NTRO/ENDIN	I G/rit.] str. 40, 71
@ [FF]/		
Przycisk [MAIN/AUTO F	ILL] str. 40, 71
Przycisk [START/STOP]	str. 33, 40, 58
Przycisk [TEMPO/TAP]	str. 27
1 REGIST M	EMORY	
[●] (MEMO	DRY/BANK),	
Przyciski	1], [2]	str. 80
Grupa SO		
Przyciski l	REC1. [11-[5].	[A] str. 52
		et# CC
W KOIO PITC	п denu	Str. 66
Ikony zest	awu perkusyj	nego str. 32

	Sciana tylna				
36	Port USBstr.	11,	86		
9	Gniazdo [SUSTAIN]	str.	11		
38	Gniazdo [PHONES/OUTPUT]	str.	11		
69	Gniazdo DC IN	str.	10		

UWAGA

- Tylko cztery poniższe przyciski świecą się po wybraniu (inne przyciski nie świecą się nawet po wybraniu).
 - przycisk [SONG]
 - przycisk [EASY SONG ARRANGER]
 - przycisk [STYLE]
 - przycisk [VOICE]

Tworzenie arpeggio

Funkcja Arpeggio służy do tworzenia arpeggio (akordów sekwencyjnych), generowanych poprzez zagranie na klawiaturze wymaganych nut. Na przykład można zagrać nuty trójdźwięku – tonikę, tercję i kwintę – a funkcja Arpeggio automatycznie wygeneruje rozmaite interesujące frazy arpeggio. Zmiana typu arpeggio oraz nut sterujących umożliwia tworzenie wielu sekwencji i fraz, które można wykorzystywać do tworzenia muzyki i podczas występów.

Naciśnij przycisk [ARPEGGIO ON/OFF], aby włączyć funkcję.



Po jej włączeniu na ekranie pojawi się ikona "ARPEGGIO".

• Brzmienia a funkcja Arpeggio

17

Ten instrument umożliwia wybór rozmaitych brzmień, które można odtwarzać za pomocą klawiatury. Po wybraniu brzmienia o numerze od 129 do 143 funkcja Arpeggio jest włączana automatycznie, więc odtwarzanie fraz arpeggio można rozpocząć od razu. Po wybraniu innego brzmienia funkcja Arpeggio jest automatycznie wyłączana. UWAGA

 Zobacz "Odtwarzanie brzmienia rozmaitych instrumentów" na stronie 28.

Aby posługiwać się brzmieniami o numerach od 129 do 143 bez stosowania funkcji Arpeggio, po wybraniu jednego z tych brzmień naciśnij przycisk [ARPEGGIO ON/OFF], żeby ją wyłączyć.

Numer brzmienia	Nazwa brzmienia	Numer brzmienia	Nazwa brzmienia
129	Synth Sequence	137	Piano Arpeggio
130	Sawtooth Lead Arpeggio	138	Ballad Electric Piano
131	Analog Sequence	139	Guitar Chord
132	Chord Sequence	140	Guitar Arpeggio
133	Sawtooth	141	Acid Synth
134	Square Pulse	142	Arabic Loop
135	Trance	143	Massive Percussion
136	Synth Echo		

• Wykaz brzmień, dla których funkcja Arpeggio jest włączana automatycznie.

2 Wyb

Wybierz typ arpeggia.

Po wybraniu brzmienia z pamięci dobierane jest automatycznie najodpowiedniejsze arpeggio, ale w łatwy sposób można wybrać inny jego rodzaj.



Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [ARPEGGIO ON/OFF] a na ekranie pojawi się nazwa aktualnie stosowanego typu arpeggio. Za pomocą koła danych wybierz odpowiedni typ arpeggia. Lista dostępnych rodzajów arpeggio znajduje się w zeszycie Data List.

3 Zagraj na klawiaturze.



Brzmienie arpeggia będzie się zmieniać w zależności od ilości naciśniętych klawiszy oraz miejsca na klawiaturze, w którym będziesz grać. W tym momencie można zapisać ustawienia instrumentu, aby móc je wywołać później w dowolnej chwili i powtórzyć tę partię (strona 80). Możesz również zapisać to, co grasz (strona 52).

Funkcja Arpeggio działa tylko w trybach Main i Dual – nie można jej stosować w trybie Split. Funkcja Arpeggio nie może być stosowana równocześnie z funkcją Harmony.

4

Gdy przestaniesz korzystać z funkcji Arpeggio, naciśnij przycisk [ARPEGGIO ON/OFF], aby ją wyłączyć.

UWAGA

 Upewniaj się, że podczas włączania i wyłączania funkcji Arpeggio nie jest naciśnięty żaden klawisz

Tworzenie pełnego brzmienia

Aby tworzyć interesujące struktury dźwiękowe i akompaniamenty, można odtwarzać styl muzyczny i lewą ręką wybierać akordy sterujące, prawą ręką odtwarzając równocześnie sekwencje arpeggio.

1 Wybierz brzmienie dla klawiatury (strona 28).

W tym przykładzie użyte zostaną brzmienia koncertowego fortepianu akustycznego, więc naciśnij przycisk [PORTABLE GRAND]. Ta wygodna metoda umożliwia natychmiastowe wybranie brzmienia poprzez naciśnięcie jednego przycisku.



2 Po włączeniu funkcji Arpeggio wybierz typ arpeggia (punkty 1 i 2 na poprzedniej stronie).

Na potrzeby tego przykładu wybierz "02 DownOct1". W ten sposób zakończone zostały przygotowania do zastosowania funkcji Arpeggio.

3 Wybierz styl muzyczny, który chcesz stosować wraz z funkcją Arpeggio.

Styl to sekwencje automatycznego akompaniamentu. Naciśnij przycisk [STYLE] a na ekranie pojawi się nazwa aktualnie wybranego stylu. Za pomocą koła danych wybierz żądany styl akompaniamentowy. Na potrzeby tego przykładu użyty zostanie "001 8BtModrn" (ośmiotaktowy styl nowoczesny).



4 Naciśnij przycisk [ACMP ON/OFF], aby włączyć automatyczny akompaniament.



Po włączeniu automatycznego akompaniamentu lewa część klawiatury jest wykorzystywana tylko do wybierania akordów sterujących.

UWAGA

• Zobacz "Po włączeniu automatycznego akompaniamentu…" na stronie 34.

5 Naciśnij przycisk [START/STOP].

Rozpocznie się odtwarzanie partii rytmicznej wybranego stylu.

6 Zacznij grać.



Słuchaj uważnie partii rytmicznej i na początku taktu graj nuty pokazane w zapisie nutowym. Równocześnie rozpocznie się odtwarzanie pełnego akompaniamentu oraz sekwencji arpeggio. Tonacja akompaniamentu będzie się zmieniać za każdym razem, gdy w lewej części klawiatury zagrasz nowy akord. Oczywiście można również zmieniać palcowanie prawej ręki w celu uzyskania interesujących zmian.

Osoby, które nie osiągnęły jeszcze odpowiedniej biegłości w posługiwaniu się prawą ręką, mogą posłużyć się funkcją PAT (Performance Assistant Technology – technologia wspomagania wykonawcy), opisaną na stronie 23. Gdy ta funkcja jest włączona, naciśnięcie dowolnego klawisza w prawej części klawiatury zawsze będzie generować poprawne muzycznie nuty!



Za każdym razem, gdy będziesz odtwarzać styl akompaniamentowy, posługując się również prawą częścią klawiatury, pamiętaj, aby lewa ręka naciskała tylko te klawisze, które znajdują się na lewo od punktu podziału klawiatury, a prawa ręka – tylko te znajdujące się na prawo od tego punktu (strona 30).



Tworzenie własnego brzmienia

Dwa potencjometry umieszczone w dolnej, lewej części płyty czołowej służą do modyfikowania odtwarzanego dźwięku w rozmaity muzyczny sposób. Do tych dwóch potencjometrów można przypisywać według potrzeb filtr, obwiednię i inne efekty. W tym rozdziale omówiony zostanie sposób przypisywania efektów oraz podanych zostanie kilka wskazówek, jak się nimi posługiwać.

Przypisywanie efektów do potencjometrów

Każde naciśnięcie przycisku [ASSIGN] wybiera kolejny z pięciu dostępnych efektów: $1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 4 \rightarrow 5 \rightarrow 1 \rightarrow ...$ itd. Aktualnie wybrana kombinacja jest pokazywana na ekranie.



	Numer/Efekt	Potencjometr [A]	Potencjometr [B]		
1 Filte	Filter Cutoff Filter Re		Filter Resonance		
2 Effe	ect	Reverb Send Level Chorus Send Level			
3 EG	ì	AttackTime	ReleaseTime		
4 Sty	Style Filter Cutoff Filter Resonance		Filter Resonance		
5 Sty	/le Tempo	Tempo	-No Effect-		

Efekty zostały dobrane w pary wymienione w powyższej tabeli. Układu par nie można zmienić.

1–3: te efekty oddziaływają tylko na brzmienia zasadnicze trybu Main i Dual. Nie oddziaływają na brzmienia w trybie Split. Style akompaniamentowe i utwory również nie są przetwarzane przez te efekty.
 4–5: te efekty oddziaływają tylko na style.

1 Częstotliwość

Filtr modyfikuje dźwięk w taki sposób, że przepuszcza tylko określone częstotliwości i/lub podbija częstotliwości wokół częstotliwości odcięcia. Efekty uzyskiwane za pomocą filtra mogą być używane do tworzenia brzmień o syntezatorowym charakterze.

* Filtr powoduje czasem występowanie zniekształceń w zakresie niskich częstotliwości.

Kilka wskazówek dotyczących posługiwania się filtrem znajduje się na stronie 22.



Potencjometr [A] służy do modyfikowania częstotliwości odcięcia, a więc regulacji barwy tonów.



Potencjometr [B] służy do modyfikowania wielkości rezonansu filtra. Zwiększanie rezonansu filtra powoduje podbijanie częstotliwości wokół częstotliwości odcięcia, wzmacniając w ten sposób skutki działania filtra.



2 Efekty przestrzenne

Efekt pogłosowy (Reverb) symuluje akustykę sali koncertowej lub pomieszczenia klubowego, natomiast efekt Chorus tworzy "multiinstrumentalne" brzmienie.



Potencjometr [A] służy do regulacji głębokości efektu pogłosowego, a potencjometr [B] do określania głębokości efektu Chorus.

3 EG (generator obwiedni)

Generator obwiedni służy do określania, w jaki sposób poziom głośności będzie się zmieniać z upływem czasu. Można na przykład skrócić czas narastania poziomu głośni (atak) brzmień perkusyjnych lub wydłużyć ten czas w przypadku posługiwania się brzmieniem instrumentu smyczkowego. Albo wydłużyć lub skrócić czas wybrzmiewania dźwięku, aby go idealnie dopasować do odgrywanego utworu.



Potencjometr [A] służy do regulacji czasu narastania (czasu, jaki upłynie od naciśnięcia klawisza do osiągnięcia maksymalnego poziomu głośności). Potencjometr [B] służy do regulacji czasu zanikania (czasu, jaki upłynie od zwolnienia klawisza do momentu, gdy poziom głośności dźwięku osiągnie wartość 0).



4 Filtr stylu muzycznego



Przy takim ustawieniu potencjometrów filtr przetwarza brzmienie odtwarzanego stylu akompaniamentowego. Potencjometry [A] i [B] pełnią takie same funkcje, jak w przypadku opcji "1 Filtr", opisanej na poprzedniej stronie.

5 Tempo stylu



Potencjometr [A] służy do regulacji tempa odtwarzania stylu akompaniamentowego i sekwencji arpeggio. Przekręcanie gałki potencjometru w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara zwiększa tempo odtwarzania, a w kierunku przeciwnym je zmniejsza. Przy położeniu środkowym gałki potencjometru stosowane jest tempo domyślne.

Posługiwanie się potencjometrami

Wybierz brzmienie, które chcesz odtwarzać za pomocą klawiatury.



Po naciśnięciu przycisku [VOICE] na ekranie pojawi się nazwa aktualnie wybranego brzmienia. Za pomocą koła danych wybierz żądane brzmienie. Na potrzeby tego przykładu wybierz syntezatorowe brzmienie solówkowe "97 SquareLd".

2 Naciśnij przycisk [ASSIGN] tyle razy, aby wybrać opcję "❶ Filtr" (na ekranie pojawi się symbol "❶").



Teraz potencjometr [A] będzie służył do regulowania częstotliwości odcięcia, a potencjometr [B] do modyfikowania rezonansu filtra.

3 Gałkę potencjometru [B] przekręć maksymalnie w prawo, wybierając maksymalne ustawienie.



Jeśli poziom głośności będzie mieć wartość maksymalną, przekręcenie gałki potencjometru do końca w prawo może powodować zniekształcenia. W takim przypadku zredukuj poziom głośności.

Graj prawą ręką, a lewą kręć gałką potencjometru [A]. Częstotliwość Rezonans



Jeśli wybierzesz inne brzmienie, ustawienia potencjometrów zostaną zresetowane, a z pamięci wybrane zostaną najlepsze ustawienia dla nowego brzmienia. Podobnie po wybraniu opcji " STYLE FILTER" ustawienia potencjometrów zostaną zresetowane, jeśli wybrany jest inny styl akompaniamentowy. Własne dobrane już ustawienia najlepiej zapisać w pamięci registracyjnej (strona 80), tak aby można je było wywołać, gdy będą potrzebne. Możesz również zapisać partie, wykorzystujące ustawienia własne (strona 52).

Poniższa tabela podaje kilka interesujących sposobów posługiwania się efektami, które można przypisywać do potencjometrów.

Zmiana opcji nie powoduje natychmiastowej zmiany brzmienia. Po wybraniu innej opcji pracy potencjometrów brzmienie zmieni się dopiero po pierwszym ich użyciu.

• Kilka pomysłów na posługiwanie się potencjometrami

Numer/Efekt	Wypróbuj to				
1 FILTER	Wybierz syntetyczne brzmienie prowadzące lub wypełniające (lista brzmień znajduje się w osobnym zeszycie Data List). Gałkę potencjometru [B] przekręć do końca w prawo i kręć gałką potencjometru [A], aby uzyskać przestrzenne, pływające brzmienie, typowe dla muzyki lat osiemdziesiątych ubiegłego stulecia.				
2 EFFECT	Wybierz brzmienie, które już jest przetwarzane przez efekty Reverb i Chorus i gałki obu potencjometrów przekręć do końca w lewo, aby posłuchać czystego brzmienia, nieprzetwarzanego przez efekty. Następnie możesz zmienić położenie gałek potencjometrów, aby brzmienie stało się mocniejsze i bogatsze.				
3 EG	Wybierz brzmienie fortępianowe i gałkę potencjometru [B] przekręć do końca w prawo, a potencjometru [A] ustaw mniej więcej "na godzinie trzeciej". Uzyskasz majestatyczne, jakby organowe brzmienie. Czas narastania będzie stosunkowo długi, więc naciśnij klawisze i przytrzymaj je, aby dźwięki wybrzmiały do końca. Idealne do wolnych kawałków.				
4 STYLE FILTER	Wybierz styl muzyczny "31 EuroTrance". Włącz akompaniament i uruchom odtwarzanie (strona 34). Gałkę potencjometru [B] ustaw mniej więcej "na godzinie trzeciej", a potencjometru [A] "na godzinie ósmej". Ogólne brzmienie stylu powinno być trochę stłumione z uwypukloną partią perkusyjną, podkreślającą mocny rytm.				
5 STYLE TEMPO	Uruchom odtwarzanie stylu muzycznego lub arpeggia (strona 14) i używając potencjometru [A], zmieniaj tempo odtwarzania.				

Prosty sposób odtwarzania brzmień fortepianowych

Instrument został wyposażony w funkcję PAT, umożliwiającą granie z towarzyszeniem utworu i uzyskiwanie brzmienia wielkiego pianisty (chociaż może będziesz popełniać wiele błędów)! W rzeczywistości możesz grać dowolne nuty i ciągle brzmieć dobrze! Więc jeśli nawet nie umiesz grać na fortepianie ani czytać zapisu nutowego, możesz czerpać przyjemność z grania muzyki. Na naukę nigdy nie jest za późno!

Na stronie 25 znajduje się więcej informacji o funkcji PAT, która pomoże grać.

Graj obiema rękami

Naciśnij przycisk [PERFORMANCE ASSISTANT ON/OFF].

Funkcja PAT zostanie włączona. Na ekranie pojawi się ikona "P.A.T.".



Naciśnij przycisk [PERFORMANCE ASSISTANT ON/OFF], aby włączyć lub wyłączyć funkcję.



Wybierz utwór.

Naciśnij przycisk [SONG], a na ekranie pojawi się numer i nazwa utworu. Za pomocą koła danych lub innych elementów płyty czołowej można wybrać inny utwór.

Na potrzeby tego przykładu spróbuj wybrać "010 AveMaria".



• Co to jest utwór?

Oczywiście typowe znaczenie tego słowa jest znane, ale w tym instrumencie pojęcie "utwór" odnosi się również do danych, składających się na kawałek muzyki. Utworów można słuchać, używać ich podczas lekcji i w zakresie rozmaitych funkcji (strona 39).

3 Naciśnij przycisk [START/STOP].



Regulowanie poziomu głośności

.

Rozpocznie się odtwarzanie utworu.

Sekwencja zasadnicza będzie odtwarzana w pętli. Słuchaj czterech taktów, starając się zapamiętać tę sekwencję. Teraz zagraj coś od piątego taktu.

Zagraj na klawiaturze.



Za pomocą obu rąk zagraj, wraz z akompaniamentem, partię po lewej. Możesz nawet wciąż naciskać te same klawisze: C, E, G, C, E, G, C, E. Funkcja PAT na pewno sprawi, że nuty będą się pojawiać tak, jakby były odgrywane zgodnie z zapisem nutowym. Nie przestawaj grać, a funkcja PAT będzie "poprawiać" twoje nuty.

Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk [START/STOP].



Naciśnij ponownie przycisk [PERFORMANCE ASSISTANT ON/OFF], aby wyłączyć funkcję.

Pełny zapis nutowy utworu "Ave Maria" znajduje się w zeszycie Data List.



Korzystanie z funkcji PAT wymaga odtwarzania utworu zawierającego dane akordowe lub włączenia automatycznego akompaniamentu.

Jeśli utwór zawiera wymagane dane, akordy są pokazywane w prawej części ekranu (strona 59).

Następnie spróbuj zagrać Chopin Nocturne.

Procedura jest taka sama jak opisana we fragmencie dotyczącym odtwarzania utworu Ave Maria na stronach 23-25. Wybierz "011 Nocturne".



2 Posłuchaj ośmiu taktów, następnie zacznij grać od dziewiątego.

Naciśnij klawisze pokazane na rysunku. Lewą ręką trzymaj wciśnięte klawisze F, A i C, a prawidłowe nuty będą wybrzmiewać wraz z progresją utworu. Gdy oswoisz się z partią lewej ręki, zajrzyj do akapitu "Prosty sposób odtwarzania brzmień fortepianowych" na stronie 23 i spróbuj dodać partię prawej ręki.



3 Naciśnij ponownie przycisk [PERFORMANCE ASSISTANT ON/OFF], aby wyłączyć funkcję.

Pełny zapis nutowy utworu "Nocturne" znajduje się w zeszycie Data List.

Zmiana tempa utworu

Jeśli podczas posługiwania się funkcją PAT lub w innych sytuacjach tempo odtwarzania będzie zbyt szybkie lub zbyt wolne, możesz je zmienić według potrzeb. Naciśnij przycisk [TEMPO/TAP]. Na ekranie pojawi się odpowiedni ekran roboczy i za pomocą koła danych, przycisków [+] i [–] lub przycisków numerycznych od [0] do [9] można wybrać inne tempo z zakresu od 011 do 280 miar ćwierćnutowych na minutę.



Równoczesne naciśnięcie przycisków [-] i [+] przywróci oryginalną wartość tempa odtwarzania.

Wskaźnik miar

Strzałki na ekranie migają zgodnie z tempem odtwarzania utworu lub stylu muzycznego.



Odtwarzanie brzmienia rozmaitych instrumentów

Oprócz fortepianowych, organowych i innych "standardowych" brzmień instrument ma wiele innych, takich jak gitara, bas, sekcja smyczków, saksofon, trąbka, bębny, instrumenty perkusyjne, efekty dźwiękowe... szeroki wachlarz muzycznych brzmień.

Wybór i odtwarzanie brzmienia zasadniczego – tryb Main

Poniższa procedura służy do wybierania zasadniczego brzmienia, odtwarzanego za pomocą klawiatury.

Naciśnij przycisk [VOICE].

Ki przewo

Na ekranie pojawi się numer i nazwa brzmienia.



🌒 Wybierz brzmienie, które chcesz odtwarzać.

Obserwując ekran, kręć kołem danych. Dostępne brzmienia będą kolejno wybierane i wyświetlane. Wybrane w tym momencie brzmienie staje się brzmieniem zasadniczym.

Wybierz na przykład brzmienie "092 Flute".



 Brzmienia można wybierać również za pomocą przycisków CATEGORY [★] i [▼] po naciśnięciu przycisku [VOICE] (strona 58).





Spróbuj wybrać i odtwarzać inne brzmienia.

Równoczesne odtwarzanie dwóch brzmień – tryb Dual

Można wybrać drugie brzmienie, które bedzie odtwarzane równocześnie z wybranym wcześniej brzmieniem zasadniczym. To drugie brzmienie nazywane jest brzmieniem dodatkowym.

Naciśnij przycisk [DUAL ON/OFF].

Naciśnij przycisk [DUAL ON/OFF], aby włączyć lub wyłączyć brzmienie dodatkowe.

Po włączeniu brzmienia dodatkowego na ekranie pojawia się ikona trybu Dual. Gdy zagrasz coś na klawiaturze, aktualnie wybrane brzmienie dodatkowe bedzie wybrzmiewać równocześnie z brzmieniem zasadniczym.





Ikona brzmienia dodatkowego

Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [DUAL ON/OFF].

Na ekranie pojawi się na kilka sekund ikona "D.VOICE", a następnie aktualnie wybrane brzmienie dodatkowe.

UWAGA

 Brzmieniem dodatkowym nie można się posługiwać podczas lekcji (strona 43).



UWAGA

[★] i [¥] wybierając "D.Voice".



Wybierz żądane brzmienie dodatkowe.

Obserwuj wyświetlane nazwy brzmienia dodatkowego i kręć kołem danych, dopóki nie wybrana zostanie nazwa brzmienia, którym chcesz się posłużyć. Wybrane w tym momencie brzmienie staje się brzmieniem dodatkowym.

Na potrzeby tego przykładu spróbuj wybrać brzmienie "109 Vibraphone".





Spróbuj wybrać i odtworzyć inne brzmienia dodatkowe.

Odtwarzanie różnych brzmień lewa i prawą reką – tryb Split

W trybie Split można odtwarzać różne brzmienia, grając na lewej i prawej stronie klawiatury rozdzielonej przez punkt podziału. Brzmienie zasadnicze i dodatkowe można odtwarzać na prawo od punktu podziału, natomiast brzmienie na lewo od tego punktu nazywane jest brzmieniem Split. Umiejscowienie punktu podziału może być zmieniane według potrzeb (strona 72).



Naciśnij przycisk [SPLIT ON/OFF].

Naciśnij przycisk [SPLIT ON/OFF], aby wyłączyć lub włączyć podział klawiatury (i brzmienie Split).

Po włączeniu brzmienia Split na ekranie pojawia się ikona trybu Split. Aktualnie wybrane brzmienie Split będzie można odtwarzać na lewo od punktu podziału.

UWAGA

• Brzmieniem Split nie można się posługiwać podczas lekcji (strona 43).



N/OF

ARMON

DUAL ON/OFF

dłużej niż sekundę



Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [SPLIT ON/OFF].

Na ekranie pojawi się na kilka sekund ikona "S.VOICE", a następnie aktualnie wybrane brzmienie Split.



UWAGA

 Ekran roboczy trybu Split można wywołać, naciskając przycisk [FUNCTION] i następnie za pomocą przycisków CATEGORY [★] i [¥] wybierając "S.Voice".

2 Wybierz żądane brzmienie Split.

Obserwuj wyświetlane nazwy brzmienia Split i kręć kołem danych, dopóki nie pojawi się nazwa brzmienia, którym chcesz się posłużyć. Wybrane tutaj brzmienie staje się brzmieniem Split, odtwarzanym w części klawiatury po lewej stronie od punktu podziału. Na potrzeby tego przykładu spróbuj wybrać brzmienie "033 Folk Guitar".





Spróbuj wybrać i odtworzyć inne brzmienia Split.

Gra przy użyciu brzmienia koncertowego fortepianu

Gdy chcesz po prostu grać na fortepianie, wystarczy nacisnąć jeden wygodny przycisk.

Naciśnij przycisk [PORTABLE GRAND].

Wybrane zostanie brzmienie "001 Grand Piano".



UWAGA

 Po nacišnięciu przycisku (PORTABLE GRAND) wyłączane są wszystkie funkcje z wyjątkiem czułości klawiatury na dynamikę gry. Wyłączane są brzmienia dodatkowe i Split, a więc tylko brzmienie fortepianowe będzie można odtwarzać na całej szerokości klawiatury.



Zestawy perkusyjne

Opisywany instrument udostępnia paletę dźwięków perkusyjnych oraz niezwykłych efektów dźwiękowych, które mogą zapewnić świetną zabawę. Śmiech, bąbelki, odgłosy odrzutowca, efekty grozy itp. Brzmienia te mogą być dobrym sposobem na wywołanie odpowiedniego nastroju na imprezach.

Wybierz i wykorzystaj zestaw perkusyjny

Zestawy perkusyjne obejmują bębny i instrumenty perkusyjne. Po wybraniu zestawu (brzmienia 117–128) można wydobywać z instrumentu różne dźwięki perkusji.

Naciśnij przycisk [VOICE].

Wybierz zestaw perkusyjny.

Obracając pokrętłem, wybierz jeden z numerów brzmień (od 117 do 128).



* Po wybraniu brzmienia 117 wydrukowane nad klawiaturą ikony wskażą, jakie instrumenty odpowiadają poszczególnym klawiszom.

Wypróbuj każdy klawisz.

Usłyszysz bębenki bongo, konga, marakasy i mnóstwo innych bębnów oraz brzmień perkusyjnych.

Szczegółowe informacje dotyczące instrumentów i odpowiedniego przypisania klawiszy do poszczególnych zestawów perkusyjnych zawiera tabela zestawów perkusyjnych, znajdująca się w zeszycie Data List.

Wykaz zestawów perkusyjnych

117	Standard Kit 1	121	Electronic Kit	125	Brush Kit
118	Standard Kit 2	122	Analog Kit	126	Symphony Kit
119	Room Kit	123	Dance Kit	127	SFX Kit 1
120	Rock Kit	124	Jazz Kit	128	SFX Kit 2

Odtwarzanie stylów akompaniamentowych

Instrument wyposażony jest w funkcję automatycznego akompaniamentu (partia rytmiczna + bas + partia akordowa), odtwarzającą wybrany styl muzyczny na podstawie akordów sterujących wybieranych w lewej części klawiatury. Do wyboru masz 155 stylów, obejmujących szeroki zakres gatunków muzycznych i typów metrum (pełny wykaz dostępnych stylów znajdziesz w zeszycie Data List).

W tym rozdziale dowiesz się, jak posługiwać się funkcjami automatycznego akompaniamentu.

Wybieranie stylu akompaniamentowego

Większość stylów ma partię rytmiczną. Do wyboru masz wiele odmian rytmicznych – rock, blues, eurotrance i wiele, wiele innych. Zacznijmy od posłuchania podstawowego rytmu. Partia rytmiczna jest odtwarzana tylko za pomocą instrumentów perkusyjnych.

Naciśnij przycisk [STYLE].

Na ekranie pojawi się numer i nazwa stylu.



Wybierz styl.

otki przewo

Za pomocą koła danych wybierz styl, który chcesz odtwarzać. Lista wszystkich dostępnych stylów znajduje się w osobnym zeszycie Data List.





2 Naciśnij przycisk [START/STOP].

Rozpocznie się odtwarzanie partii rytmicznej stylu. Gdy zechcesz zatrzymać odtwarzanie, naciśnij drugi raz przycisk [START/STOP].



UWAGA

 Zewnętrzny plik stylu załadowany jako styl 156 może być wybierany i wykorzystywany tak samo jak style zaprogramowane fabrycznie. Po przesłaniu go z komputera do instrumentu taki plik stylu musi być załadowany jako styl 156. Więcej informacji na ten temat znajduje się w części "Ładowanie plików stylów muzycznych" na str. 74.

 Style o numerach 131 oraz 143-155 nie mają partii rytmicznej, więc jeśli wybierzesz jeden z nich, partia rytmiczna nie będzie odtwarzana.
 W przypadku tych stylów włącz najpierw automatyczny akompaniament w sposób opisany na stronie 34, naciśnij przycisk [START/STOP] a odtwarzanie partii basowej i akordowej rozpocznie się po naciśnięciu pierwszego klawisza po lewej stronie od punktu podziału.

Gra z wykorzystaniem stylu akompaniamentowego

Na poprzedniej stronie znajdują się informacje, jak wybierać styl akompaniamentowy. Teraz dowiesz się, jak do partii rytmicznej dodawać partię basu i akordów, aby uzyskać pełny, bogaty akompaniament towarzyszący twojej grze.



3

Włącz funkcję startu synchronicznego.

Naciśnij przycisk [SYNC START], aby włączyć tę funkcję.





Po włączeniu startu synchronicznego ten wskaźnik miga.

Po włączeniu startu synchronicznego odtwarzanie partii basowej i akordowej rozpoczyna się w momencie naciśnięcia klawisza na lewo od punktu podziału. Naciśnij przycisk drugi raz, aby wyłączyć funkcję startu synchronicznego.

W lewej części klawiatury zagraj akord, aby uruchomić odtwarzanie stylu.

W dalszym ciągu możesz "grać" akordami, jeśli nawet nie znasz żadnych. Nawet pojedyncze nuty instrument potrafi zinterpretować jako akord. Na lewo od punktu podziału spróbuj nacisnąć jeden, dwa albo trzy klawisze równocześnie. Tonacja akompaniamentu będzie się zmieniać w zależności od tego, jakie nuty będziesz wybierać w lewej części klawiatury.

Wypróbuj to!

Zapisy nutowe kilku progresji akordowych znajdziesz na stronie 36. Te przykłady pomogą ci wyczuć, jakie rodzaje progresji akordowych są odpowiednie dla stylów muzycznych.



5 Lewą ręką wybieraj akordy sterujące, a prawą ręką graj melodię.



Gdy skończysz, naciśnij przycisk [START/STOP], aby zatrzymać automatyczny akompaniament.



W celu urozmaicenia brzmienia stylu możesz włączać różne odmiany akompaniamentowe. Zobacz "Odmiany akompaniamentowe" na stronie 70.

Style dają więcej zabawy, jeśli znasz akordy

Akordy, powstające przez równoczesne naciśnięcie wielu klawiszy, są podstawą harmonicznego akompaniamentu. Ten rozdział poświęcony jest sekwencjom różnych akordów, odtwarzanych jeden po drugim czyli progresjom akordowym. Ponieważ każdy akord ma własną unikalną barwę – nawet jeśli są to tylko inne przewroty tego samego akordu – akordy, które wybierasz do zastosowania we własnych progresjach akordowych mają ogromny wpływ na ogólny charakter tworzonej muzyki.

Na stronie 34 przedstawione zostały informacje, jak grać barwne akompaniamenty za pomocą stylów muzycznych. Progresje akordowe to istotny element tworzenia interesujących akompaniamentów, a nawet niewielka wiedza o akordach powinna podnieść twoje akompaniamenty na wyższy poziom. Na tych stronach zaprezentowane zostaną 3 łatwe w użyciu progresje akordowe. Nie zapomnij ich wypróbować za pomocą stylów akompaniamentowych instrumentu. Styl muzyczny reaguje na progresję akordową, efektywnie tworząc kompletny utwór.

■Odtwarzanie progresji akordowych.....

Lewą ręką zagraj poniższe zapisy nutowe.

Zanim zaczniesz, wykonaj czynności opisane w punktach od 1 do 3 we fragmencie "Gra z wykorzystaniem stylu akompaniamentowego" znajdującym się na stronie 34.

* Przedstawione tutaj zapisy nutowe nie są standardowymi partyturami, lecz raczej uproszczonym zapisem wskazującym, które klawisze należy naciskać, aby wygenerować progresję akordową.



Zalecany styl muzyczny

031 Euro Trance

-Muzyka taneczna z łatwymi akordami-



To jest prosta, ale efektywna progresja akordowa. Gdy dojdziesz do końca zapisu nutowego, zacznij jeszcze raz od początku. Gdy nadejdzie czas, aby zakończyć odtwarzanie stylu, naciśnij przycisk [INTRO/ENDING/rit.] a automatyczny akompaniament stworzy doskonałe zakończenie.


Ta progresja zapewnia uzyskanie harmonicznie zmiennego akompaniamentu za pomocą tylko 3 akordów. Gdy oswoisz się z charakterem progresji pokazanej w zapisie nutowym, spróbuj zmienić kolejność akordów.

Zalecany styl muzyczny 091 Bossa Nova

-Bossa nova z jazzowymi akordami-



Ta progresja zawiera jazzowe zmiany sekunda-kwinta (II-V). Spróbuj zagrać ją kilka razy. Aby zatrzymać odtwarzanie stylu, naciśnij przycisk [INTRO/ENDING/rit.].

Odtwarzanie akordów akompaniamentu automatycznego

Akordy sterujące można wybierać dwoma sposobami:

- Funkcja Easy Chords
- Standardowe akordy

Instrument automatycznie rozpoznaje rozmaite typy akordów. Ta funkcja nosi nazwę Multi Fingering.

Naciśnij przycisk [ACMP ON/OFF], aby włączyć automatyczny akompaniament (strona 34). Część klawiatury na lewo od punktu podziału (domyślnie: 54/F#2) staje się obszarem wyzwalania automatycznego akompaniamentu. Akordy sterujące należy wybierać w tej części klawiatury.



Funkcja Easy Chords

Ta metoda umożliwia łatwe wybieranie akordów sterujących w obszarze wyzwalania automatycznego akompaniamentu za pomocą jednego, dwóch lub trzech palców.



• Aby zagrać akord durowy Naciśnij klawisz toniki akordu.

- Aby zagrać akord molowy Naciśnij klawisz toniki akordu i najbliższy czarny klawisz po jego lewej stronie.
- Aby zagrać akord septymowy Naciśnij klawisz toniki akordu i najbliższy biały klawisz po jego lewej stronie.



Aby zagrać akord molowy septymowy Naciśnij klawisz toniki akordu oraz

najbliższe biały i czarny klawisz po jego lewej stronie (trzy klawisze jednocześnie).

■Standardowe akordy

Ta metoda umożliwia wybieranie akordów sterujących za pomocą normalnego palcowania w obszarze wyzwalania automatycznego akompaniamentu.



* Nuty umieszczone w nawiasach (€) są opcjonalne; akordy zostaną rozpoznane bez nich. W tym instrumencie termin "utwór" odnosi się do danych składających się na kawałek muzyki. Możesz po prostu bawić się, słuchając 30 utworów własnych instrumentu lub wykorzystywać je podczas posługiwania się wieloma funkcjami instrumentu – PAT, Lesson i wieloma innymi. Utwory pogrupowano według kategorii.

W tym rozdziale dowiesz się, jak wybierać i odtwarzać utwory, a także znajdziesz krótki opis 30 utworów, w które wyposażono instrument.



Wybór i odsłuchiwanie utworu

Naciśnij przycisk [SONG].

Na ekranie pojawi się numer i nazwa utworu. Za pomocą koła danych możesz wybrać inny utwór.





Na ekranie wyświetlany jest numer i nazwa aktualnie wybranego utworu.

Wybierz utwór.

Wybierz utwór, zapoznawszy się najpierw z wykazem utworów zapisanych fabrycznie ze strony 41. Za pomocą koła danych wybierz utwór, który chcesz odtwarzać.





Wyświetlany tutaj utwór może być odtwarzany.

UWAGA

 Istnieje również możliwość odtwarzania utworów własnych (utwory użytkownika) lub utworów przesłanych do instrumentu z komputera i odtwarzanych w analogiczny sposób jak utwory z pamięci wewnętrznej instrumentu.

001-030	Utwory zapisane fabrycznie w pamięci instrumentu (zobacz na następnej stronie).
031-035	Utwory użytkownika (utwory zapisywane samodzielnie)
036-	Utwory przesłane z komputera (strony 89-91)



Wysłuchaj utworu.

Naciśnij przycisk [START/STOP], aby uruchomić odtwarzanie utworu. Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij ponownie przycisk [START/STOP].



Rozpoczęcie odtwarzania!



Pauza oraz szybkie "przewijanie" do przodu i do tyłu

Analogicznie jak magnetofon kasetowy lub odtwarzacz płyt kompaktowych instrument ma przyciski umożliwiające szybkie "przewijanie" zapisu do przodu (przycisk [FF]) i do tyłu (przycisk [REW]) oraz przycisk [PAUSE] umożliwiający wstrzymanie odtwarzania i wznowienie go od tego samego miejsca.



UWAGA

 Po wyznaczeniu punktów A i B funkcji Repeat przyciski [REW] i [FF] będą działać tylko w wyznaczonym przedziale.

Lista utworów

Ta lista zawiera utwory, które efektywnie demonstrują możliwości instrumentu jako aranżera utworów, utwory idealnie nadające się do wykorzystywania z funkcją PAT i wiele innych. Kolumna "Sugerowane zastosowania" zawiera pewne propozycje najefektywniejszego wykorzystania utworów.

Kategoria	Nr	Nazwa	Sugerowane zastosowania	
	1 CHORD	Groove It	Utwory tej kategorii zaprogramowano w celu zaprezentowania rozbudowanych możliwości instrumentu. Wspaniale nadaja sie do słuchania	
Main Demo	2 CHORD	Winter Serenade		
	3 CHORD	Synth Zone	lub do wykorzystywania z funkcją PAT.	
	4 CHORD	Grand Piano Demo		
Voice Demo	5 CHORD	Sweet! Tenor Sax Demo	Te utwory wykorzystują niektóre z wielu	
	6 CHORD	Cool! Rotor Organ Demo	wykorzystują cechy charakterystyczne każdego brzmienia i mogą stanowić inspirację dla własnych kompozycji.	
	7 CHORD	Cool! Galaxy Electric Piano Demo		
	8 CHORD	Modern Harp & Sweet! Soprano Demo		
	9 CHORD	Hallelujah Chorus	Wykorzystaj te utwory do zapoznania się	
Function Demo	10 CHORD	Ave Maria	z niektórymi zaawansowanymi funkcjami instrumentu: utwór nr 9 – funkcji Easy Song Arranger, a utwory 10 i 11 – funkcji PAT.	
	11 CHORD	Nocturne op.9-2		
	12	For Elise		
Piano Solo	13	Maple Leaf Rag	Te solowe utwory fortepianowe idealnie się nadają do stosowania z funkcją Lesson.	
	14	The Last Rose of Summer		
	15 CHORD	Amazing Grace	Zbiór utworów zespołu fortepianowego, które również świetnie się nadają do stosowania z funkcją Lesson.	
	16 CHORD	Die Lorelei		
Piano Ensemble	17	Piano Concerto No.21 2nd mov.		
	18 CHORD	Scarborough Fair		
	19 CHORD	Old Folks at Home		
Piano Accompaniment	20 CHORD	Ac Ballad (Against All Odds: Collins 0007403)		
	21 CHORD	Ep Ballad		
	22 CHORD	Boogie Woogie		
	23 CHORD	Rock Piano	Jeśli chcesz poćwiczyć sekwencje akompaniamentowe, te utwory do tego sie	
	24 CHORD	Salsa	nadają. Ta umiejętność będzie potrzebna, jeśli ktoć zaprosi cie do gruw zespole. Te utwory	
	25 CHORD	Country Piano	umożliwiają ćwiczenie partii	
	26 CHORD	Gospel R&B	akompaniamentowych za pomocą jednej ręki, co może być najłatwiejszym sposobem opanowania tej ważnej umiejętności.	
	27 CHORD	Medium Swing		
	28 CHORD	Jazz Waltz		
	29 CHORD	Medium Bossa		
	30 CHORD	SlowRock		

CHORD : Styl zawiera dane akordów.

Zapisy nutowe dla wewnętrznych utworów, z wyłączeniem utworów 1–11, 30 oraz 20, który jest chroniony prawem autorskim, znajdują się w pliku Song Book na dołączonej płycie CD-ROM. Zapis nutowy dla utworów 9–11 znajduje się w zeszycie Data List. Niektóre utwory klasyczne i/lub tradycyjne zostały skrócone lub uproszczone w celu ułatwienia nauki, w związku z tym nie muszą być w pełni zgodne z oryginałem.

Rodzaje utworów

W urządzeniu mogą być używane następujące trzy rodzaje utworów:

- Utwory zapisane fabrycznie (30 utworów znajdujących się w pamięci instrumentu)...... Numery utworów 001-030.
- Utwory użytkownika (zapis własnej gry) Numery utworów 031-035.
- Pliki utworów zewnętrznych (dane utworów przesłane z komputera*)..... Numery utworów 036-.

* Na płycie CD-ROM "Accessory" umieszczono 70 utworów MIDI. Zobacz str. 90, aby zapoznać się z instrukcjami na temat przesyłania utworów do instrumentu.

Poniższy schemat pokazuje podstawowy przebieg procesu podczas odtwarzania wstępnie zdefiniowanych utworów, utworów użytkownika oraz zewnętrznych plików z utworami wczytywanymi ze źródeł zewnętrznych.





Wybór utworu dla funkcji Lesson

Yamaha Education Suite

Dowolnie utwór, wybrany według własnych upodobań, może służyć do ćwiczenia partii lewej lub prawej ręki albo obu rąk. Można również posługiwać się utworami (tylko SMF format 0) ściągniętymi z Internetu i zapisanymi w pamięci flash (strony 89-91). Podczas lekcji możesz grać tak wolno, jak chcesz – możesz nawet grać niewłaściwe nuty. Tempo odtwarzania utworu zostanie automatycznie zredukowane do odpowiedniej dla ciebie wartości. Na naukę nigdy nie jest za późno!

Przebieg lekcji:

Wybierz utwór z kategorii Piano Solo lub Piano Ensemble!



Metody ćwiczenia:

- Lekcja 1Ucz się grać właściwe nuty.
- Lekcja 2Ucz się grać właściwe nuty w odpowiednim tempie.
- Lekcja 3Ucz się grać właściwe nuty we właściwym czasie podczas odtwarzania utworu.

UWAGA

 Utwory o numerach 10 i 11 to demo funkcji Performance Assistant. Funkcja lekcji nie może być użyta w przypadku tych utworów.

Lekcja 1 – Waiting

W ramach tej lekcji spróbuj grać właściwe nuty. Graj nuty pokazywane na ekranie. Odtwarzanie utworu jest zatrzymywane do momentu, aż zostanie zagrana właściwa nuta.

1

Wybierz utwór do ćwiczenia.

Naciśnij przycisk [SONG] i za pomocą koła danych wybierz utwór. Jak widać z listy na stronie 42 istnieje kilka typów utworów. Na potrzeby tego przykładu spróbuj wybrać "012 ForElise".



Wybierz partię, którą chcesz ćwiczyć.

Każde naciśnięcie przycisku [L/R] w grupie LESSON wybiera kolejne partie: prawa ręka → lewa ręka → obie ręce → prawa ręka Na ekranie wyświetlana jest aktualnie wybrana partia.



Rozpocznij Lekcję 1.

W grupie LESSON naciśnij przycisk [START], aby wybrać Lekcję 1. Każde naciśnięcie tego przycisku wybiera kolejną lekcję: Lekcja 1 \rightarrow Lekcja 2 \rightarrow Lekcja 3 \rightarrow Funkcja Lesson wyłączona \rightarrow Lekcja 1 Na ekranie wyświetlana jest aktualnie wybrana lekcja, czyli tryb roboczy funkcji Lesson.



Po wybraniu Lekcji 1 odtwarzanie utworu rozpocznie się automatycznie.

Rozpocznij lekcję!

Graj nuty pokazywane na ekranie. Gdy zagrasz właściwą nutę, na ekranie pojawi się następna. Odtwarzanie utworu jest zatrzymywane do momentu, aż zostanie zagrana właściwa nuta.



W tym przypadku symbol "r 1" oznacza, że wybrana została Lekcja 1 dla prawej ręki.

Zatrzymaj tryb lekcji (wyłącz funkcję Lesson). Tryb lekcji można zatrzymać w dowolnej chwili, naciskając przycisk [START/STOP].

Po przećwiczeniu Lekcji 1 przejdź do Lekcji 2.

Spójrz, jak przebiegało ćwiczenie

Excellent	
Very Good	Po zakończeniu odtwarzania utworu lekcyjnego twoja gra zostanie oceniona w czterostopniowej skali: OK, Good (dobrze), Vow Good (bartza dobrze) ute Evcelaret (dockoracja). Evcelanti
Good	to ocena najwyższa.
OK	

Po wyświetleniu oceny lekcja rozpocznie się od początku.

UWAGA

 Funkcję oceniania gry można wylączyć za pomocą parametru "Grade" menu FUNCTION (strona 84).

Lekcja 2 – Your Tempo

Ucz się grać właściwe nuty w odpowiednim tempie. Tempo odtwarzania utworu będzie się zmieniać w zależności od tego, jak szybko będziesz grać. Tempo odtwarzania zostanie zredukowane, gdy będziesz ćwiczyć we własnym tempie.



Wybierz utwór i partię, które chcesz ćwiczyć (punkty 1 i 2 na stronach 43, 44).



Rozpocznij Lekcję 2.

Każde naciśnięcie przycisku [START] w grupie LESSON zmienia kolejno tryb lekcji: Lekcja 1 → Lekcja 2 → Lekcja 3 → Funkcja Lesson wyłączona → Lekcja 1



Po wybraniu Lekcji 2 odtwarzanie utworu rozpocznie się automatycznie.

Rozpocznij lekcję!

Graj nuty pokazywane na ekranie. Spróbuj grać nuty we właściwym tempie. Jeśli będziesz grać w dobrym tempie właściwe nuty, prędkość odtwarzania utworu będzie rosnąć, dopóki nie zaczniesz grać w oryginalnym tempie utworu.





Zatrzymaj tryb lekcji (wyłącz funkcję Lesson).

Tryb lekcji można zatrzymać w dowolnej chwili, naciskając przycisk [START/STOP].

Po przećwiczeniu Lekcji 2 przejdź do Lekcji 3.

Lekcja 3 – Minus One

Tutaj możesz doskonalić technikę.

Utwór będzie odtwarzany w normalnym tempie, a ćwiczona partia zostanie wyciszona. Słuchaj utworu i graj.



Zatrzymaj tryb lekcji (wyłącz funkcję Lesson).

Tryb lekcji można zatrzymać w dowolnej chwili, naciskając przycisk [START/STOP].

Praktyka prowadzi do perfekcji – funkcja Repeat & Learn

Korzystaj z tej funkcji, aby wznowić ćwiczenia partii, której nie udało ci się zagrać poprawnie lub wielokrotnie przećwiczyć fragment, który uważasz za trudny.

Podczas lekcji naciśnij przycisk [🗂] (REPEAT & LEARN).

Pozycja utworu cofnie się o 4 takty od miejsca, w którym przycisk został naciśnięty, a odtwarzanie rozpocznie się po jednotaktowym przedtakcie. Odtwarzanie będzie kontynuowane do miejsca, w którym naciśniesz przycisk [] (REPEAT & LEARN), a następnie zapis zostanie cofnięty o 4 takty i kontynuowany po przedtakcie. Ten proces będzie powtarzany (odtwarzanie w pętli), więc jeśli pomylisz się i zechcesz ponownie przećwiczyć dany fragment, ponowne naciskanie przycisku [] (REPEAT & LEARN) nie będzie konieczne.





UWAGA

 Za pomocą przycisków numerycznych [1]-[9] można zmienić ilość taktów odtwarzanych w pętli w ramach funkcji Repeat & Learn.

Korzystanie z muzycznej bazy danych

Chcesz grać utwór w ulubionym stylu, ale nie wiesz, jak dobrać najodpowiedniejsze brzmienie i styl akompaniamentowy... Po prostu wybierz odpowiedni styl muzyczny z muzycznej bazy danych. Ustawienia płyty czołowej zostaną automatycznie dopasowane w celu uzyskania idealnego połączenia brzmień i stylu muzycznego!



Na ekranie pojawi się nazwa bazy danych.

7 Wybierz bazę danych.

tki przewog

Aby wybrać muzyczną bazę danych, obracaj pokrętło, korzystając z muzycznej bazy danych w zeszycie Data List lub listy na panelu. Wybierz taką, która pasuje do charakteru utworu, który zamierzasz grać. Na potrzeby tego przykładu wybierz "124 DayOfW&R".



Lewą ręką graj akordy, a prawą melodię.

Po naciśnięciu klawisza na lewo od punktu podziału rozpocznie się odtwarzanie jazzowego stylu akompaniamentowego (strona 30). Zobacz strona 38, aby znaleźć więcej informacji na temat wybierania akordów.



Naciśnij przycisk [START/STOP], aby zatrzymać odtwarzanie.



Zmiana stylu muzycznego

Oprócz stylu przypisanego fabrycznie do utworu, można wybrać inny i odtwarzać utwór za pomocą funkcji Easy Song Arranger. Oznacza to, że utwór, który jest balladą, można odtwarzać jako np. bossa novę, hip-hop itp. Zmiana stylu akompaniamentowego umożliwia tworzenie całkowicie odmiennej aranżacji odtwarzanego utworu.

Dobranie innych brzmień spowoduje dodatkową modyfikację charakteru utworu.

Odsłuchiwanie dema funkcji Easy Song Arranger

Fabrycznie zapisany utwór "Hallelujah Chorus" pozwoli poznać funkcję Easy Song Arranger. Odtwórz go.

Naciśnij przycisk [SONG] i za pomocą koła danych wybierz utwór "009 Hallelujah Chorus". Naciśnij przycisk [START/STOP], aby uruchomić odtwarzanie.



Podczas odtwarzania utworu zauważysz zmiany stylu akompaniamentowego, choć utwór będzie wciąż ten sam. Pamiętaj, że w ramach funkcji Easy Song Arranger możesz używać dowolnych utworów pod warunkiem, że zawierają dane akordowe.

Funkcja Easy Song Arranger

Naciśnij przycisk [EASY SONG ARRANGER].

Na ekranie pojawi się numer i nazwa utworu. Za pomocą koła danych możesz wybrać inny utwór.





Tutaj wyświetlane są numer i nazwa aktualnie wybranego utworu.

Wybierz utwór.

Za pomocą koła danych wybierz utwór, który chcesz zmieniać w ramach funkcji Easy Song Arranger.

Podczas odtwarzania utworów

wyciszane. Aby włączyć ślady

melodyczne, użyj przycisków [3]-[5] grupy SONG MEMORY.

010, 011 oraz 020-030 w ramach funkcji Easy Song Arranger ślady melodyczne sa

3

Posłuchaj utworu.

Naciśnij przycisk [START/STOP], aby uruchomić odtwarzanie utworu. Słuchając utworu, przejdź do następnego punktu.



Naciśnij przycisk [EASY SONG ARRANGER].

Na ekranie pojawi się numer i nazwa stylu. Za pomocą koła danych możesz wybrać inny styl.





Tutaj wyświetlane są numer i nazwa aktualnie wybranego stylu.



Wybierz styl.

Pokręć kołem danych i posłuchaj brzmienia utworu odtwarzanego za pomocą różnych stylów muzycznych. Mimo wybierania różnych stylów muzycznych to będzie wciąż ten sam utwór. Po wybraniu odpowiedniego stylu przejdź do następnego punktu, nie zatrzymując odtwarzania utworu (jeśli utwór został zatrzymany, naciśnij ponownie przycisk [START/STOP].

Wybierz brzmienie, za pomocą którego chcesz odtwarzać linię melodyczną utworu.

Naciśnij przycisk [VOICE]. Na ekranie pojawi się numer i nazwa aktualnie stosowanego brzmienia. Za pomocą koła danych wybierz inne brzmienie.

UWAGA

UWAGA

- Ponieważ funkcja Easy Song Arranger korzysta z danych utworu, modyfikowanie progresji akordowej za pomocą klawiatury nie jest możliwe. Przycisk [ACMP ON/OFF] nie będzie działać.
- Jeśli metrum utworu i stylu będą inne, zastosowane zostanie metrum utworu.



Zmień brzmienie stosowane do odtwarzania partii melodycznej utworu.

Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [VOICE]. Po pojawieniu się na ekranie komunikatu "SONG MELODY VOICE" brzmienie wybrane w punkcie 6 stanie się brzmieniem partii melodycznej.





Zapis własnej gry

W pamięci instrumentu można przechowywać maksymalnie 5 utworów własnych, zapisując je jako utwory użytkownika o numerach od 031 do 035. Zapisane utwory mogą być odtwarzane.

Zapisywalne dane

Dane można zapisywać maksymalnie na sześciu śladach: pięciu śladach melodycznych i śladzie stylu akompaniamentowego. Każdy ślad można zapisywać oddzielnie.

- Ślady melodyczne [1]-[5].....Zapis partii melodycznych.
- Ślad [A] stylu akompaniamentowego Zapis partii akordowej.

UWAGA

 Jeśli będziesz rejestrować tylko ślady melodyczne, w pamięci instrumentu będzie można zapisać maksymalnie 10 000 nut. Jeśli będziesz rejestrować tylko progresję akordową, w pamięci będzie można zapisać maksymalnie 5 000 zmian akordowych.

Konfiguracja śladów

W celu zapisania własnego utworu wybierz najpierw ślad (lub ślady), który chcesz zapisywać, używając do tego celu przycisku [A] i przycisków [1]-[5] z grupy SONG MEMORY. Od wybrania zapisywanego śladu zależy, która partia będzie później odtwarzana.



- Ślad [1] będzie odtwarzać partię melodyczną prawej ręki (MELODY R).
- Ślad [2] będzie odtwarzać partię melodyczną lewej ręki (MELODY L).
- Ślady [3]-[5] będą odtwarzać pozostałe dane muzyczne.
- Ślad [A] będzie odtwarzać partię stylu (automatycznego akompaniamentu).

UWAGA

 Różnica pomiędzy śladami melodycznymi prawej i lewej ręki (MELODY R i MELODY L) Utwory są połączeniem melodii i automatycznego akompaniamentu. Żazwyczaj termin "melodia" odnosi się do partii odgrywanej ręką prawą, lecz w tym instrumencie partie melodyczne można odtwarzać obiema rękami. MELODY R to partia melodyczna odgrywana prawą ręką, a MELODY L – lewa.

Procedura zapisu

Naciśnij przycisk [SONG] i za pomocą koła danych wybierz numer utworu użytkownika (031-035), pod którym chcesz zapisać utwór.



SONG MELODY VOICE

2 Wybierz ślad (ślady) do zapisu i potwierdź swój wybór na ekranie.

Zapisz wspólnie ślad melodyczny i ślad akompaniamentu

Naciśnij i przytrzymaj przycisk [REC] i równocześnie w grupie SONG MEMORY naciśnij przycisk śladu melodycznego ([1]-[5]), na który chcesz zapisywać.

Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk [REC] i równocześnie w grupie SONG MEMORY naciśnij przycisk [A].

Symbole wybranych śladów zaczną migać na ekranie.



Zapis śladu melodycznego

Naciśnij i przytrzymaj przycisk [REC] i równocześnie w grupie SONG MEMORY naciśnij przycisk śladu melodycznego ([1]-[5]), na który chcesz zapisywać.

Symbol wybranego śladu zacznie migać na ekranie.



Aby anulować wybór, naciśnij ponownie przycisk danego śladu. Podczas zapisywania utworu akompaniament nie może zostać wyłączony ani włączony.



Zapis rozpocznie się po pierwszym naciśnięciu klawisza.

Zapis można również rozpocząć naciskając przycisk [START/STOP]. Podczas zapisu na ekranie pokazywany jest numer aktualnie zapisywanego taktu.



Bieżący takt

 Jeśli podczas zapisywania danych pamięć instrumentu zapelni się, na ekranie pojawi się ostrzegawczy komunikat i zapis zostanie zatrzymany automatycznie. Aby usunąć niepotrzebne dane i zwolnić miejsce w pamięci, zastosuj funkcję Song Clear lub Track Clear (strona 55), a następnie ponownie uruchom zapis.

Zatrzymaj zapis, naciskając przycisk [START/STOP] lub [REC].

lub





\Lambda PRZESTROGA

 Jeśli zapiszesz dane na śladzie, który już je zawierał, stare dane zostaną skasowane i utracone (zapis wymienny).

UWAGA

- Po wybraniu śladu [A] do zapisu funkcja automatycznego akompaniamentu zostanie włączona automatycznie.
- Podczas zapisywania utworu akompaniament nie może zostać wyłączony ani włączony.
- Jeśli używasz brzmienia Split, nuty odtwarzane na lewo od punktu podziału nie będą zapisywane.

UWAGA

 Jeśli automatyczny akompaniament jest włączony, a ślad [A] nie był jeszcze zapisywany, to do zapisu śladu melodycznego (po jego wybraniu) zostanie włączony automatycznie ślad [A]. Jeśli chcesz zapisywać tylko ślad melodyczny, upewnij się, że ślad [A] jest wyłączony. Jeśli podczas zapisu śladu akompaniamentowego naciśniesz przycisk [INTRO/ENDING/rit.], odtworzone zostanie zakończenie (odmiana ENDING stylu) i zapis zatrzyma się. Po zatrzymaniu zapisu nastąpi skok na początek utworu (do taktu 001), a na ekranie zaświecą się numery zapisywanych śladów.

• Aby zapisać na innych śladach

Aby zapisać dane na innych śladach, powtórz czynności wymienione w punktach od 2-4.

Jeśli za pomocą przycisków [1]-[5] i [A] z grupy SONG MEMORY wybierzesz do zapisu nowy, pusty ślad, będzie można na nim zapisywać z równoczesnym odsłuchem poprzednio zapisanych śladów (odtwarzane ślady pojawią się na ekranie). Podczas zapisu nowych śladów ślady zapisane poprzednio można również wyciszyć (wyciszone ślady nie pojawią się na ekranie).

• Aby zapisać ponownie na śladzie

Po prostu wybierz ten ślad do zapisu. Nowe dane zastąpią stare.

5

Po zakończeniu zapisu...

Aby odtworzyć utwór użytkownika

Utwory użytkownika odtwarza się w taki sam sposób jak pozostałe utwory (strona 39).

- **1** Naciśnij przycisk [SONG].
- Na ekranie pojawią się numer i nazwa aktualnie wybranego utworu za pomocą koła danych wybierz utwór użytkownika (031-035), który chcesz odtwarzać.
- **3** Naciśnij przycisk [START/STOP], aby uruchomić odtwarzanie.

Ograniczenia zapisu danych

- Nie można zapisywać brzmienia Split.
- Niżej wymienione dane są zapisywane na początku śladu. Dokonywane podczas zapisu zmiany nie są zapisywane.
 reverb type, chorus type, time signature, style number, style volume, tempo

Funkcja Song Clear – kasowanie utworów użytkownika

Funkcja ta służy do kasowania całego utworu (zawartości wszystkich śladów).

Naciśnij przycisk [SONG] i wybierz utwór użytkownika (031-035), który chcesz skasować.

W grupie SONG MEMORY naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [1], cały czas trzymając naciśnięty przycisk [A].

Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia operacji.





UWAGA

 Aby uruchomić funkcję Song Clear, naciśnij przycisk [+]. Aby anulować operację, naciśnij przycisk [-].



Naciśnij przycisk [+].

Naciśnij przycisk [+], aby skasować utwór.

W czasie kasowania danych na ekranie na krótko pojawi się informacja o postępie wykonywania operacji.

Funkcja Track Clear – kasowanie śladu w utworze użytkownika

Funkcja służy do kasowania zawartości wybranego śladu w utworze użytkownika.

Naciśnij przycisk [SONG] i wybierz utwór użytkownika (031-035), który chcesz skasować.

W grupie SONG MEMORY naciśnij przycisk śladu ([1]-[5], [A]), którego zawartość chcesz skasować.

Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia operacji.







Naciśnij przycisk [+].

Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia operacji. Operacje można anulować, naciskając przycisk [-].



Naciśnij przycisk [+], aby skasować zawartość wybranego śladu.

W czasie kasowania danych śladu na ekranie na krótko pojawi się informacja o postępie wykonywania operacji.



 Aby uruchomić funkcję Track Clear, naciśnij przycisk [+]. Aby anulować operację, naciśnij przycisk [-].

:Ir:Tr:1



UWAGA

 Jeśli z utworu użytkownika chcesz skasować zawartość

tylko określonego śladu, użyj funkcji Track Clear.

Kopia zapasowa

Zawsze wykonywana jest kopia zapasowa wymienionych poniżej ustawień, które są przechowywane w pamięci nawet po wyłączeniu zasilania.

Aby zresetować ustawienia instrumentu, użyj opisanej poniżej funkcji Initialize.

• Parametry kopii zapasowych

- Utwory użytkownika
- Pliki stylów muzycznych
- Status (włączona lub wyłączona) funkcji Touch Response
- Zawartość pamięci registracyjnej
- Wartości parametrów menu FUNCTION: Tuning (Strojenie), Split Point (Punkt podziału), Touch Sensitivity (Czułość na uderzenie w klawisze), Style Volume (Głośność stylu), Song Volume (Głośność utworu), Metronome Volume (Głośność metronomu), Grade (Ocena), Demo Cancel (Blokowanie utworu demonstracyjnego), Master EQ type (Typ korekcji głównej), Arpeggio Velocity (dynamika arpeggio)

Resetowanie

Funkcja ta służy do kasowania całej zawartości pamięci flash instrumentu i przywracania ustawień domyślnych. Dostępne są następujące procedury resetujące.

■Kasowanie kopii zapasowej (funkcja Backup Clear) •••

Aby skasować dane zachowane w kopii zapasowej w wewnętrznej pamięci flash

- ustawienia panelu, pamięć registracyjną, utwory użytkownika, plik stylu 156

- włącz zasilanie przełącznikiem [0] (Standby/On), przytrzymując jednocześnie

najwyższy biały klawisz.



■Kasowanie pamięci flash (funkcja Flash Clear) • • • • •

Aby skasować dane utworów i pliki stylów, które zostały wczytane do pamięci wewnętrznej flash z komputera, włącz zasilanie przełącznikiem [\emptyset] (Standby/On), przytrzymując jednocześnie najwyższy biały klawisz oraz trzy najwyższe czarne klawisze.



🗥 PRZESTROGA

 Po uruchomieniu funkcji Flash Clear skasowane zostaną również dane utworów zakupionych. Nie zapomnij zapisać w komputerze tych danych, których nie chcesz stracić.

Operacje podstawowe

Do obsługi instrumentu służy kilka prostych operacji:





Elementy ekranowe

Na ekranie wyświetlane są wszystkie aktualnie stosowane ustawienia dla: utworu, stylu akompaniamentowego i brzmienia.

Wyświetlane są na nim również wskaźniki pokazujące status (włączona lub wyłączona) różnych funkcji.





Harmonizer (funkcja Harmony)

Harmonizer wprowadza do zasadniczego brzmienia nuty harmoniczne.

Naciśnij przycisk [HARMONY ON/OFF], aby włączyć funkcję.

Naciśnij go ponownie, aby wyłączyć funkcję.



Gdy naciśniesz przycisk [HARMONY ON/OFF], aby włączyć tę funkcję, zostanie automatycznie wybrany odpowiedni dla aktualnie wybranego brzmienia głównego (Main Voice) rodzaj harmonii.

2 Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [HARMONY ON/OFF], aby wyświetlić nazwę aktualnie stosowanego typu harmonii.

Na ekranie pojawi się na kilka sekund nazwa "HarmType", a następnie nazwa i numer typu harmonii. Za pomocą koła danych wybierz inny typ harmonii.



• Jak brzmią poszczególne rodzaje harmonii

• Harmonie o numerach od 01-05



• Harmonie o numerach 06-12 (tryl)



3 Za pomocą koła danych wybierz inny typ harmonii.

Zestawienie dostępnych rodzajów harmonii zawiera tabela efektów znajdująca się w zeszycie Data List. Po włączeniu harmonizera spróbuj zagrać na klawiaturze. Każdy rodzaj harmonii działa inaczej i inaczej brzmi – więcej szczegółów znajduje się w poniższym akapicie "Jak brzmią poszczególne rodzaje harmonii" oraz w "Wykazie typów efektów".



UWAGA

- Nuty harmonii można dodawać tylko do brzmienia zasadniczego, a do brzmienia dodatkowego i Split – nie.
- Po włączeniu automatycznego akompaniamentu (świeci się przycisk [ACMP ON]), klawisze znajdujące się na lewo od punktu podziału klawiatury nie generują nut harmonii.

• Harmonie o numerach 13-19 (tremolo)



• Harmonie o numerach 20-26 (echo)



Frzytrzymuj wcisnięte klawisze. —

Poziom głośności odtwarzania nut harmonii można regulować w menu Function (strona 69).

Przytrzymaj wciśnięte dwa klawisze

Dodawanie pogłosu

Efekt pogłosowy symuluje akustykę pomieszczenia. Po wybraniu stylu lub utworu do brzmienia zasadniczego automatycznie dobierany jest najodpowiedniejszy efekt pogłosowy. Aby wybrać inny efekt pogłosowy, zastosuj poniższą procedurę.

Naciśnij przycisk [FUNCTION].



Za pomocą przycisków grupy CATEGORY [★] i [▼] wybierz parametr "Reverb".

Na ekranie pojawi się na kilka sekund nazwa parametru ("Reverb"), a następnie nazwa i numer aktualnie wybranego efektu pogłosowego.



3 Za pomocą koła danych wybierz inny typ pogłosu.

Zagraj coś na klawiaturze, aby sprawdzić, jak brzmi wybrany rodzaj pogłosu.



Zestawienie dostępnych rodzajów pogłosu zawiera tabela efektów znajdująca się w zeszycie Data List.

Regulacja głębokości efektu pogłosowego

Głębokość efektu pogłosowego stosowanego do brzmień można określać niezależnie dla każdego z nich (zobacz str. 83).

Dodawanie efektu modulowanego

Efekt modulowany pogłębia brzmienie, wywołując wrażenie, jakby wiele tych samych brzmień grało unisono. Po wybraniu stylu lub utworu do stosowanego brzmienia automatycznie dobierany jest najodpowiedniejszy efekt modulowany. Aby wybrać inny efekt modulowany, zastosuj poniższą procedurę.



2 Za pomocą przycisków grupy CATEGORY [▲] i [↓] wybierz parametr "Chorus". Na ekranie pojawi się na kilka sekund nazwa parametru ("Chorus"), a następnie nazwa i numer aktualnie wybranego typu efektu modulowanego.





3 Za pomocą koła danych wybierz inny typ efektu modulowanego.

Zagraj coś na klawiaturze, aby sprawdzić, jak brzmi wybrany rodzaj efektu modulowanego.



Zestawienie dostępnych rodzajów efektu Chorus zawiera tabela efektów znajdująca się w zeszycie Data List.

Regulacja głębokości efektu modulowanego

Głębokość efektu modulowanego stosowanego do brzmień można określać niezależnie dla każdego z nich (zobacz strona 83).



Metronom

Instrument ten wyposażony jest w metronom o regulowanym tempie i metrum. Używaj go w celu dobierania takiego tempa, jakie jest dla ciebie najwygodniejsze.

Uruchom metronom

Włącz metronom i uruchom go, naciskając przycisk [METRONOME ON/OFF].

Aby zatrzymać metronom, naciśnij ponownie ten przycisk.



Regulacja tempa metronomu

Naciśnij przycisk [TEMPO/TAP], aby wybrać wartość tempa.



2 Za pomocą koła danych wyznacz wartość tempa w zakresie od 11 do 280.



Określanie ilości miar w takcie oraz długości każdej miary

Na użytek tego przykładu dobrane zostanie metrum o wartości 5/8.

Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [METRONOME ON/OFF], aby za pomocą parametru "TimesigN" określić ilość miar w takcie.



2 Za pomocą koła danych wyznacz ilość miar w takcie.

Na pierwszą miarę każdego taktu odtwarzany jest dźwięk kuranta, a początki pozostałych sygnalizowane są klikaniem. Jeśli parametrowi dobierzesz wartość "O", początki wszystkich miar sygnalizowane będą klikaniem. Zakres dostępnych wartości od "0" do "60". W tym przykładzie wybierz "5".

UWAGA

- Metrum metronomu będzie synchronizowane zgodnie
- z odtwarzanym stylem lub utworem, więc wartości tych parametrów nie można zmieniać podczas odtwarzania któregoś z nich.

3 Za pomocą przycisków grupy CATEGORY [★] i [▼] wybierz parametr "TimesigD".

Na ekranie pojawi się aktualnie stosowana długość miary.



4 Za pomocą koła danych określ długość miary.

Wybierz żądaną długość każdej miary: "2", "4", "8", lub "16" (półnuta, ćwierćnuta, ósemka lub szesnastka). Na użytek tego przykładu wybierz wartość "8".

Regulacja poziomu głośności metronomu

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



Za pomocą przycisków grupy CATEGORY
 [★] i [▼] wybierz parametr "MtrVol".



3 Za pomocą koła danych dobierz żądany poziom głośności metronomu.



Manualne wyznaczanie tempa (funkcja Tap)

Istnieje możliwość manualnego określania wartości tempa odtwarzania. Po prostu naciśnij przycisk [TEMPO/TAP] w żądanym tempie – cztery razy w przypadku metrum czterodzielnego, a trzy razy w przypadku metrum trójdzielnego – i wtedy rozpocznie się odtwarzanie rytmu wybranego stylu w podanym tempie.



Czułość klawiatury na siłę nacisku (funkcja Touch Response)

Po włączeniu funkcji czułość klawiatury może przyjmować jeden z trzech poziomów.

Naciśnij przycisk [TOUCH ON/OFF], aby włączyć funkcjęTouch Response (czułość klawiatury).

Po włączeniu funkcji na ekranie pojawia się odpowiednia ikona (strona 59).



2 Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [TOUCH ON/OFF], aby wyświetlić ekran roboczy tej funkcji.

Na ekranie pojawi się na kilka sekund nazwa funkcji ("TouchSns"), a następnie nazwa i numer aktualnie stosowanego poziomu czułości.



3 Za pomocą koła danych określ stopień czułości klawiatury na dynamikę gry (wartości od "1" do "3"). Im wyższa wartość, tym większa czułość klawiatury – dla wartości "3" duże zmiany poziomu głośności będzie można uzyskać już niewielkimi zmianami siły, z jaką będziesz uderzać w klawisze.

UWAGA || • Wartością domyślną funkcji jest "2".

Funkcja Pitch Bend

Koło Pitch Bend można wykorzystywać do kreowania płynnych zmian wysokości dźwięków odtwarzanych za pomocą klawiatury. Przekręć koło w górę (w kierunku "od siebie") lub w dół, aby odstroić dźwięk. Jeżeli użyjesz tej funkcji do takiego gitarowego brzmienia jak "040 Overdriven", umożliwi to kreowanie realistycznych efektów gitarowych, uzyskiwanych w rzeczywistości za pomocą techniki podciągania strun.





Funkcje Transpose i Tuning

 Duże zmiany wysokości dźwięków (funkcja Transpose)

Brzmienie instrumentu można transponować w krokach półtonowych, maksymalnie o jedną oktawę w górę lub w dół.

Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Za pomocą przycisków grupy CATEGORY [★] i [▼] wybierz parametr "Transpos".



3 Za pomocą koła danych dobierz odpowiednią wartość parametru w zakresie od "-12" do "+12".

UWAGA

Brzmień zestawów perkusyjnych nie można transponować w ten sposób.

Małe zmiany wysokości dźwięków (funkcja Tuning)

Brzmienie instrumentu można odstroić w górę lub w dół maksymalnie o 100 jednostek w krokach co 1 (100 jednostek = 1 półton).

Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Za pomocą przycisków grupy CATEGORY
 [★] i [▼] wybierz parametr "Tuning".



3 Za pomocą koła danych dobierz odpowiednią wartość parametru z zakresu pomiędzy "-100" do "+100".

```
UWAGA |

• Brzmień zestawów perkusyjnych nie można odstrająć w ten sposób.
```

Sterowanie poziomem głośności arpeggia za pomocą dynamiki gry

Naciśnij przycisk [FUNCTION].





Actualnie stosowana dynamika arpeggio

3 Za pomocą koła danych wybierz wartość "2Thru".

Gdy stosowana jest wartość "1 Original", poziomu głośności odtwarzania arpeggio nie można zmieniać za pomocą dynamiki gry (siły, z jaką uderzasz w klawisze).



Funkcja One Touch Setting

Niekiedy dobranie najlepszego brzmienia do odtwarzania utworu lub stylu może być frustrujące. Funkcja One Touch Setting automatycznie dobiera najbardziej odpowiednie brzmienie w momencie wybierania stylu lub utworu. Po prostu wybierz brzmienie "000", aby uaktywnić tę funkcję.



- **2** Wybierz dowolny utwór i uruchom jego odtwarzanie (punkty 1-3 na stronie 39).
- **3** Zagraj coś na klawiaturze i zapamiętaj usłyszane brzmienie.



Jeśli w którymś miejscu tej procedury zatrzymasz odtwarzanie, naciśnij przycisk [START/STOP], aby je wznowić. 4 Za pomocą koła danych zmieniaj utwory, graj na klawiaturze i zwracaj uwagę na brzmienia.



Odtwarzane brzmienie powinno być inne niż to, o którym mowa w punkcie 3. Po zmianie utworu naciśnij przycisk [VOICE], aby sprawdzić nazwę aktualnie stosowanego brzmienia.

Regulacja poziomu głośności harmonii

Naciśnij przycisk [FUNCTION].



Za pomocą przycisków grupy CATEGORY
 [★] i [▼] wybierz parametr "HarmVol".



3 Za pomocą koła danych określ poziom głośności harmonii w zakresie od 000 do 127.

Dobieranie ustawień korektora charakterystyki

Pięć różnych ustawień korektora charakterystyki częstotliwościowej zapewnia najlepsze brzmienie w przypadku korzystania z różnych opcji odsłuchu – wewnętrznych głośników instrumentu, słuchawek lub głośników zewnętrznych.

Naciśnij przycisk [FUNCTION].

Na ekranie pojawi się ostatnio wybrany parametr menu FUNCTION.



Za pomocą przycisków grupy CATEGORY [☆] i [♥] wybierz parametr "MasterEQ".

Po kilku sekundach parametr "MasterEQ" zniknie, a na ekranie pojawi się aktualnie stosowana wartość tego parametru.



3 Za pomocą koła danych wybierz żądaną wartość.

Dostępnych jest 5 wartości: 1-5. Wartości "1" i "2" są najlepsze, gdy słuchasz muzyki za pomocą wewnętrznych głośników instrumentu, wartość "3" powinna by stosowana, gdy korzystasz ze słuchawek, a wartości "4" i "5" są idealne, gdy używasz zewnętrznych głośników. Podstawowe operacje na stylu akompaniamentowym opisane zostały w tym podręczniku na stronie 33, zawierającej "Krótki przewodnik".

Oto kolejne metody odtwarzania stylu akompaniamentowego, procedura regulacji poziomu głośności, odtwarzania stylu akordami i inne.

Odmiany akompaniamentowe

Automatyczny akompaniament jest zbudowany z wielu odmian stylów (wzorów), które umożliwiają tworzenie podkładów muzycznych stylistycznie dopasowanych do granego utworu.



• Wstęp (odmiana akompaniamentowa INTRO)

Odmiana jest stosowana zazwyczaj na początku utworu. Po zakończeniu odtwarzania wstępu rozpoczyna się odtwarzanie odmiany zasadniczej. Długość wstępu (w taktach) zależy od wybranego stylu.

Odmiana zasadnicza (odmiana akompaniamentowa MAIN)

Odmiana służy do odtwarzania zasadniczej części stylu akompaniamentowego. Odtwarza podstawową sekwencję akompaniamentową stylu i powtarza go w pętli, aż do naciśnięcia przycisku innej odmiany. Istnieją dwie odmiany zasadnicze – A i B – a tonacja odtwarzanego stylu zmienia się zgodnie z akordami sterującymi wybieranymi na klawiaturze na lewo od punktu podziału.

• Wypełnienie (odmiana akompaniamentowa Fill-in)

Wypełnienie jest dodawane podczas przechodzenia od odmiany zasadniczej A do B lub odwrotnie.

Zakończenie (odmiana akompaniamentowa ENDING)

Służy jako zakończenie utworu. Po odtworzeniu zakończenia automatyczny akompaniament zatrzymuje się. Długość zakończenia (w taktach) zależy od wybranego stylu.

1 Naciśnij przycisk [STYLE], a następnie wybierz styl.

2 Naciśnij przycisk [ACMP ON/OFF], aby włączyć automatyczny akompaniament.



3 Naciśnij przycisk [SYNC START], aby włączyć start synchroniczny.





Po włączeniu funkcji startu synchronicznego zaczną migać strzałki wskaźnika miar.

Funkcja Synchro Start

Po włączeniu startu synchronicznego odtwarzanie stylu rozpocznie się po zagraniu pierwszego akordu w lewej części klawiatury. Aby wyłączyć funkcję startu synchronicznego, naciśnij ponownie przycisk [SYNC START].



W tym przykładzie zagraj akord C-dur (jak pokazano na rysunku). Informacje o tym, jak wybierać akordy znajdziesz w akapicie "Odtwarzanie akordów akompaniamentu automatycznego" na stronie 38.



7 Naciśnij przycisk [MAIN/AUTO FILL].



Po zakończeniu odtwarzania wstępu rozpocznie się odtwarzanie odmiany zasadniczej A lub B.

8 Naciśnij przycisk [INTRO/ENDING/rit.].



Spowoduje to uruchomienie odtwarzania zakończenia.

Po odtworzeniu zakończenia automatyczny akompaniament zatrzymuje się. Jeśli podczas odtwarzania zakończenia odpowiadający mu przycisk [INTRO/ENDING/rit.] zostanie powtórnie naciśnięty, zakończenie będzie odtwarzane coraz wolniej (ritardando).

• Funkcja Synchro Stop

Po wybraniu tej funkcji styl akompaniamentowy jest odtwarzany tylko wtedy, gdy wciśnięte są klawisze akordu sterującego. Po zwolnieniu klawiszy styl nie jest odtwarzany. Aby włączyć funkcję, naciśnij przycisk [SYNC STOP].



Regulacja poziomu głośności odtwarzania stylu

Naciśnij przycisk [STYLE], aby włączyć styl.

Naciśnij przycisk [FUNCTION].



Za pomocą przycisków grupy CATEGORY
 [★] i [▼] wybierz parametr "StyleVol".



3 Za pomocą koła danych określ poziom głośności odtwarzania stylu w zakresie od 000 do 127.

Wyznaczanie punktu podziału

Domyślnie punkt podziału jest umieszczony na klawiszu 54 (klawisz F#2), ale można to zmienić, posługując się poniższą procedurą.

Naciśnij przycisk [STYLE].

2 Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [ACMP ON/OFF], aby wyświetlić parametr "SplitPnt".





3 Za pomocą koła danych wyznacz wartość parametru w zakresie od 000 do 127.



- Zmiana punktu podziału powoduje automatyczną zmianę punktu podziału dla automatycznego akompaniamentu.
- Punktu podziału nie można zmienić podczas korzystania z funkcji Lesson.

UWAGA

 Ekran roboczy edytora punktu podziału można również wywolać, naciskając przycisk [FUNCTION] i za pomocą przycisków CATEGORY [★] i [▼] wybierając parametr "SplitPnt" (strona 82).

72 YPT-420 - Podręcznik użytkownika
Odtwarzanie stylu akordami bez partii rytmicznej

Po włączeniu akompaniamentu (na ekranie wyświetlana jest ikona "ACMP ON") i wyłączeniu funkcji startu synchronicznego za pomocą akordów sterujących można odtwarzać styl muzyczny również wtedy, gdy styl nie jest odtwarzany. To jest funkcja "Stop Accompaniment" i każdy akord rozpoznawany przez instrument może być wykorzystywany (strona 38).

Naciśnij przycisk [STYLE], a następnie naciśnij przycisk [ACMP ON/OFF], aby włączyć akompaniament.



Ładowanie plików stylów muzycznych

Instrument wyposażony został w 155 stylów muzycznych umieszczonych w pamięci wewnętrznej, ale istnieje również możliwość ładowania do komórki pamięci o numerze 156 dowolnego innego stylu, znajdującego się na płycie CD-ROM, ściągniętego z Internetu lub pozyskanego w inny sposób, pod warunkiem, że plik będzie mieć rozszerzenie .sty.

Aby plik stylu można było załadować za pomocą odpowiedniej funkcji, musi być najpierw przesłany z komputera do instrumentu. Procedurę transferu plików stylów z komputera do instrumentu opisano na stronie 89 ("Wymiana danych pomiędzy komputerem i instrumentem").

Opisana poniżej procedura służy do umieszczania (ładowania) pliku stylu do komórki pamięci o numerze 156.

Naciśnij przycisk [FUNCTION].

Na ekranie pojawi się ostatnio wybrany parametr menu FUNCTION.



Za pomocą przycisków grupy CATEGORY [★] i [▼] wybierz parametr "Sff Load".



Po około dwóch sekundach na ekranie pojawi się nazwa pliku, który można załadować. Jeśli do instrumentu przesłano kilka takich plików, do ich wybierania służy koło danych lub przyciski [+] i [-]. **3** Uruchom operację ładowania pliku. Gdy na ekranie wyświetlana będzie nazwa pliku, który chcesz załadować, naciśnij przycisk numeryczny [0].



4 Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia operacji. Naciśnij przycisk [+/YES], aby załadować plik.



Podstawowe informacje o akordach

Równocześnie zagrane trzy nuty lub więcej tworzą "akord".

Podstawowym typem akordu jest triada, składająca się z trzech nut: toniki, tercji (trzeci dźwięk) i kwinty (piąty dźwięk) danej skali muzycznej. Na przykład triada C-dur składa się z dźwięków: C (tonika), E (trzeci dźwięk skali C-dur) i dźwięku G (piąty dźwięk skali C-dur).



W pokazanej wyżej triadzie C-dur najniższy dźwięk jest toniką akordu (to jest pozycja toniczna akordu – zastosowanie innego dźwięku jako

dźwięku najniższego umożliwia tworzenie przewrotów). Tonika jest najważniejszym dźwiękiem akordu, stanowiącym fundament i kotwicę dla pozostałych dźwięków składowych akordu.

Odległość (interwał) pomiędzy sąsiednimi dźwiękami triady w położeniu tonicznym jest tercją małą lub wielką.

Tercja wielka - interwał czterech półtonów Tercja mała - interwał trzech półtonów





Najniższy interwał w położeniu tonicznym (pomiędzy toniką i tercją) określa typ akordu (moll czy dur), a przesunięcie najwyższego dźwięku o półton w górę lub w dół daje możliwość stworzenia kolejnych dwóch akordów, jak pokazano niżej.



Podstawowy charakter brzmienia akordu nie zmienia się, jeśli nawet zmienimy kolejność dźwięków składowych, tworząc w ten sposób przewroty akordowe. Kolejne akordy w progresji akordowej można np. płynnie łączyć, wybierając odpowiednie przewroty.

• Czytanie nazw akordów

Nazwa akordu mówi o nim prawie wszystko (w odróżnieniu od przewrotu). Nazwa akordu informuje, jaka jest tonika akordu, czy jest to akord molowy, durowy lub zmniejszony, czy wymaga stosowania zwiększonej lub zmniejszonej septymy i jakie alteracje lub rozszerzenia są stosowane – wszystko widać na pierwszy rzut oka.



(To tylko niektóre ze standardowych rodzajów akordów rozpoznawanych przez ten instrument).



Rozpoznawane akordy

Wszystkie akordy w tabeli są akordami skali C-dur.

Nazwa akordu/[Skrót]	Numery dźwięków składowych	Akord (C)	Wyświetlany jako
Durowy [M]	1 - 3 - 5	С	С
z dodaną noną [(9)]	1 - 2 - 3 - 5	C ⁽⁹⁾	C(9)
Sekstowy [6]	1 - (3) - 5 - 6	C ₆	C6
Sekstowy z noną [6(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 6	C ₆ ⁽⁹⁾	C6(9) *
Durowy septymowy [M7]	1 - 3 - (5) - 7 lub 1 - (3) - 5 - 7	См7	CM7
Durowy septymowy z noną [M7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 7	C ⁽⁹⁾ CM7	CM7(9) *
Durowy septymowy z dodaną undecymą zwiększoną [M7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - 7 lub 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - 7	C ^(#11)	CM7(#11) *
Durowy z obniżoną kwintą [(♭5)]	1 - 3 - \>5	C ⁽⁶⁵⁾	C⊧2 ∗
Durowy septymowy z obniżoną kwintą [M7♭5]	1 - 3 - 15 - 7	C ⁽⁶⁵⁾	CM7 ^{♭5} *
Kwarta czysta [sus4]	1 - 4 - 5	Csus4	Csus4
Zwiększony [aug]	1 - 3 - #5	Caug	Caug
Durowy septymowy zwiększony [M7aug]	1 - (3) - #5 - 7	CM7aug	CM7aug *
Molowy [m]	1 - \\$3 - 5	Cm	Cm
Molowy z dodaną noną [m(9)]	1 - 2 - \>3 - 5	C ⁽⁹⁾	Cm(9)
Molowy sekstowy [m6]	1 - 13 - 5 - 6	Cm6	Cm6
Molowy septymowy z septymą małą [m7]	1 - \\$3 - (5) - \\$7	Cm7	Cm7
Molowy septymowy z noną [m7(9)]	1 - 2 - \>3 - (5) - \>7	C ⁽⁹⁾ C ^{m7}	Cm7(9)
Molowy septymowy z dodaną undecymą [m7(11)]	1 - (2) - 13 - 4 - 5 - (17)	C ⁽¹¹⁾ C ^{m7}	Cm7(11) *
Molowy z septymą wielką [mM7]	1 - 53 - (5) - 7	CmM7	CmM7
Molowy z septymą wielką i noną [mM7(9)]	1 - 2 - \>3 - (5) - 7	(9) CmM7	CmM7(9) *
Molowy septymowy z obniżoną kwintą [m7♭5]	1 - \\$3 - \\$5 - \\$7	Cm7	Cm7 ^{♭5}
Molowy z septymą wielką i z obniżoną kwintą [mM7♭5]	1 - \\$3 - \\$5 - 7	CmM7	CmM7 ^{♭5} *
Zmniejszony [dim]	1 - \>3 - \>5	Cdim	Cdim
Septymowy zmniejszony [dim7]	1 - \\$3 - \\$5 - 6	Cdim7	Cdim7
Septymowy [7]	1 - 3 - (5) - ♭7 lub 1 - (3) - 5 - ♭7	C7	C7
Septymowy z noną małą [7(b9)]	1 - >2 - 3 - (5) - >7	C7 ^(b9)	C7(♭9)
Septymowy z dodaną tercdecymą zmniejszoną [7(b 13)]	1 - 3 - 5 - 6 - 7	C7 ^(b13)	C7(♭13)
Septymowy z noną [7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 17	C ⁽⁹⁾	C7(9)
Septymowy z dodaną undecymą wielką [7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - ♭7 lub 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - ♭7	C ^(#11)	C7(#11)
Septymowy z dodaną tercdecymą [7(13)]	1 - 3 - (5) - 6 - \>7	C7 ⁽¹³⁾	C7(13)
Septymowy z noną wielką [7(#9)]	1 - #2 - 3 - (5) - ♭7	C ^(#9)	C7(#9)
Septymowy z kwintą zmniejszoną [7(♭5)]	1 - 3 - \>5 - \>7	C7⊧5	C7 ^{♭5} *
Septymowy zwiększony [7aug]	1 - 3 - #5 - ▶7	C7aug	C7aug
Septymowy z kwartą czystą (zamiast tercji) [7sus4]	1 - 4 - (5) - 17	C7sus4	C7sus4
Sekunda wielka [sus2]	1 - 2 - 5	Csus2	C *

*Te akordy nie są pokazywane w ramach funkcji Dictionary.

UWAGA

- Nuty w nawiasach można pomijać.
- Naciśnięcie dwóch klawiszy tonicznych w sąsiednich oktawach generuje akompaniament oparty tylko na tonice.
- Dwudźwięk z kwintą czystą (1+5) generuje akompaniament oparty tylko na tonice i kwincie, co ma zastosowanie zarówno do akordów durowych, jak i molowych.
- Wymienione palcowanie akordów odpowiada pozycji zasadniczej (prymy), ale można stosować inne przewroty, z następującymi wyjątkami: m7, m7 k5, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7 k5, 6(9), sus2.

UWAGA

- Przewrót akordów 7sus4 i m7(11) daje akordy nierozpoznawalne w przypadku pominięcia nut pokazanych w nawiasach.
- Tonacja akompaniamentu czasami nie będzie się zmieniać, jeśli będziesz grać kolejno powiązane ze sobą akordy (np. niektóre akordy molowe, po których następuje akord molowy septymowy).
- Dwudźwięk generuje akord, którego tonika pochodzi z akordu zagranego poprzednio.

Wyszukiwanie akordów za pomocą słownika (funkcja Dictionary)

Funkcja Dictionary jest po prostu wbudowanym "Słownikiem akordów", który pokazuje nuty akordów. Sprawdza się doskonale, gdy znasz nazwę pewnego akordu i chcesz się szybko dowiedzieć, jak go zagrać.

W grupie LESSON naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [START].



2 Jako przykład naucz się, jak zagrać akord GM7 (G-dur z septymą wielką). Naciśnij klawisz "G" w części klawiatury oznaczonej "ROOT" (tonika). (Dźwięk nie zabrzmi). Wybrana tonika pojawi się na ekranie.





3 Naciśnij klawisz "M7" (durowy septymowy) w sekcji klawiatury oznaczonej napisem "CHORDTYPE" (typ akordu). (Dźwięk nie zabrzmi). Dźwięki, które należy zagrać w przypadku danego akordu (tonika i rodzaju akordu), będą pokazane na ekranie, zarówno w zapisie nutowym, jak i na rysunku klawiatury.





Nuty składowe akordu (klawisze)

Aby wybrać możliwe przewroty akordu, użyj przycisków [+] i [-].

UWAGA

 Akordy durowe: Proste akordy durowe są zwykle wskazywane jedynie nazwą toniki. Na przykład "C" to akord C-dur. Jednakże w tym przypadku pamiętaj o wybieraniu "M" po naciśnięciu klawisza toniki.

4 Spróbuj zagrać akord w części klawiatury przeznaczonej do wybierania akordów sterujących (na lewo od punktu podziału) sprawdzając, co się pokazuje na ekranie. Gdy akord zagrasz poprawnie, zabrzmi dzwon oznajmiający powodzenie, a nazwa akordu na ekranie będzie migać.



Poziom głośności odtwarzania utworu

Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Za pomocą przycisków grupy CATEGORY [★] i [▼] wybierz parametr "SongVol".



SongVol".

Poziom głośności odtwarzania utworu 3 Za pomocą koła danych określ poziom głośności odtwarzania utworu w zakresie od 000 do 127.

UWAGA

Wartość parametru można dobierać po wybraniu utworu.

Funkcja A-B Repeat

Istnieje możliwość wybrania fragmentu utworu – "A" to punkt początkowy, a "B" punkt końcowy – odtwarzanego w pętli pomiędzy punktami "A" i "B".



Uruchom odtwarzanie utworu (strona 39) i w miejscu, które ma być początkiem pętli, naciśnij przycisk [A-B REPEAT] (punkt "A").



2 Naciśnij przycisk [A-B REPEAT] po raz drugi na końcu fragmentu, który chcesz odtwarzać w pętli (punkt "B").



3 Wyznaczony w ten sposób fragment A-B utworu będzie teraz odtwarzany w pętli. Odtwarzanie w pętli można wyłączyć, naciskając przycisk [A-B REPEAT].

UWAGA

- Punkt początkowy i końcowy można określić z dokładnością do jednego taktu.
- Podczas odtwarzania na ekranie pokazywany jest numer bieżącego taktu.
- Aby punkt "A" umieścić na samym początku utworu, przycisk [A-B REPEAT] naciśnij przed uruchomieniem odtwarzania.

Wyciszanie partii utworu

Każdy ślad utworu odtwarza inną jego partię – melodię, perkusję, akompaniament melodyczny itd. Możesz wyciszać poszczególne ślady i samodzielnie grać na klawiaturze wyciszoną partię lub po prostu wyciszać te ślady, których nie chcesz słyszeć. Do wyciszania śladów utworu służą przyciski [1]-[5] i [A] grupy SONG MEMORY. Numer wyciszonego śladu znika z ekranu. Zobacz str. 52, aby znaleźć więcej informacji na temat konfiguracji śladów utworu.



SONG MEMORY

Numer śladu jest wyświetlany – zawartość śladu będzie odtwarzana.

wyciszony lub nie zawiera danych.



Zmiana brzmienia linii melodycznej utworu

Brzmienie linii melodycznej utworu można zmienić według własnego uznania.

UWAGA

 Brzmienia linii melodycznej nie można w ten sposób zmieniać w przypadku utworów użytkownika.

- Wybierz utwór i uruchom odtwarzanie.
- 2 Za pomocą koła danych wybierz odpowiednie brzmienie, które ma być słyszane po naciśnięciu przycisku [VOICE].



3 Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [VOICE]. Na ekranie na kilka sekund pojawi się komunikat "SONG MELODY VOICE", wskazując, że brzmienie wybrane w punkcie 2 zastąpiło brzmienie oryginalne.







Instrument ma funkcję Registration Memory (pamięć registracyjna), przeznaczoną do przechowywania ulubionych ustawień płyty czołowej. W pamięci można zapisać 16 zestawów danych (8 banków po 2 zestawy).



Przechowywać można maksymalnie 16 zestawów danych (8 banków po 2 zestawy).

Zapis danych w pamięci registracyjnej

- Dobierz według potrzeb ustawienia płyty czołowej wybierz brzmienie, styl itd.
- 2 W grupie REGIST MEMORY naciśnij przycisk [●] (MEMORY BANK). Po zwolnieniu przycisku na ekranie pojawi się numer banku.



. Numer banku

3 Za pomocą koła danych lub przycisków numerycznych [1]-[8] wybierz numer banku.



UWAGA

 Podczas odtwarzania utworu zapis danych w pamięci registracyjnej nie jest możliwy. 4 W grupie REGIST MEMORY naciśnij i przytrzymaj przycisk [●] (MEMORY/BANK) i wtedy naciśnij przycisk [1] lub [2], aby zapisać aktualne ustawienia w pamięci.



UWAGA

 Jeśli wybierzesz numer komórki zawierającej już dane, zostaną one skasowane i zastąpione bieżącymi ustawieniami płyty czołowej.

A PRZESTROGA

 Podczas zapisu danych w pamięci registracyjnej nie wyłączaj zasilania, bo uszkodzisz dane lub je stracisz.

Przywoływanie ustawień z pamięci registracyjnej

W grupie REGIST MEMORY naciśnij przycisk [●] (MEMORY BANK). Po zwolnieniu przycisku na ekranie pojawi się numer banku.



2 Za pomocą koła danych lub przycisków [1]-[8] wybierz bank.



3 W grupie REGIST MEMORY naciśnij przycisk [1] lub [2] zawierający ustawienia, które chcesz przywołać. Numer wybranej komórki pamięci pojawi się na ekranie na kilka sekund. Ustawienia płyty czołowej zmienią się odpowiednio.



- Dane, które mogą być zapisywane w pamięci registracyjnej
- Ustawienia akompaniamentu*

Numer, status automatycznego akompaniamentu (włączony czy wyłączony), punkt podziału, parametry odmian zasadniczych, poziom głośności odtwarzania stylu, wartość tempa

Ustawienia brzmień

Parametry brzmienia zasadniczego (numer, poziom głośności, transpozycja oktawowa, panorama, poziom sygnału do efektu pogłosowego i modulowanego, czas narastania, czas zanikania, częstotliwość odcięcia), parametry brzmienia dodatkowego (status (włączone lub wyłączone), numer, transpozycja oktawowa, panorama, poziom sygnału do efektu pogłosowego i modulowanego, czas narastania, czas zanikania, częstotliwość odcięcia i rezonans filtra), parametry brzmienia Split (status (włączone lub wyłączone), numer, poziom głośności odtwarzania, transpozycja oktawowa, panorama, poziom sygnału do efektu pogłosowego i modulowanego)

- Ustawienia efektów Typ pogłosu i typ efektu modulowanego
- Ustawienia arpeggio Typ arpeggio, status (włączone lub wyłączone)
- Ustawienia harmonizera Status, typ harmonii, poziom głośności odtwarzania głosów harmonii
- Inne ustawienia Transpozycja, głębokość odstrajania przy użyciu koła Pitch Bend, ustawienia funkcji Knob Assign
- * Ustawienia akompaniamentu są niedostępne dla pamięci registracyjnej, jeśli aktywne są funkcje związane z utworami.



Menu FUNCTION umożliwia dostęp do szczegółowych ustawień instrumentu, związanych ze strojem, pozwala zmienić punkt podziału klawiatury i zmieniać parametry brzmień i efektów. Przyjrzyj się wykazowi parametrów zaczynającemu się na stronie obok. Menu FUNCTION zawiera 54 parametry i funkcje.

Po odszukaniu funkcji, którą chcesz zmienić, wybierz po prostu parametr tej funkcji (nazwa parametru znajduje się w kolumnie po prawej stronie nazwy funkcji) i odpowiednio zmień jego wartość.

Wyszukiwanie i edycja parametrów menu FUNCTION

Na wykazie zaczynającym się na stronie 83, odszukaj funkcję, którą chcesz zmienić.

2 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



3 Odszukaj parametr.

Za pomocą przycisków grupy CATEGORY [★] i [▼] wybierz odpowiedni parametr.



4 Za pomocą koła danych, przycisków [+] i [-] lub przycisków numerycznych dobierz odpowiednią wartość parametru.

Przyciski [+] i [-] można wykorzystywać do wprowadzania wartości typu "włączony" lub "wyłączony": [+] = ON, [-] = OFF.

W niektórych przypadkach naciśnięcie przycisku [+] powoduje uruchomienie wybranej operacji lub funkcji, a naciśnięcie przycisku [-] jej anulowanie.





Nowa wartość parametru menu FUNCTION jest zapamiętywana od razu po jej wybraniu. Informacje na temat wartości parametrów menu FUNCTION przechowywanych w instrumencie znajdują się w punkcie "Parametry kopii zapasowych" na stronie 56. Aby wszystkim parametrom przywrócić zaprogramowane fabrycznie ustawienia domyślne, wykonaj procedurę "Kasowanie kopii zapasowej (funkcja Backup Clear)" opisaną w części "Resetowanie" na stronie 56.

• Wykaz parametrów menu FUNCTION

Nazwa funkcji	Parametr ekranowy	Zakres wartości	Opis
Poziom głośności odtwarzania stylu	StyleVol	000-127	Parametr służy do określania poziomu głośności odtwarzania stylu muzycznego.
Poziom głośności odtwarzania utworu	Son9Vo1	000-127	Parametr służy do określania poziomu głośności odtwarzania utworu muzycznego.
Transpozycja półtonowa	Transpos	-12-12	Parametr służy do transponowania brzmienia instrumentu w krokach półtonowych.
Tuning	Tuning	-100-100	Parametr służy do odstrajania instrumentu w krokach co 1 jednostka.
Funkcja Pitch Bend	PBRange	01-12	Parametr służy do wyznaczania maksymalnej głębokości odstrajania za pomocą koła Pitch Bend.
Punkt podziału	SelitPnt	000-127 (C-2–G8)	Parametr służy do wybierania najwyższego klawisza dla brzmienia Split i wyznaczania punktu podziału – inaczej mówiąc, do wybierania klawisza oddzielającego brzmienie zasadnicze od brzmienia Split. Ten punkt podziału jest równocześnie punktem podziału klawiatury na część przeznaczoną do wybierania akordów sterujących (lewa ręka) oraz część przeznaczoną do gry melodycznej (prawa ręka).
Czułość klawiatury	TouchSns	1(Soft), 2(Medium), 3(Hard)	Gdy funkcja Touch Response jest włączona, parametr służy do określania czułości klawiatury na siłę, z jaką uderzasz w klawisze.
Poziom głośności brzmienia zasadniczego	M.Volume	000-127	Parametr służy do wyznaczania poziomu głośności odtwarzania brzmienia zasadniczego.
Transpozycja oktawowa brzmienia zasadniczego	M.Octave	-2 - +2	Parametr służy do wyznaczania transpozycji oktawowej brzmienia zasadniczego.
Panorama brzmienia zasadniczego	M.Pan	000 (left) – 64 (center) – 127 (right)	Parametr służy do określania miejsca w panoramie stereofonicznej, w którym będzie się pojawiać brzmienie zasadnicze. Po wybraniu wartości "0" brzmienie zasadnicze będzie się pojawiać tylko w lewym kanale stereofonicznym, a po wybraniu wartości "127" – tylko w kanale prawym.
Poziom sygnału do efektu pogłosowego	M.Reverb	000-127	Parametr służy do wyznaczania poziomu sygnału brzmienia zasadniczego, kierowanego do efektu pogłosowego.
Poziom sygnału do efektu modulowanego	M.Chorus	000-127	Parametr służy do wyznaczania poziomu sygnału brzmienia zasadniczego kierowanego do efektu modulowanego.
Czas narastania	M.Attack	000-127	Parametr służy do wyznaczania czasu narastania obwiedni brzmienia zasadniczego.
Czas zanikania	M.Releas	000-127	Parametr służy do wyznaczania czasu zanikania obwiedni brzmienia zasadniczego.
Częstotliwość odcięcia	M.Cutoff	000-127	Parametr służy do wyznaczania częstotliwości odcięcia filtra przetwarzającego brzmienie zasadnicze.
Rezonans filtra	M.Reso.	000-127	Parametr służy do wyznaczania rezonansu filtra (stopnia podbicia częstotliwości wokół częstotliwości odcięcia) przetwarzającego brzmienie zasadnicze.
Brzmienie dodatkowe	D.Voice	001-504	Parametr służy do wybierania brzmienia dodatkowego.
Poziom głośności brzmienia dodatkowego	D.Volume	000-127	Parametr służy do wyznaczania poziomu głośności odtwarzania brzmienia dodatkowego.
Transpozycja oktawowa	D.Octave	-2 - +2	Parametr służy do wyznaczania transpozycji oktawowej brzmienia dodatkowego.
Panorama brzmienia dodatkowego	D.Pan	000 (left) – 64 (center) – 127 (right)	Parametr służy do określania miejsca w panoramie stereofonicznej, w którym będzie się pojawiać brzmienie dodatkowe. Po wybraniu wartości "0" brzmienie zasadnicze będzie się pojawiać tylko w lewym kanale stereofonicznym, a po wybraniu wartości "127" – tylko w kanale prawym.
Poziom sygnału do efektu pogłosowego	D.Reverb	000-127	Parametr służy do wyznaczania poziomu sygnału brzmienia dodatkowego kierowanego do efektu pogłosowego.
Poziom sygnału do efektu modulowanego	D.Chorus	000-127	Parametr służy do wyznaczania poziomu sygnału brzmienia dodatkowego kierowanego do efektu modulowanego.
Czas narastania	D.Attack	000-127	Parametr służy do wyznaczania czasu narastania obwiedni brzmienia dodatkowego.
Czas zanikania	D.Releas	000-127	Parametr służy do wyznaczania czasu zanikania obwiedni brzmienia dodatkowego.
Częstotliwość odcięcia	D.Cutoff	000-127	Parametr służy do wyznaczania częstotliwości odcięcia filtra przetwarzającego brzmienie dodatkowe.
Rezonans filtra	D.Reso.	000-127	Parametr służy do wyznaczania rezonansu filtra (stopnia podbicia częstotliwości wokół częstotliwości odcięcia) przetwarzającego brzmienie dodatkowe.
Brzmienie Split	S.Voice	001-504	Parametr służy do wybierania brzmienia Split.
Poziom głośności odtwarzania brzmienia Split	S.Volume	000-127	Parametr służy do wyznaczania poziomu głośności odtwarzania brzmienia Split.
Transpozycja oktawowa	S.Octave	-2 - +2	Parametr służy do wyznaczania transpozycji oktawowej brzmienia Split.
Panorama brzmienia Split	S.Pan	000 (left) – 64 (center) – 127 (right)	Parametr służy określania miejsca w panoramie stereofonicznej, w którym będzie się pojawiać brzmienie Split. Po wybraniu wartości "0" brzmienie zasadnicze będzie się pojawiać tylko w lewym kanale stereofonicznym, a po wybraniu wartości "127" – tylko w kanale prawym.
Poziom sygnału do efektu pogłosowego	S.Reverb	000-127	Parametr służy do wyznaczania poziomu sygnału brzmienia Split kierowanego do procesora pogłosowego.
Poziom sygnału do efektu modulowanego	S.Chorus	000-127	Parametr służy do wyznaczania poziomu sygnału brzmienia Split kierowanego do efektu modulowanego.

Nazwa funkcji	Parametr ekranowy	Zakres wartości	Opis
Typ efektu pogłosowego	Reverb	01-10	Służy do określania rodzaju pogłosu, umożliwia też jego wyłączenie (10). (Zobacz listę znajdującą się w zeszycie Data List).
Typ efektu modulowanego	Chorus	01-05	Określa rodzaj efektu Chorus, w tym jego wyłączenie (05). (Zobacz listę znajdującą się w zeszycie Data List).
Typ korekcji	MasterEQ	Speaker1, Speaker2, Headphone, Line Out1, Line Out2	Parametr służy do wybierania typu stosowanej korekcji charakterystyki częstotliwościowej, optymalnej zależnie od stosowanego wyjścia audio (głośniki wewnętrzne, zewnętrzne, słuchawki).
Typ harmonii	HarmType	01-26	Określa rodzaj harmonii. (Zobacz listę znajdującą się w zeszycie Data List).
Poziom głośności harmonii	HarmVol	000-127	Parametr służy do wyznaczania poziomu głośności dźwięków harmonii.
Typ arpeggio	ARP Type	01-50	Parametr służy do wybierania arpeggia (zobacz wykaz na stronie 14).
Dynamika arpeggio	ARP Velo	1 (Original), 2 (Thru)	Parametr służy do określania trybu odtwarzania arpeggio.
Ładowanie plików stylu	Sff Load	001-nnn	Parametr służy do ładowania pliku stylu muzycznego przesłanego do instrumentu z komputera.
Tryb PC	PC mode	PC1/PC2/ OFF	Parametr służy do optymalizacji ustawień MIDI podczas współpracy instrumentu z komputerem (strona 88).
Funkcja Local	Local	ON/OFF	Parametr służy do określania, czy klawiatura będzie sterować wewnętrznym modułem brzmieniowym instrumentu (ON), czy też nie (OFF) (strona 87).
Zegar zewnętrzny	ExtClock	ON/OFF	Parametr służy do określania, czy praca instrumentu będzie synchronizowana zegarem wewnętrznym (OFF) czy zewnętrznym (ON) (strona 87).
Transmisja pracy klawiatury	KbdOut	ON/OFF	Parametr służy do określania, czy dane o grze na klawiaturze instrumentu będą transmitowane gniazdem MIDI OUT (ON) czy też nie (OFF).
Transmisja danych stylu	StyleOut	ON/OFF	Parametr służy do określania, czy podczas odtwarzania dane stylu będą transmitowane gniazdem MIDI OUT (ON), czy też nie (OFF).
Transmisja danych utworu	SongOut	ON/OFF	Parametr służy do określania, czy podczas odtwarzania dane utworu będą transmitowane złączem USB (ON), czy też nie (OFF).
Transmisja ustawień do komputera	InitSend	YES/NO	Funkcja służy do przesyłania do komputera bieżących ustawień płyty czołowej. Naciśnij przycisk [+], aby wysłać dane lub przycisk [-], aby anulować operację.
Licznik metrum	Timesi9N	00-60	Parametr służy do wyznaczania wartości licznika metrum.
Mianownik metrum	TimesigD	Półnuta, Ćwierćnuta, Ósemka, Szesnastka	Parametr służy do wyznaczania wartości mianownika metrum (długości każdej miary).
Głośność metronomu	MtrVol	000-127	Parametr służy do wyznaczania poziomu głośności odtwarzania dźwięków metronomu.
Ślad dla prawej ręki	R-Part	Ślad wiodący 1-16	Parametr służy do wybierania śladu wiodącego prawą rękę w ramach funkcji Lesson. Parametr odnosi się wyłącznie do plików SMF format 0, przesyłanych z komputera.
Ślad dla lewej ręki	L-Part	Ślad wiodący 1-16	Parametr służy do wybierania śladu wiodącego lewą rękę w ramach funkcji Lesson. Parametr odnosi się wyłącznie do plików SMF format 0, przesyłanych z komputera.
Funkcja Grade	Grade	ON/OFF	Parametr służy do włączania (ON) i wyłączania (OFF) tej funkcji.
Funkcja Demo	D-Cancel	ON/OFF	Parametr służy do włączania (ON) i wyłączania (OFF) tej funkcji. Gdy parametr ma wartość "ON", utworów demonstracyjnych nie będzie można odtwarzać nawet po naciśnięciu przycisku [DEMO].

* Każdemu z tych parametrów można w łatwy sposób przywrócić wartość domyślną, naciskając równocześnie przyciski [+] i [-]. (Wyjątkiem jest parametr "InitSend", który jest operacją, a nie ustawieniem stałym.) Podłączanie do komputera

Prawie wszystkie produkowane obecnie elektroniczne instrumenty muzyczne – w szczególności syntezatory, sekwencery i komputerowe urządzenia muzyczne – korzystają z systemu MIDI. MIDI jest światowym standardem umożliwiającym wymianę danych muzycznych pomiędzy takimi urządzeniami. Naturalnie także ten instrument umożliwia wykorzystywanie systemu MIDI do zapisywania lub przesyłania danych o pracy klawiatury, utworów, stylów i ustawień płyty czołowej.

Potencjał systemu MIDI jest ogromny – podczas występu na żywo lub gdy tworzysz muzykę po prostu podłącz instrument do komputera i przesyłaj dane MIDI. W tym rozdziale poznasz podstawy systemu MIDI oraz funkcje MIDI obsługiwane przez ten instrument.

Czym jest MIDI

Suga zaawansou

Bez wątpienia określenia "instrument akustyczny" oraz "instrument cyfrowy" są ci znajome. W dzisiejszym świecie są to dwie podstawowe kategorie instrumentów. Przykładami instrumentów akustycznych mogą być fortepian i gitara. To łatwo zrozumieć. Grający na fortepianie uderza klawisze poruszające młoteczkami, które uderzają w struny i tak powstaje dźwięk. W przypadku gitary dźwięk powstaje przez bezpośrednie szarpnięcie struny. Ale skąd się biorą brzmienia instrumentów cyfrowych?

• Generowanie dźwięku przez gitarę akustyczną



Generowanie dźwięku przez instrument cyfrowy



Na podstawie informacji o sposobie gry przesyłanych z klawiatury moduł brzmieniowy odtwarza przez głośniki dźwięki sampli (brzmienie instrumentów akustycznych zapisane cyfrowo w module brzmieniowym).

Jak widać na powyższym rysunku, zapisane w pamięci modułu brzmieniowego próbki samplingowe są odtwarzane zgodnie z informacjami nadchodzącymi z klawiatury. Jak to się dzieje, że informacja z klawiatury staje się podstawą dla wygenerowania dźwięku?

Przykład – na tym instrumencie zagrano ćwierćnutę C3, wykorzystując do tego brzmienie fortepianu akustycznego. W przeciwieństwie do instrumentu akustycznego, który wzmacnia drgania strun – instrument elektroniczny generuje dźwięk na podstawie informacji odebranych z klawiatury: "jakie brzmienie", "jaka nuta", "jak głośno", "kiedy naciśnięto klawisz" oraz "kiedy go zwolniono". Każda z tych informacji zostaje zamieniona na wartość liczbową i wysłana do modułu brzmieniowego. Na podstawie tych informacji moduł brzmieniowy odtwarza w odpowiedni sposób próbkę samplingową.

Przykład informacji z klawiatury

Numer brzmienia (jakie brzmienie)	1 (fortepian akustyczny)
Numer nuty (który klawisz)	60 (C3)
Note on (kiedy naciśnięty) i Note off (kiedy zwolniony)	Wartość rytmiczna wyrażona liczbą (ćwierćnuta)
Dynamika (jak silnie)	120 (mocno)

To, co grasz na klawiaturze i wszelkie manipulacje na płycie czołowej są przetwarzane w komunikaty MIDI. Utwory, akompaniament (Style) i utwory użytkownika również są zbudowane z komunikatów MIDI.

MIDI (Musical Instrument Digital Interface – cyfrowy interfejs instrumentu muzycznego) umożliwia wymianę cyfrowych danych muzycznych pomiędzy urządzeniami rozmaitych producentów. Standard MIDI jest stosowany na całym świecie i został zaprojektowany w celu wymiany danych muzycznych pomiędzy rozmaitymi elektronicznymi instrumentami muzycznymi (lub komputerami). Dzięki systemowi MIDI możesz za pomocą jednego instrumentu sterować całym zespołem elektronicznych urządzeń muzycznych, podnosząc kreatywność i potencjał twórczy na coraz wyższy poziom.

Komunikaty MIDI dzielą się na dwie grupy: komunikaty kanałowe i systemowe.

Komunikaty kanałowe

Instrument ten potrafi obsługiwać równocześnie szesnaście kanałów MIDI – oznacza to, że może grać równocześnie szesnastoma brzmieniami. Komunikaty kanałowe służą do przekazywania takich danych, jak np. informacje o nutach lub zmianie brzmienia, na każdym z szesnastu kanałów.

Nazwa komunikatu	Przeznaczenie/Przenoszone informacje
NOTE ON i NOTE OFF	Komunikaty nutowe (zawierają numer nuty i wartość dynamiki, czyli poziomu głośności odtwarzania)
Program Change	Komunikaty o zmianie brzmienia (z komunikatem BANK SELECT włącznie, jeśli zachodzi potrzeba)
Control Change	Kontroler MIDI (poziom głośności, panorama itp.)

Komunikaty systemowe

Dane te są wspólne dla całego systemu MIDI. Do komunikatów systemowych należą komunikaty Exclusive, służące do przesyłania parametrów brzmień i ustawień charakterystycznych dla modelu lub producenta oraz komendy sterujące (START, STOP, CONTINUE) przeznaczone do sterowania urządzeniami MIDI.

Nazwa komunikatu	Przeznaczenie/Przenoszone informacje
Komunikaty systemowe Exclusive	Parametry brzmień, efektów itd.
Komendy sterujące	Uruchamianie i zatrzymywanie odtwarzania, zapisu itd.

Podłączenie komputera osobistego

Po podłączeniu instrumentu do komputera uzyskujesz dostęp do następujących funkcji.

- Transmisja i odbiór danych muzycznych (strona 87).
- Transmisja i odbiór plików (strona 89).

Procedura podłączania instrumentu do komputera jest następująca:

Zainstaluj na komputerze sterownik USB-MIDI.

Sterownik znajduje się na płycie CD-ROM. Procedurę instalacji sterownika USB-MIDI opisano na stronie 92.

2 Za pomocą sprzedawanego oddzielnie standardowego kabla USB złącze USB komputera połącz ze złączem USB instrumentu.

Na płycie CD-ROM znajduje się również program Musicsoft Downloader, przeznaczony do przesyłania plików utworów z komputera do pamięci flash instrumentu. Instrukcje dotyczące instalacji programu oraz transferu plików znajdziesz na stronie 90.



Środki ostrożności, które należy zachować podczas korzystania ze złącza USB

Podłączając komputer do złącza USB, należy przestrzegać następujących zasad. W przypadku ich zlekceważenia komputer może zawiesić się, a dane mogą zostać uszkodzone lub nawet utracone. Jeśli komputer lub instrument zawiesi się, należy ponownie uruchomić aplikację lub system operacyjny, albo wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie instrumentu.

🗥 PRZESTROGA

- Używaj kabla USB (typ AB) o długości przynajmniej 3 metrów.
- Przed podłączeniem komputera do portu USB wyłącz wszelkie tryby oszczędzania energii komputera (takie jak zawieszenie, uśpienie lub oczekiwanie).
- Przed włączeniem zasilania instrumentu podłącz komputer do złącza USB.
- Przed włączeniem/wyłączeniem zasilania instrumentu lub podłączeniem/odłączeniem kabla USB łączącego instrument z komputerem za pomocą złącza USB wykonaj następujące czynności:
 - Wyłącz wszystkie aplikacje na komputerze.
 - Sprawdź, czy jakiekolwiek dane nie są w danej chwili wysyłane z instrumentu (dane są wysyłane, gdy np. naciskasz klawisze lub odtwarzasz utwór).
- W czasie podłączania urządzenia USB do instrumentu odczekaj przynajmniej sześć sekund między następującymi czynnościami: (1) przy wyłączaniu i ponownym włączaniu instrumentu lub (2), zamiennie, przy podłączaniu i odłączaniu przewodu USB.

UWAGA

- Program Musicsoft Downloader może nie mieć dostępu do instrumentu w następujących przypadkach:
 - Podczas odtwarzania stylu.
 - Podczas odtwarzania utworu.

Transfer danych muzycznych do i z komputera

Podłączenie instrumentu do komputera umożliwia wykorzystywanie w nim danych muzycznych oraz odtwarzanie danych muzycznych z komputera za pomocą brzmień instrumentu.

• Gdy instrument jest podłączony do komputera, transmituje i odbiera dane muzyczne.



Parametry MIDI

Parametry te odnoszą się do transmisji i odbioru danych muzycznych.

Funkcja lub parametr	Zakres wartości	Opis
Funkcja Local (parametr "Local" menu FUNCTION)	ON/OFF	Funkcja Local służy do określania, czy nuty wybierane za pomocą klawiatury będą trafiać do wewnętrznego modułu brzmieniowego instrumentu: wewnętrzny moduł brzmieniowy odbiera dane z klawiatury, gdy funkcja Local jest włączona (ON).
Zegar zewnętrzny (parametr "ExtClock" menu FUNCTION)	ON/OFF	Ten parametr decyduje o tym, czy instrument będzie synchronizowany własnym zegarem wewnętrznym (OFF), czy zegarowymi sygnałami synchronizacji z urządzenia zewnętrznego.
Transmisja pracy klawiatury (parametr "KbdOut" menu FUNCTION)	ON/OFF	Parametr służy do określania, czy dane o grze na klawiaturze instrumentu będą transmitowane gniazdem MIDI OUT (ON) czy też nie (OFF).
Transmisja danych stylu (parametr "StyleOut" menu FUNCTION)	ON/OFF	Parametr służy do określania, czy podczas odtwarzania dane stylu będą transmitowane gniazdem MIDI OUT (ON), czy też nie (OFF).
Transmisja danych utworu	ON/OFF	Parametr służy do określania, czy podczas odtwarzania dane utworu będą transmitowane gniazdem MIDI OUT (ON), czy też nie (OFF).

\land PRZESTROGA

 Jeśli nie można uzyskać żadnego dźwięku, prawdopodobną tego przyczyną jest wyłączenie sterowania lokalnego.

A PRZESTROGA

 Jeśli parametr "ExtClock" ma wartość "On", lecz instrument nie odbiera zegarowych sygnałów synchronizacji MIDI, nie będzie można uruchomić metronomu ani odtwarzania stylu lub utworu.

Naciśnij przycisk [FUNCTION].



Za pomocą przycisków grupy CATEGORY
 [▲] i [▼] wybierz parametr, którego wartość chcesz zmienić.



3 Za pomocą koła danych wybierz wartość ON lub OFF.

Tryb PC

Wymiana danych pomiędzy komputerem i instrumentem będzie możliwa po dokonaniu odpowiednich ustawień parametrów MIDI. Parametr "PC Mode" umożliwia dobranie wartości kilku parametrów MIDI w jednej operacji. Parametr może przyjmować jedną z trzech wartości: "PC1", "PC2" oraz "OFF".

Wartość parametru nie ma znaczenia w przypadku przesyłania plików utworów lub plików danych zapasowych.

* Korzystając z programu Digital Music Notebook, do parametru "PC Mode" dobierz wartość "PC2".

	PC1	PC2*	OFF
"Local"	OFF	OFF	ON
"ExtClock"	ON	OFF	OFF
"SongOut"	OFF	OFF	OFF
"StyleOut"	OFF	OFF	OFF
"KbdOut"	OFF	ON	ON

Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [DEMO], aby wyświetlić parametr "PC Mode".



2 Za pomocą koła danych wybierz wartość "PC1", "PC2" lub "OFF".

UWAGA

 Po wybraniu wartości "PC2" nie można korzystać z funkcji Lesson i Demo, funkcji odtwarzania utworów i stylów muzycznych oraz zapisu utworów.

UWAGA

 Ekran roboczy trybu PC można również wywołać, naciskając przycisk [FUNCTION] i za pomocą przycisków CATEGORY [☆] i [♥] wybierając parametr "PC Mode" (strona 82).

Zdalne sterowanie urządzeniami MIDI

Instrument można wykorzystywać do zdalnego sterowania komputerowym programem Digital Music Notebook na komputerze (przez połączenie MIDI), kontrolując z klawiatury funkcje odtwarzania, zatrzymywania i transportu.

Klawisze zdalnego sterowania • • •

Aby włączyć funkcję zdalnego sterowania, wciśnij równocześnie na klawiaturze dwa najniższe klawisze (C1 i C#1) i naciśnij klawisz funkcji, którą chcesz zastosować (zobacz poniżej).



UWAGA

 Zdalne sterowanie działa niezależnie od aktualnie stosowanej wartości parametru "PC Mode".

Transfer ustawień płyty czołowej

Ta funkcja umożliwia wysyłanie do komputera aktualnie stosowanych ustawień płyty czołowej. Zanim w sekwencerowym programie komputerowym rozpoczniesz zapis gry na instrumencie, najlepiej prześlij do komputera i zapisz w nim aktualne ustawienia płyty czołowej.

Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Za pomocą przycisków grupy CATEGORY
 [★] i [▼] wybierz parametr "InitSend".



3 Naciśnij przycisk [+], aby wysłać dane lub przycisk [-], aby anulować operację.



Wymiana danych pomiędzy komputerem i instrumentem

Utwory MIDI, znajdujące się na komputerze, jak również 70 utworów MIDI i 5 plików stylów muzycznych z płyty CD-ROM można przesyłać do instrumentu. W obie strony można również przesyłać pliki kopii danych zapasowych. Przesłane do instrumentu utworu i style można wykorzystywać w ramach funkcji Lesson i innych. W celu wymiany danych pomiędzy komputerem i instrumentem należy zainstalować program Musicsoft Downloader i sterownik USB-MIDI znajdujące się na dołączonej płycie CD-ROM. Szczegóły instalacji znajdziesz w akapicie "Instrukcja instalacyjna płyty CD-ROM" na stronie 92.

- Jakie dane można przesyłać z komputera do instrumentu.
- Wielkość utworu (maksymalna): 99 utworów z pamięci flash (utwór 036-)
- Wielkość danych: Pamięć flash 373 Kb
- Format danych: SMF format 0, format pliku (rozszerzenie: .sty), Plik kopii zapasowej (06PK61.BUP)

• Co to jest SMF (Standard MIDI File)?

Format SMF (Standard MIDI File) jest jednym z najpopularniejszych i szeroko stosowanych formatów sekwencyjnych używanych do przechowywania danych sekwencyjnych. Istnieją dwie odmiany tego standardu: Format 0 i 1. Duża ilość urządzeń MIDI jest kompatybilna z formatem 0, a większość dostępnych w handlu danych MIDI ma taki właśnie format.

Za pomocą programu Musicsoft Downloader możesz:••••••••

- Przesyłać z komputera do pamięci flash instrumentu utwory MIDI ściągnięte z Internetu lub opracowane za pomocą komputera.
 - ⇒ Zobacz procedurę opisaną na stronie 90. Jako przykład podano procedurę transferu z komputera do instrumentu utworów znajdujących się na płycie CD-ROM.

- W obie strony można również przesyłać pliki kopii danych zapasowych.
 - \Rightarrow Zobacz procedurę opisaną na stronie 91.

Program Musicsoft Downloader współpracuje z aplikacją Internet Explorer 5.5 lub wyższą.

Stosowanie programu Musicsoft Downloader do transferu utworów z płyty CD-ROM do pamięci flash instrumentu...

UWAGA I • Jeśli odtwarzasz utwór lub styl, przerwij odtwarzanie.

- Zainstaluj na komputerze program Musicsoft Downloader i sterownik USB MIDI, a następnie podłącz instrument do komputera (strona 94).
- 2 Do napędu CD-ROM włóż płytę dołączoną do instrumentu.

Okno startowe pojawi się automatycznie.

3 Kliknij dwa razy na ikonie programu Musicsoft Downloader, która pojawiła się na Pulpicie.

Spowoduje to uruchomienie programu i wyświetlenie głównego okna.

UWAGA

 W czasie działania programu instrumentem nie można się posługiwać.

- 4 Kliknij przycisk "Add File", aby wyświetlić okno "Add File".
- 5 Kliknij przycisk po prawej stronie pola "Look in" i z menu rozwijanego wybierz napęd CD-ROM. Kliknij dwukrotnie folder "SampleData". Wybierz z określonego folderu "SongData" plik, który chcesz wysłać, i kliknij przycisk "Open".



Kopia wybranego pliku MIDI pojawi się w polu "List of files stored temporarily" (Wykaz plików przechowywanych tymczasowo) na górze okna.

W dolnej części okna wyświetlany będzie również element pamięci umożliwiający wybranie miejsca docelowego dla transferu danych. Kliknij "Electronic Musical Instruments", a następnie

"Flash Memory".



Kliknij "Electronic Musical Instruments", a następnie "Flash Memory".

Po zaznaczeniu pliku w oknie "List of files stored temporarily" kliknij przycisk [Move] (strzałka w dół), a na ekranie pojawi się okno z żądaniem potwierdzenia. Kliknij przycisk [OK], a utwór zostanie przesłany do pamięci instrumentu.

8 Zamknij okno, aby zakończyć działanie programu Musicsoft Downloader.

UWAGA • Zamknij program Musicsoft Downloader, aby odtworzyć w instrumencie przesłany utwór.

9 Naciśnij przycisk [SONG], aby odtworzyć utwór znajdujący się w pamięci flash. Za pomocą koła danych wybierz utwór, który chcesz odtwarzać i naciśnij przycisk [START/STOP], aby uruchomić odtwarzanie.

W ten sam sposób można przesyłać do pamięci flash instrumentu akompaniamentowe style muzyczne (pliki o rozszerzeniu .sty). Pliki przesłanych stylów należy ładować z pamięci flash do komórki pamięci nr 156 i dopiero wtedy odtwarzać (strona 74).

A PRZESTROGA

 Podczas transferu danych nie odłączaj kabla USB. Może to spowodować nie tylko uszkodzenie przesyłanych i zapisywanych danych, lecz także sprawić, że pamięć flash stanie się niestabilna i po wyłączeniu lub włączeniu zasilania jej zawartość całkowicie zniknie.

<u> PRZESTROGA</u>

- W wyniku uszkodzenia sprzętu lub niewłaściwej obsługi możesz stracić przechowywane dane. Dla bezpieczeństwa zaleca się przechowywanie w komputerze kopii wszystkich ważnych danych.
- W czasie przesyłania danych zalecamy stosowanie zasilacza, a nie baterii. Dane mogą ulec uszkodzeniu, jeśli podczas przesyłania zawioda baterie.

Transfer utworów dla funkcji Lesson

Aby do ćwiczeń można było używać utworów (tylko SMF format 0) przeniesionych z komputera, konieczne jest określenie, które kanały MIDI mają być wykorzystywane do odtwarzania partii prawej i lewej ręki.

- Naciśnij przycisk [SONG] i z pamięci flash wybierz utwór (036-), dla którego chcesz określić ślady wiodące.
- **2** Naciśnij przycisk [FUNCTION].
- Za pomocą przycisków grupy CATEGORY
 [★] i [♥] wybierz parametr "R-Part" lub "L-Part".
- **4** Za pomocą koła danych dobierz numer kanału.

Zaleca się wybór kanału 1 dla partii prawej ręki i kanału 2 dla partii lewej ręki.

Program Musicsoft Downloader może służyć do transferu plików kopii zapasowych (strona 56), zawierających 5 utworów użytkownika i przechowywanych w instrumencie. Jeśli w oknie programu klikniesz "Electronic Musical Instruments", a następnie "System Drive", w prawym, dolnym rogu okna pojawi się plik o nazwie "06PK61.BUP". To jest plik danych zapasowych. Szczegóły przesłania pliku za pomocą programu Musicsoft Downloader znajdziesz w pliku pomocy online tego programu.

UWAGA

 Z instrumentu nie można wysłać danych utworów zapisanych fabrycznie.

<u> PRZESTROGA</u>

 Dane kopii zapasowej, w tym pięć utworów użytkownika, są przesyłane i odbierane jako jeden plik. W rezultacie wszystkie dane kopii zapasowej (w tym pięć utworów) są zastępowane za każdym razem, gdy się je przesyła lub odbiera. Należy o tym pamiętać podczas przesyłania danych.

<u> PRZESTROGA</u>

 Nie należy zmieniać nazwy pliku kopii zapasowej. Jeśli to zrobisz, po przesłaniu do instrumentu plik nie zostanie rozpoznany. Instrukcja instalacyjna płyty

CD-ROM

UWAGI SPECJALNE

- Wyłącznym właścicielem praw autorskich do oprogramowania i tej instrukcji jest firma Yamaha Corporation.
- Korzystanie z oprogramowania i tej instrukcji podlega umowie licencyjnej, której wszystkie warunki zaakceptował nabywca przez zerwanie pieczęci z opakowania oprogramowania. (Przed zainstalowaniem aplikacji należy uważnie przeczytać Umowę Licencyjną dotyczącą Oprogramowania znajdującą się na str. 98).
- Kopiowanie oprogramowania lub powielanie niniejszej instrukcji w całości lub w części w dowolny sposób jest zabronione bez pisemnej zgody producenta.
- Firma Yamaha nie przedstawia żadnych oświadczeń ani nie daje gwarancji dotyczących korzystania z oprogramowania i dokumentacji i nie bierze odpowiedzialności za efekty używania niniejszej instrukcji i oprogramowania.
- Dysk zawiera oprogramowanie i nie jest przeznaczony do odtwarzania w urządzeniach audio/wideo (takich jak odtwarzacze płyt CD lub DVD). Nie należy próbować odtworzyć tego dysku w urządzeniach innych niż komputer.
- Ilustracje przedstawiające elementy wyświetlane na ekranie, umieszczone w niniejszej instrukcji, mają charakter poglądowy i mogą nieco odbiegać od rzeczywistego wyglądu ekranu na komputerze użytkownika.
- Oprogramowanie, takie jak sterownik USB-MIDI, może być modyfikowane i aktualizowane bez uprzedzenia. Najnowsze wersje oprogramowania należy pobierać z następującej witryny: http://music.yamaha.com/download/
- Informacje o przyszłych aktualizacjach aplikacji i oprogramowania systemowego oraz innych zmianach specyfikacji i funkcji zostaną przedstawione osobno.

Ważne uwagi o płycie CD-ROM

Rodzaje danych

Płyta CD-ROM zawiera programy komputerowe. Instrukcję instalacyjną oprogramowania znajdziesz na stronie 94.

 Nie próbuj odtworzyć tego dysku w urządzeniach innych niż komputer. Wygenerowany hałas może uszkodzić słuch, odtwarzacz płyt lub głośniki.

System operacyjny

Programy komputerowe znajdujące się na tej płycie CD-ROM to wersje dla Windows.

Zawartość płyty CD-ROM

Po włożeniu załączonej płyty CD-ROM do napędu CD-ROM automatycznie pojawi się okno startowe pokazane poniżej. (Jeśli okno startowe nie pojawi się automatycznie, otwórz folder "Mój komputer" i kliknij dwukrotnie plik "Start.exe" w napędzie CD-ROM).



Nazwa folderu		leru	Aplikacja/Nazwa danych	Zawartość
0	MSD_		Musicsoft Downloader	Aplikacja może być użyta do pobierania utworów MIDI z Internetu i przesyłania ich z komputera do pamięci instrumentu. Instrukcje instalacji znajdują się na str. 96.
6	USBdrv32_		USB-MIDI, sterownik (dla 32-bitowej wersji systemu Windows 2000/XP/Vista/7)	Sterownik jest niezbędny do prawidłowej obsługi urządzeń MIDI, podłączonych przez port USB.
2	USBdrv64_		USB-MIDI, sterownik (dla 64-bitowej wersji systemu Windows XP/Vista/7)	İnstrukcje instalacji znajdują się na str. 94.
3	SongBook		Zbiór utworów	Zawiera nuty dla 30 fabrycznie zapisanych w instrumencie utworów oraz 70 utworów w formacie MIDI na dołączonej płycie CD-ROM. Wyjątkiem są utwory 1-11, 30, i utwór 20 chroniony prawem autorskim. Zapis nutowy dla utworów 9–11 znajduje się w zeszycie Data List.
	SongData 70 utworów w fo MIDI		70 utworów w formacie MIDI	Wspomniane style, utwory lub dane* mogą być przesłane do instrumentu
	SampleData	StyleData	5 plików stylów	* Ten instrument nie obstuduje danych znajdujących się w muzycznych
	MDB		5 plików z muzycznej bazy danych	bazach danych.

W celu przeglądania zapisów nutowych (pliki PDF) niezbędne jest zainstalowanie na komputerze programu Adobe Reader. Program Adobe Reader można pobrać bezpłatnie z witryny internetowej firmy Adobe.

Wymagania systemowe

Dane	System operacyjny	Komputer	Pamięć	Twardy dysk	Wyświetlacz
Aplikacja Musicsoft Downloader	Windows 2000/XP Home Edition/XP Professional/ Vista * Obsługiwana jest tylko wersja 32-bitowa Windows 7	233 MHz lub szybszy; procesory Intel Pentium/Celeron (zalecane 500 MHz lub więcej)	64 MB lub więcej (zalecane 256 MB lub więcej)	128 MB lub więcej (zalecane co najmniej 512 MB wolnego miejsca)	800 x 600 HighColor (tryb 16-bitowy)
	Windows XP Professional (SP2/SP3)/XP Home Edition (SP2/SP3)/2000 (SP4)	166 MHz lub szybszy; procesor Intel Core/Pentium/Celeron	32 MB lub więcej (zalecane 64 MB lub więcej)	10 MB lub więcej	_
	Windows XP Professional x64 Edition (SP2)	Procesor zgodny z architekturą Intel 64	256 MB lub więcej	10 MB lub więcej	-
Sterownik USB dla Windows	Windows Vista (SP0/SP1/SP2)	800 MHz lub szybszy; procesor Intel Core/Pentium/Celeron lub procesor zgodny z architekturą Intel 64	512 MB lub więcej	10 MB lub więcej	_
	Windows 7	1,4 GHz lub szybszy; procesor Intel Core/Pentium/Celeron lub procesor zgodny z architekturą Intel 64	1 GB lub więcej (wersja 32-bitowa)/2 GB lub więcej (wersja 64-bitowa)	10 MB lub więcej	_

Instalacja oprogramowania

W przypadku jakichkolwiek problemów z instalacją należy zapoznać się z rozdziałem poświęconym rozwiązywaniu problemów, str. 96.

UWAGA

 Przykładowe zrzuty ekranów zamieszczone w Podręczniku są w języku angielskim.

Instalowanie/aktualizowanie sterownika USB-MIDI......

Aby móc korzystać z instrumentów MIDI podłączonych do komputera, należy zainstalować odpowiedni sterownik. Sterownik USB-MIDI pozwala programom sekwencera i innym podobnie działającym aplikacjom przesyłać dane między komputerem a instrumentami MIDI z wykorzystaniem kabla USB.



Aby zainstalować (lub zaktualizować) sterownik USB-MIDI, należy wykonać poniższe czynności.

- Odłącz od komputera wszystkie urządzenia USB, z wyjątkiem myszy i klawiatury komputera.
- **2** Włącz komputer i zaloguj się do systemu Windows jako administrator. Zamknij wszystkie otwarte aplikacje i okna.
- **3** Włóż załączoną płytę CD-ROM do napędu CD-ROM komputera.
- **4** Wyłącz zasilanie instrumentu.
- 5 Podłącz komputer do instrumentu MIDI za pomocą standardowego kabla USB.

UWAGA

Nie używaj koncentratora USB w celu podłączenia wielu urządzeń USB.

UWAGA

 Jeśli używasz jednocześnie kilku instrumentów MIDI ze złączem USB, podłącz wszystkie instrumenty do komputera i włącz zasilanie wszystkich urządzeń, a następnie wykonaj poniższą procedurę instalacji.



Gdy zostanie wyswietlone okno Kreatora znajdowania nowego sprzętu, kliknij przycisk [Anuluj].

UWAGA

 Niektórym komputerom wyświetlenie tego ekranu może zająć nawet kilka minut.

UWAGA

 Ten ekran nie pojawi się, jeśli używasz systemu Windows 7. Jeśli zostanie wyświetlony komunikat: "Nie udało się zainstalować sterownika.", kontynuuj procedurę instalacji.

UWAGA

- W przypadku aktualizacji sterownika USB-MIDI z wcześniejszej wersji ten ekran nie zostanie wyświetlony. Kontynuuj procedurę instalacji.
- Otwórz poniższy folder z napędu CD-ROM w folderze "Mój komputer" i kliknij dwukrotnie plik "setup.exe".
 - Dla użytkowników 32-bitowej wersji systemu Windows 2000/XP/Vista/7: "USBdrv32_"
 - Dla użytkowników 64-bitowej wersji systemu Windows XP/Vista/7: "USBdrv64_"
 - *Aby sprawdzić system, należy wybrać kolejno menu [Start] → [Panel sterowania] → [System]. (Windows XP: tekst "x64 Edition" jest wyświetlany w wersji 64-bitowej, natomiast nie ma go w wersji 32-bitowej).

9 Gdy zostanie wyswietlone okno "Pobieranie pliku", kliknij przycisk [Uruchom] lub [Otwórz].

Zostanie wyświetlone okno "Przygotowanie do instalacji". Następne okno pojawi się po zakończeniu przygotowania.

UWAGA

 W zależności od używanej przeglądarki komunikaty wyświetlane w tym oknie mogą się nieco od siebie różnić.

UWAGA

 (Windows XP) Jesli zostanie wyswietlone okno "Ostrzeżenie o zabezpieczeniach", kliknij przycisk [Uruchom].

UWAGA

 (Windows Vista/7) Jeśli zostanie wyświetlone okno "Kontrola konta użytkownika", kliknij przycisk [Kontynuuj] lub [Tak].

10 Gdy zostanie wyświetlone okno "Welcome to the InstallShield Wizard for Yamaha USB-MIDI Driver" (Kreator InstallShield dla produktu Yamaha USB-MIDI Driver – Zapraszamy!), kliknij przycisk [Next] (Dalej).

Jeśli podczas instalacji pojawi się pokazany poniżej komunikat ostrzegawczy, kliknij przycisk [Yes] (Tak), [Continue Anyway] (Mimo to kontynuuj) lub [Install] (Zainstaluj).

Windows 2000





Windows Vista/7



Gdy zostanie wyświetlony komunikat informujący, że sterownik został pomyślnie zainstalowany, kliknij przycisk [Zakończ].

UWAGA

 Niektórym komputerom wyświetlenie tego ekranu może zająć nawet kilka minut.

12 Gdy zostanie wyświetlone okno z prośbą o ponowne uruchomienie komputera, zastosuj się do polecenia.

Uruchom ponownie komputer, postępując zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie.

UWAGA

 Ten ekran nie pojawi się, jeśli używasz systemu Windows XP x64/Vista/7. Ponowne uruchomienie nie iest konieczne.

Sprawdzanie wersji sterownika

Otwórz okno "Panel sterowania" i kliknij dwukrotnie ikonę "Yamaha USB-MIDI Driver". Otworzy się okno, w którego lewym dolnym rogu zostanie wyświetlona wersja sterownika.

UWAGA

 W przypadku korzystania z systemu Windows XP x64/Vista/7 należy kliknąć dwukrotnie ikonę "Yamaha USB-MIDI Driver (WDM)".

Instalacja aplikacji Musicsoft Aplikacja Downloader ••••••

WAŻNE I

 Aby zainstalować aplikację Musicsoft Downloader w środowiskach Windows 2000, XP Vista lub 7, należy się zalogować z uprawnieniami administratora.

Do napędu CD-ROM włóż płytę dołączoną do instrumentu.

Okno startowe pojawi się automatycznie, pokazując aplikacje programowe.

UWAGA

 Jeśli okno startowe nie pojawi się automatycznie, otwórz folder "Mój komputer" i kliknij dwukrotnie plik "Start.exe" w napędzie CD-ROM. Następnie przejdź do kroku 2 opisanego poniżej.

2 Kliknij opcję [Musicsoft Downloader].

3 Aby zainstalować oprogramowanie, kliknij przycisk [Instaluj] i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Instrukcję obsługi programu Musicsoft Downloader znajdziesz w pliku pomocy: uruchom program i kliknij menu "Help".

 Najnowszą wersję programu Musicsoft Downloader można pobrać z następującej witryny internetowej.

http://music.yamaha.com/download/

WAŻNE |

 Do wymiany plików pomiędzy instrumentem i komputerem można wykorzystywać tylko program Musicsoft Downloader. Nie można stosować żadnych innych programów do transferu plików.

Rozwiązywanie problemów

Nie można zainstalować sterownika.

- Czy kabel USB jest podłączony prawidłowo? Sprawdź połączenie. Odłącz kabel USB i podłącz go ponownie.
- Czy w komputerze włączona jest obsługa USB? Przy pierwszym podłączaniu instrumentu do komputera na ekranie może się nie pojawić okno "Dodawanie nowego sprzętu". Oznacza to, że funkcje USB komputera mogą być wyłączone. Wykonaj poniższe kroki.
 - Wybierz [Panel sterowania]* → [System] → [Sprzęt] → [Menedżer urządzeń] (dla Windows 2000/XP), lub kliknij [Panel sterowania] → [Menedżer urządzeń] (dla Windows Vista/7).

*Widok klasyczny tylko w Windows XP.

- 2 Upewnij się, że przy opcji "Kontroler uniwersalnej magistrali szeregowej" lub "Koncentrator USB" nie jest wyświetlany symbol "!" lub "x". Jeśli tak jest, sterownik USB jest wyłączony.
- Czy system sygnalizuje nierozpoznane urządzenie?

Jeśli instalacja sterownika nie powiodła się, instrument będzie rozpoznawany jako "Nieznane urządzenie" i sterownika nie będzie można zainstalować. Usuń "Nieznane urządzenie" za pomocą poniższej procedury.

 Wybierz [Panel sterowania]* → [System] → [Sprzęt] → [Menedżer urządzeń] (dla Windows 2000/XP), lub kliknij [Panel sterowania] → [Menedżer urządzeń] (dla Windows Vista/7).

*Widok klasyczny tylko w Windows XP.

- 2 W menu "Przegląd urządzeń wg typu" znajdź "Inne urządzenia".
- 3 Jeśli znajdziesz "Inne urządzenia", kliknij dwa razy, aby rozwinąć drzewko i odszukaj "Nieznane urządzenie". Jeśli będzie tylko jedno, zaznacz je i kliknij przycisk [Usuń].
- **4** Odłącz kabel USB od instrumentu i podłącz go ponownie.
- **5** Zainstaluj sterownik jeszcze raz. (str. 94–95)

Podczas prób sterowania instrumentem z poziomu komputera poprzez łącze USB instrument nie działa prawidłowo lub nic nie słychać.

- Czy sterownik został zainstalowany? (strona 94).
- Czy kabel USB jest podłączony prawidłowo?
- Czy poziom głośności odtwarzania w instrumencie i programie komputerowym ma odpowiednią wartość?
- Czy w programie komputerowym wybrano odpowiedni port?
- Czy używasz najnowszej wersji sterownika USB? Najnowszą wersję sterownika można ściągnąć z tej strony internetowej. http://music.yamaha.com/download/

Odtwarzanie jest opóźnione.

- Czy komputer spełnia wymagania systemu?
- Czy działa inny program lub urządzenie?

Nie można przełączyć komputera w tryb czuwania lub zlikwidować stanu zawieszenia.

 Nie włączaj trybu czuwania, gdy działa aplikacja MIDI.

Jeśli używasz systemu Windows 2000, może nie będziesz w stanie wznowić normalnego funkcjonowania, zależnie od środowiska (np. kontroler hosta USB). Jeśli tak, po prostu odłącz kabel USB i podłącz go ponownie, co umożliwi przywrócenie funkcji instrumentu.

Jak odinstalować oprogramowanie?

[Windows 2000/XP]

- Odłącz od komputera wszystkie urządzenia USB, z wyjątkiem myszy i klawiatury.
- Włącz komputer i zaloguj się jako administrator.
 Zamknij wszystkie otwarte aplikacje i okna.
- 3 Z menu [Start] wybierz polecenia ([Ustawienia] →) [Panel sterowania] → [Dodaj lub usuń programy], aby wyświetlić panel Dodaj lub usuń programy.
- 4 Kliknij przycisk "Zmień lub usuń programy" znajdujący się w lewym górnym rogu, a następnie z listy w prawym panelu wybierz pozycję "Yamaha USB-MIDI Driver" lub "Yamaha Musicsoft Downloader".
- **5** Kliknij przycisk [Usuń]. Zostanie wyświetlone okno dialogowe. Aby odinstalować oprogramowanie, postępuj zgodnie z instrukcjami.

[Windows Vista/7]

- Odłącz od komputera wszystkie urządzenia USB, z wyjątkiem myszy i klawiatury.
- Włącz komputer i zaloguj się jako administrator.
 Zamknij wszystkie otwarte aplikacje i okna.
- 3 Z menu [Start] wybierz polecenia [Panel sterowania] → [Programy i funkcje] lub [Odinstaluj program], aby wyświetlić okno "Odinstaluj lub zmień program".
- **4** Wybierz z listy pozycję "Yamaha USB-MIDI Driver" lub "Yamaha Musicsoft Downloader".
- 5 Kliknij przycisk [Odinstaluj]. Jeśli pojawi się okno "Kontrola konta użytkownika", kliknij przycisk [Zezwalaj] lub [Kontynuuj]. Zostanie wyświetlone okno dialogowe. Aby odinstalować oprogramowanie, postępuj zgodnie z instrukcjami.

UWAGA

UMOWA LICENCYJNA NA OPROGRAMOWANIE

PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ NA OPROGRAMOWANIE (DALEJ ZWANEJ "UMOWĄ") PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYWANIA TEGO OPROGRAMOWANIA. OPROGRAMOWANIA WOLNO UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE ZGODNIE Z ZASADAMI I WARUNKAMI NINIEJSZEJ UMOWY. NINIEJSZA UMOWA ZOSTAJE ZAWARTA MIĘDZY TOBĄ (OSOBĄ FIZYCZNĄ LUB PRAWNĄ) I FIRMĄ YAMAHA CORPORATION (DALEJ ŻWANĄ "YAMAHA").

OTWARCIE OPAKOWANIA OZNACZA ZGODE NA PRZESTRZEGANIE WARUNKÓW NINIEISZEJ LICENCJI. JEŚLI NIE ZGADZASZ SIĘ Z JEJ WARUNKAMI, NIE INSTALUJ, NIE KOPIUJ ANI W ŻADEN INNY SPOSÓB NIE UŻYWAJ NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA.

1. UDZIELENIE LICENCJI I PRAWO AUTORSKIE

Yamaha niniejszym udziela użytkownikowi prawa do używania programu(-ów)
i danych ("OPROGRAMOWANIE") dołączonych do niniejszej Umowy.
Termin OPROGRAMOWANIE obejmuje wszelkie aktualizacje dołączonego
oprogramowania i danych. OPROGRAMOWANIE jest własnością firmy Yamaha
i/lub licencjodawcy(-ów) firmy Yamaha i jest chronione stosownymi ustawami
o prawach autorskich oraz postanowieniami wszelkich obowiązujących traktatów.
Chociaź użytkownik może rościć sobie prawo do własności danych utworzonych
za pomocą OPROGRAMOWANIA, to OPROGRAMOWANIE nadal będzie
podlegać ochronie prawa autorskiego.
 OPROGRAMOWANIA wolno używać na jednym komputerze.
Użytkownik może wykonać jedną kopię OPROGRAMOWANIA wformacie
odczytywalnym komputerowo wyłącznie na potrzeby kopii zapasowej, jeśli
OPROGRAMOWANIE znajduje się na nośniku, z którego można wykonać taką
kopię zapasową. Na kopii zapasowej należy odtworzyć informację firmy Yamaha

- OPROORAMOWANICE Jnajunje se na noslitu, z kolego nozla wykolać taką kopię zapasową. Na kopii zapasowe jnależy odłuworzyć informacje firmy Yamaha o prawie autorskim i wszelkie inne opisy dotyczące informacji zastrzeżonych, które znajdowały się na oryginale OPROGRAMOWANIA.
 Użytkownik może na stałe przekazać stronie trzeciej wszelkie prawa do OPROGRAMOWANIA, pod warunkiem że nie zachowa żadnych kopii, a odbiorca przeczyta niniejszą Umowę i wyrazi zgodę na jej warunki.

2. OGRANICZENIA

- Zabrania się stosowania metod odtwarzania kodu źródłowego, dezasemblacji, dekompilacji i wszelkich innych metod uzyskiwania kodu źródłowego OPROGRAMOWANIA
- OPROGRAMOWANIA.
 Zabrania sig powielania, modyfikowania, zmieniania, wynajmowania, wydzierżawiania i rozpowszechniania OPROGRAMOWANIA w całości lub w części i tworzenia dzieł pochodnych na podstawie OPROGRAMOWANIA.
 Zabrania sig elektronicznego przesyłania OPROGRAMOWANIA między komputerami i udostępniania OPROGRAMOWANIA w sieci, do której są podłączone inne komputery.
 Zabrania sig używania OPROGRAMOWANIA do rozpowszechniania nielazywania OPROGRAMOWANIA do rozpowszechniania
- Zabrania się używana Okoteki natyczywarachinania nielegalnych danych hub danych natyczątycych porządek publiczny.
 Zabrania się inicjowania usług z wykorzystaniem OPROGRAMOWANIA bez zgody firmy Yamaha Corporation.

Dane chronione prawem autorskim, w tym między innymi dane piosenek w formacie MIDI, uzyskane za pomocą OPROGRAMOWANIA, podlegają następującym ograniczeniom, do których przestrzegania użytkownik jest zobowiązany.

- zobowiązany. Zabrania się używania danych uzyskanych za pomocą OPROGRAMOWANIA do jakichkolwiek celów handlowych bez zgody właściciela praw autorskich. Zabrania się powielania, przesyłania, rozpowszechniania, odtwarzania i publicznego wykonywania danych uzyskanych za pomocą OPROGRAMOWANIA bez zgody właściciela praw autorskich. Zabrania się usuwania szyfrowania danych otrzymanych za pomocą OPROGRAMOWANIA i usuwania elektronicznego znaku wodnego bez zgody udaściela praw autorskich.
- właściciela praw autorskich

3. ROZWIAZANIE UMOWY

Niniejsza Umowa wchodzi w życie w dniu otrzymania przez użytkownika OPROGRAMOWANIA i pozostaje w mocy do jej wypowiedzenia. W przypadku naruszenia jakichkolwiek praw autorskich lub postanowień niniejszej Umowy, Umowa zostanie automatycznie i natychmiastowo rozwiązana, bez wypowiedzenia jej ze strony firmy Yamaha. Po rozwiązaniu umowy należy natychmiast zniszczyć licencjonowane OPROGRAMOWANIE i towarzyszące mu pisemne dokumenty oraz wszelkie ich kopie

4. OGRANICZONA GWARANCJA DOTYCZĄCA NOŚNIKA

W odniesieniu do OPROGRAMOWANIA sprzedawanego na fizycznych nośnikach firma Yamaha gwarantuje, że nośnik, na którym OPROGRAMOWANIE zostało zarejestrowane, będzie wolny od wad materiałowych i jakości wykonania w warunkach normalnego użytkowania przez okres czternastu (14) dni od daty w warunkach normalnego użytkowania przez okres czternastu (14) dni od daty otrzymania, podanej na dowodzie zakupu. Cała odpowiedzialność firmy Yamaha i wyłączne zadośćuczynienie dla użytkownika polega na wymianie wadliwego nośnika, jeśli zostanie on zwrócony do firmy Yamaha lub autoryzowanego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha w terminie czternastu dni, z kopią dowodu zakupu. Firma Yamaha nie odpowiada za wymianę nośników uszkodzonych na skutek wypadku, niewłaściwego lub sprzecznego z przeznaczniem używania. W NAJPEŁNIEJSZYM DOPUSZCZALNYM PRAWNIE ZAKREŚIE FIRMA YAMAHA WYRAŹNIE WYKLUCZA WSZELKIE DOMNIEMANE GWARANCJE DOTYCZĄCE FIZYCZNEGO NOŚNIKA, W TYM DOMNIEMANE GWARANCJE POKUPNOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

5. OGRANICZENIE GWARANCJI NA OPROGRAMOWANIE

Użytkownik wyraźnie potwierdza i wyraża zgodę na to, iż będzie używać OPROGRAMOWANIA wyłącznie na własne ryzyko. OPROGRAMOWANIE i związana z nim dokumentacja zostało dostarczone "TAK JAK JEST" i bez jakiejkolwiek gwarancji. NIEŻALEŻNIE OD WSZELKICH INYCH POSTANOWIEN NINIEJSZEJ UMOWY FIRMA YAMAHA WYRAŹNIE WYKLUCZA WSZELKIE GWARANCJE W ODNIESIENIU DO OPROGRAMOWANIA, WYRAŻNE I DOMNIEMANĘ, W TYM MIĘDZY INNYMI DOMNIEMANE GWARANCJE POKUPNOŚCI, PRZYDAŤNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU I NIENARUSZANIA PRAW STRON TRZECICH. W SZCZEGÓLNOŚCI, ALE BEZ USZCZERBKU DLA POWYŻSZEGO, FIRMA YAMAHA NIE GWARANTUJE, ŻE OPROGRAMOWANIE BĘDZIE SPEŁNIAĆ WYMAGANIA UŻYTKOWNIKA, ZE DZIAŁANJE OPROGRAMOWANIA BĘDZIE NIEPRZERWANE I WOLNE OD BŁĘDÓW ANI ŻE WADY OPROGRAMOWANIA ZOSTANA NAPRAWIONE. OPROGRAMOWANIA ZOSTANĄ NAPRAWIONE.

6. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIAI NOŚCI

CAŁE ZOBOWIĄZANIE FIRMY YAMAHA NA PODSTAWIE NINIEJSZEJ UMOWY POLEGA NA ZEZWOLENIU NA UŻYWANIE OPROGRAMOWANIA ZGODNIE Z WARUNKAMI NINIEJSZEJ UMOWY. FIRMA YAMAHA W ŻADNYM WYPADKU NIE BĘDZIE PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI WOBEC UŻYTKOWNIKA ANI WOBEC ŻADNEJ INNEJ OSOBY ZĄ JAKIEKOLWIEK SZKODY, W TYM MIĘDZY INNYMI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE LUB WTORNE, KOSZTY, UTRACONE ZYŚKI, UTRACONE DANE ANI INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z UŻYWANIA, NIEPRAWIDŁOWEGO UŻYWANIA LUB BRAKU UMIEJĘTNOŚCI UŻYWANIA OPROGRAMOWANIA INNEGO POSTAWCY, NÁWET JEŚLI FIRMĘ YAMAHA LUB AUTORYZOWANEGO PRZEDSTAWICIELA HANDLOWEGO POINFORMOWANO O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKOD. W zaddnym wypadku łączna odpowiedzialność firmy Yamaha wobec użytkownika za wszelkie szkody, straty i podstawy roszczeń (wynikające z umowy, czynu niedozwolonego lub innej podstawy prawnej) nie będzie przekraczać kwoty zapłaconej za OPROGRAMOWANIE.

7. OPROGRAMOWANIE INNYCH DOSTAWCÓW

Do OPROGRAMOWANIA może być dołączone oprogramowanie i dane innych dostawców ("OPROGRAMOWANIE INNYCH DOSTAWCÓW") Jeśli w pisemnych materiałach i danych elektronicznych dołączonych do Oprogramowania firma Yamaha określi jakiekolwiek oprogramowanie i dane jako OPROGRAMOWANIE INNEGO DOSTAWCY, użytkownik potwierdza i wyraża zgodę na to, że będzie przestrzegać postanowień każdej Umowy dostarczonej z OPROGRAMOWANIEM INNEGO DOSTAWCY, a strona dostarczająca OPROGRAMOWANIE INNEGO DOSTAWCY jest odpowiedzialna za gwarancję i zobowiązania związane z OPROGRAMOWANIEM INNEGO DOSTAWCY lub z niego wynikające. Firma Yamaha w żaden sposób nie ponosi odpowiedzialności za OPROGRAMOWANIE INNYCH DOSTAWCÓW i korzystanie z niego.

- Za OPROGRAMO WANIE INN YCH DOS TAWCOW TROTZYStanie z niego. Firma Yamaha nie udziela żadnych wyraźnych gwarancji dotyczących OPROGRAMOWANIA INNYCH DOSTAWCOW. OPROCZ TEGO FIRMA YAMAHA WYRAŻNIE WYKLUCZA WSZELKIE GWARANCJE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOMNIEMANE GWARANCJE POKUPNOŚCI 1 PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU W ODNIESIENIU DO OPROGRAMOWANIA INNYCH DOSTAWCOW.
- Firma Yamaha nie zapewnia żadnego serwisu ani konserwacji w odniesieniu do OPROGRAMOWANIA INNYCH DOSTAWCÓW.
- uo OFROGRAMO WANIA INNYYCH DOS IAWCOW.
 Firma Yamaha nie ponosi odpowiedzialności wobec użytkownika ani wobec żadnej innej osoby za jakiekolwiek szkody, w tym między innymi za szkody bezpośrednie, pośrednie, przypadkowe lub wtórne, koszty, utracone żyski, utracone dane ani inne szkody wynikające z używania, nieprawidłowego używania lub braku umiejętności używania OPROGRAMOWANIA INNEGO DOSTAWCY.

8. POSTANOWIENIA OGÓLNE

Niniejsza Umowa jest interpretowana i podlega prawu Japonii, bez odnoszenia się do transformation (c) statisticky and c) statistic statistical and c)
9. CAŁOŚĆ UMOWY

Niniejsza Umowa stanowi całość Umowy między stronami w odniesieniu do używania OPROGRAMOWANIA i wszelkich dołączonych do niego materiałów pisemnych i zastępuje wszystkie wcześniejsze lub równoczesne porozumienia lub umowy, pisemne i ustne, dotyczące przedmiotu niniejszej Umowy. Żadna poprawka ani rewizja niniejszej Umowy nie będzie wiążąca bez zachowania formy pisemnej i podpisu w pełni upoważnionego przedstawiciela firmy Yamaha

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Gdy instrument włącza się lub wyłącza, słychać przez chwilę trzaski.	Jest to normalne i wskazuje, że instrument odbiera energię elektryczną.
Podczas korzystania z telefonu komórkowego pojawiają się zakłócenia.	Korzystanie z telefonu komórkowego w pobliżu instrumentu może powodować zakłócenia. Aby tego uniknąć, wyłącz telefon komórkowy lub używaj go w większej odległości od instrumentu.
Nie słychać dźwięku, nawet podczas gry na klawiaturze	Sprawdź, czy nie podłączono czegoś do gniazda [PHONES/OUTPUT] w ścianie tylnej. Gdy do gniazda są podłączone słuchawki, nie słychać dźwięku.
	Sprawdź, czy jest włączona opcja Local Control (zobacz str. 87).
Gra na klawiszach po prawej stronie klawiatury nie wywołuje dźwięku.	Gdy jest używana funkcja słownika (Dictionary) (str. 77), klawisze po prawej stronie są używane jedynie do wprowadzania prym i rodzaju akordów.
 Poziom głośności jest za niski. Jakość dźwięku jest niska. Partia rytmiczna nieoczekiwanie zatrzymuje się lub nie gra. Nagrane dane utworu itp. nie są poprawnie odtwarzane. Ekran LCD nagle gaśnie, a wszystkie ustawienia płyty czołowej resetują się. 	Baterie są rozładowane. Wymień wszystkie sześć baterii na nowe lub użyj opcjonalnego zasilacza sieciowego.
Po naciśnięciu przycisku [START/STOP] styl lub utwór nie jest odtwarzany.	Czy parametr External Clock (zegar zewnętrzny) ma wartość "ON"? Upewnij się, że ma wartość "OFF"; zobacz External Clock w tabeli na stronie 87.
	Upewnij się, że poziom głośności odtwarzania stylu (strona 83) ma odpowiednią wartość.
Styl nie brzmi poprawnie.	Czy punkt podziału jest ustawiony na odpowiednim do granych akordów klawiszu? Ustaw punkt podziału na odpowiednim klawiszu (strona 72). Czy wskaźnik "ACMP ON" jest widoczny na ekranie? Jeśli nie jest widoczny, naciśnij przycisk [ACMP ON/OFF], aby się pokazał.
Po wybraniu stylu o numerze 131 lub od 143 do 155 i naciśnięciu przycisku [START/STOP] partia rytmiczna stylu nie jest odtwarzana.	Nie jest to niewłaściwe działanie. Style o numerach: 131 i od 143 do 155 nie mają partii rytmicznych. Odtwarzanie innych partii zostanie włączone, gdy zagrasz akord w zakresie akompaniamentu klawiatury, jeśli akompaniament automatyczny jest włączony.
Wydaje się, że nie wszystkie brzmienia są słyszalne lub dźwięk jest ucinany.	Polifonia instrumentu wynosi maksymalnie 32 nuty. Jeśli równocześnie odtwarzany jest utwór lub styl akompaniamentowy i stosowany jest tryb Dual oraz brzmienie Split, niektóre dźwięki akompaniamentu lub utworu mogą być pomijane.
Po równoczesnym naciśnięciu wielu klawiszy lub podczas odtwarzania arpeggio niektóre dźwięki nie wybrzmiewają.	Przekroczona została maksymalna, 32-nutowa polifonia instrumentu (maksymalna liczba nut, które mogą być grane równocześnie). Instrument zachowuje się normalnie dopóki nie jest zmuszony do odtwarzania więcej niż 32 nut równocześnie, zarówno w wyniku grania na klawiaturze, jak i przez odtwarzanie stylu muzycznego.
Pedał przełączający (pełniący funkcję pedału podtrzymania dźwięku) wydaje się działać odwrotnie. Na przykład naciśnięcie pedału ucina dźwięk, a zwolnienie przedłuża.	Biegunowość pedału przełączającego jest odwrócona. Przed włączeniem zasilania należy się upewnić, czy wtyczka pedału jest dobrze wetknięta do gniazda [SUSTAIN].
Brzmienie zmienia się z nuty na nutę.	To normalne. Metoda generacji tonów AWM wykorzystuje wielokrotne nagrania (sample) instrumentu w zakresie klawiatury; w ten sposób rzeczywisty dźwięk brzmienia może być nieco inny z nuty na nutę.
Podczas naciskania klawiszy odtwarzane są nieprawidłowe nuty.	Przypuszczalnie włączona jest funkcja Performance Assistant (technologia wspomagania wykonawcy). Naciśnij przycisk [PERFORMANCE ASSISTANT], aby ją wyłączyć.
Wskaźnik "ACMP ON" nie pojawia się na ekranie po naciśnięciu przycisku [ACMP ON/OFF].	Czy świeci się przycisk [STYLE]? Zawsze najpierw naciskaj przycisk [STYLE], gdy chcesz użyć funkcji związanej ze stylami.
Brak harmonii.	Efekty harmoniczne (01-26) funkcjonują rozmaicie, zależnie od ich typu. Harmonie typu od 01-05 funkcjonują przy włączonym automatycznym akompaniamencie – akordy grane są w zakresie akompaniamentu klawiatury, a linie melodyczne w zakresie prawej ręki. Harmonie typu 06-26 będą działać bez względu na to, czy automatyczny akompaniament jest włączony czy też nie. Dla typów od 06-12 należy grać równocześnie dwie nuty.

Elementy płyty czołowej i złącza

Indeks

[Ů] (Standby/On)	11-	-12
+, -	12,	58
		57
0–9	12,	58
A-B REPEAT	13,	78
ACMP UN/UFF	12,	34
ASSICN	12,	14
ASSIGN $(ATEGORY[A]; [V])$	12, 12	10
CATEGORI [▲]I[♥]	12, 10	13
DEMO	10, 12	40
Dial	12, 12	58
DUAL ON/OFF	12,	29
EASY SONG ARRANGER	12	50
FF	13.	40
FUNCTION	12.	82
HARMONY ON/OFF	12.	60
INTRO/ENDING/rit.	13.	71
KNOB A. B	12.	18
LESSON L/R	12.	44
LESSON START	12.	44
MAIN/AUTO FILL	13,	71
MASTER VOLUME	12,	24
MEMORY/BANK, 1, 2	13.	80
METRONOME ON/OFF	12,	63
MUSIC DATABASE	12,	49
PAUSE	13,	40
PERFORMANCE ASSISTANT		
ON/OFF	12,	23
PHONES/OUTPUT	11,	13
Koło PITCH BEND	13,	66
PORTABLE GRAND	12,	31
REC, 1-5, A	13,	52
REGIST MEMORY	13,	80
C REPEAT & LEARN	12,	48
REW	13,	40
SONG	12,	39
SONG MEMORY	13,	52
SPLIT ON/OFF	12,	30
START/STOP	13,	58
STYLE	12,	33
SUSTAIN	11,	13
SYNC START	13,	70
SYNC STOP	13,	71
TEMPO/TAP	13,	27
TOUCH ON/OFF	12,	65
USB	13,	86
VOICE	12.	28

Porządek alfabetyczny

A

АСМР	34
Akompaniament automatyczny	34
Akord 36, 38, 75	5-76
Arpeggio	14
Attack	20
AWM	6

В

Brzmienie	
Brzmienie dodatkowe	29
Brzmienie linii melodycznej	79
Brzmienie melodyczne	51
Brzmienie Split	
Brzmienie zasadnicze - tryb Main	28

С

Chorus		 19, 62
Czułość	klawiatury	 65

D

Dane techniczne	102
Demo	40
Dynamika arpeggio	67

Ε

Easy Song Arranger	50
Ekran LCD	59

F

Filtr	19
Filtr (stylu)	20
Funkcja	82-83
Funkcja A-B Repeat	78
Funkcja Demo	84
Funkcja Easy Chords	
Funkcja Local	87
Funkcja One Touch Setting	68
Funkcja Pitch Bend	83
Funkcja Synchro Start	
(start synchroniczny)	34

Н

Harmonizer (funkcja Harmony)60

Κ

86
86
86
56

L

Lekcja	43
Licznik metrum	64
Lista utworów	41
L-Part	91

Ł

Ładowanie stylów		74
------------------	--	----

Μ

Metronom	63
Metrum	63
Mianownik metrum	64
MIDI	85
Muzyczna baza danych	49

0

Obszar wyzwalania automatycznego	
akompaniamentu	34
Ocena	45
odcięcia	19

Ρ

Pamięć flash	. 42
Pamięć registracyjna	. 80
Panorama brzmienia dodatkowego	. 83
Panorama brzmienia Split	. 83
Panorama brzmienia zasadniczego	. 83
Pedał przełączający	. 11
Plik stylu	. 74
Plik użytkownika	. 91
Płyta CD-ROM	. 92
Pogłos	61
Powtarzanie	. 48
Poziom głośności brzmienia	
zasadniczego	. 83
Poziom głośności harmonii	. 69
Poziom głośności odtwarzania	
brzmienia dodatkowego	. 83
Poziom głośności odtwarzania	
brzmienia Split	. 83
Poziom głośności odtwarzania stylu	. 72
Poziom głośności odtwarzania	
utworu	. 78
Poziom sygnału do efektu	
modulowanego	. 83
Poziom svgnału do efektu	
pogłosowego	. 83
Pulpit pod nuty	7
Punkt podziału	72
1	

R

Release)
Resetowanie	j
Reverb (pogłos) 19)
Rezonans)
Rodzaj efektu modulowanego 62	2
Rodzaj harmonii 60)
Rozwiązywanie problemów	
(instalacja)96	5
Rozwiązywanie problemów	
(instrument))
R-Part	

S

Słownik akordów	77
Słuchawki	
SMF (Standard MIDI File)	
Song Clear	55
Song Memory	
Standardowe akordy	
Start synchroniczny	
Stop synchroniczny	71
Styl	33-37, 70
SUSTAIN (pedał przełączający)	11
Synchro Start	

Ś

Ślad	 52-55

Т

Takt	59
Technologia Performance Assistant	23
Тетро	27
Tempo stylu	20
Tonika akordu	77
Track Clear	55
Transfer	.89-91
Transfer ustawień	89
Transmisja danych stylu	87
Transmisja danych utworu	87
Transmisja pracy klawiatury	87
Transmisja ustawień do komputera	84
Transpozycja	66
Transpozycja oktawowa	83
Transpozycja oktawowa brzmienia	
zasadniczego	83
Tryb PC	88
Tuning	66
Typ akordu	77
Typ arpeggia	15
Typ korekcji	69

U

•	
Umowa licencyjna	
na oprogramowanie	98
USB	86
Ustawienie domyślne	82
Usuwanie (śladu utworu)	55
Usuwanie (utworu użytkownika)	55
Utwory zapisane fabrycznie	
Utwór	
Utwór użytkownika	
Utwór zapisany fabrycznie	41-42
Utwór zewnętrzny	42

W

Wyciszenie	79
Wyposażenie	7

Χ

Ζ

Zachowywanie (plik użytkownika)	91
Zapis	52
Zapis nutowy	59
Zapis ustawień płyty czołowej	80
Zasilacz sieciowy	10
Zdalne sterowanie	88
Zestaw perkusyjny	32

Dane techniczne

Klawiatura

- 61 klawiszy o standardowym rozmiarze (C1–C6) z funkcja Touch Response. Wvświetlacz Wyświetlacz LCD (podświetlany) Konfiguracia O Standby/On (Gotowość/Włączony)
 MASTER VOLUME: MIN.–MAX. Kontrolery czasu rzeczywistego Koło Pitch Bend Pokrętia A, B
 A: Efekty Cutoff (odciecie), Reverb (pogłos), Attack (narastanie), Style Cutoff (odcięcie stylu), Style Tempo (tempo stylu) B: Efekty Resonance (resonans), Chorus (chór), Release (wyciszanie), Style Resonance (rezonans stylu) Brzmienie 116 brzmień na panelu + 12 zestawów perkus./ SFX + 361 brzmień XGlite + 15 brzmień arpeggio
 Polifonia: 32 DUAI • PODZIAŁ Styl 155 stylów fabrycznych + 1 plik stylu użytkownika
 Sterowanie stylami: ACMP ON/OFF, SYNC STOP, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL Palcowanie: Multi Finger
 Poziom głośności odtwarzania stylu Muzyczna baza danych • 256 Funkcja nauczania Słownik Lekcia 1–3. Powtarzai i ucz sie Pamięć registracyjna 8 banków x 2 typy Funkcja VOLUME (głośność): Style Volume (głośność stylu), Song Volume (głośność utworu)
 OVERALL (ogólne): Tuning (strojenie), Transpose (transpozycja), Split Point (punkt podziału), Touch Sensitivity (czułość klawiatury), Pitch Bend Range (zakres dostrajania przy użyciu koła Pitch Bend) MAIN VOICE Volume (głośność), Octave (oktawa), Pan (brzmienie główne): Volume (grosnosc), Octave (oktawa), Pan (panorama), Reverb Level (poziom efektu poglosu), Chorus Level (poziom efektu Chorus), Attack Time (czas narastania), Release Time (czas wyciszania), Filter Cutoff (odcięcie filtra), Filter Resonance (rezonans filtra) DUAL VOICE (brzmienie dodatkowe): Voice (brzmienie), Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level, Attack Time, Release Time, Filter Cutoff, Filter Resonance SPLIT VOICE Voice, Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level, Attack Time, Release Time, Filter Cutoff, Filter Resonance (brzmienie Split): Reverb Type (rodzaj efektu pogłosowego), Chorus Type (rodzaj efektu Chorus), Master EQ Type (Rodzaj głównego korektora dźwięku) • EFFECT (efekt): HARMONY Harmony Type (rodzaj harmonii), Harmony Volume (głośnosć harmonii) Arpeggio Type (rodzaj arpeggio), Arpeggio Velocity (szybkość arpeggio) (harmonia): • ARPEGGIO: SFF Load (ładowanie Style File Load (ładowanie pliku stylu) PC Mode (tryb PC) Local On/Off (sterowanie lokalne formatu pliku stylu): • PC • MIDI: Wączone/wyłączone/, External Clock (zegar zewnętrzny), Initial Send (przesyłanie ustawień), Keyboard Out (wysyłanie z klawiatury), Style Out (wysyłanie stylu), Song Out (wysłanie utworu) • METRONOME (metronom): Time Signature Numerator (licznik metrum), Time Signature Penominator (manownik metrum), Metronome Volume (głośność metronomu) Lesson Track (R) (ścieżka lekcji <P>), Lesson Track (L) (ścieżka lekcji <L>) Grade (ocena), Demo Cancel (wyłączanie
 - · LESSON (lekcja):
 - UTILITY (narzędzia):

demo)

Efekty

- Pogłos:Chorus: 9 rodzajów
 - 4 rodzaje 26 rodzajów
- Harmonia 50 rodzajów
- Arpeggio:

Kategoria

- 30 wstępnie zdefiniowanych utworów + 5 utworów użytkownika + utwory na dołączonej płycie CD-ROM (70)
 Funkcje Song Clear, Track Clear
- Głośność utworu
- START/STOP

External Clock

Song Out

Technologia Performance Assistant

Nagrywanie

Utwór

Utwór użytkownika: Ścieżki do nagrywania: 5 utworów 1, 2, 3, 4, 5, STYLE

Initial Send

Style Out

- MIDI
- Local On/Off
- Keyboard Out

Gniazda zewnetrzne

• PHONES/OUTPUT, DC IN, USB, SUSTAIN

Wzmacniacz

2.5 W + 2.5 W

Głośniki 12 cm x 2 + 3 cm x 2

Pobór mocy

- 7 W (PA-130) 10 W (PA-3C)

Zasilanie

PA-130, PA-3C firmy Yamaha lub odpowiednik Sześć baterii D, R20P (LR20) lub równoważnych Zasilacz: Baterie:

Wymiary (szer. x gleb. x wys.) • 952 x 388 x 146 mm

Masa

• 7,0 kg (bez baterii)

Dołączone wyposażenie

 Zasilacz sieciowy (PA-130, PA-3C lub równowazny) Może nie być dołączony (w zależności od kraju). Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.

- Pulpit pod nuty
 Płyta CD-ROM
- Podręcznik użytkownika
- Zeszyt Data List
- Formularz rejestracyjny użytkownika produktu firmy Yamaha

Wyposażenie dodatkowe

PA-130, PA-3C lub równowazny FC4/FC5

- Zasilacz sieciowy:
 Przełącznik nożny:
- Statyw instrumentu: -2C/L-2L
- HPE-150/HPE-30 Słuchawki:

Specyfikacje i opisy w niniejszym podręczniku użytkownika mają jedynie charakter informacyjny. Firma Yamaha Corp. zastrzega sobie prawo do zmiany i modyfikacji produktów lub specyfikacji w dowolnym czasie bez wcześniejszego powiadomienia. Ponieważ specyfikacje, wyposażenie lub opcje mogą się różnić w poszczególnych krajach, należy je sprawdzić u sprzedawcy firmy Yamaha.

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

English

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland

visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country (see overleaf). * EEA: European Economic Area For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either

Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR und der Schweiz

Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR- und Schweizer Garantieservice. besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb (siehe Rückseite).

Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse

Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Français Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence (voir verso). * EEE : Espace Economique Européen

Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland

Nederlands

Españo

Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland. Vagat u naar de onderstaante website (u vind een aftruktaar bestaand op onze website) in neemt u contact op met de veregenwoordiging van Yamaha in uwia diz (zie ommizijde), "EER: Europese Economische Klumte

Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza

Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abaio (la version del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país (ver al dorso). * EEE: Espacio Económico Europeo

Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera

Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha (indirizzi sul retro). * EEA: Area Economica Europea

Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça

Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país (consulte o verso). * AEE: Área Econômica Européia

Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία

Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προΐόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωτιεία της Yamaha στη χώρα σας (βλ. πίσω μέρος σελίδας). * ΕΟΧ: Ευρωταϊκός Οικονομικός Χώρος

Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz

För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbaddress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land (se baksidan). * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet

Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits

Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakte Yamaha-kontoret i landet der du bor (se neste side). *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet

Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz

De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor (se næste side). * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område

Dansk

Norsk

Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille

Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamahaedustajaan (lisätietoja kääntöpuolella). *ETA: Euroopan talousalue

Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii

Deutsch

Po ski

Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu fi rmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOS* i Szwajcani, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (PPIk gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem fi rmy Yamaha w swoim kraju (informacje na ten temat znajdują się na odwrocie strony). * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy

Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku

Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tiskuje dostupný na naších webových stránkách) nebo se můžele obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemí (viz druhá strana). * ENS: Evropský hospodářský prostor

Magyar Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára

A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyűnket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájlit is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviseleti irodával (lásd a következő oldalon). * EGT: Európai Gazdasági Térség

Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele

Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval prinditav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole (vt järgmisele lehekülejele). * EMP: Euroopa Majanduspiirkond

Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē

Italiano

Latviešu

Eesti keel

apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību (skatiet nākamo lappusi). * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu.

Português

Jei reikia išsamios informacijos apie šį "Yamaha" produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE" ir Šveicanijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į "Yamaha" atstovybę savo šaliai (žr. kitoje pusėje). *EEE – Europos ekonominė erdvė

Ελληνικά

Svenska

nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obrátte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine (pozrite nasledujúcu stranu). * EHP: Európsky hospodársky priestor Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku

Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici

http://europe.yamaha.com/warranty/

За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционного обслужване в паневропейската зона в ППТ и Цванцария или посвете посочения по-долу уб саят (на адания увеј саят има фала за незп), или се свържете с продктавителния офик и Yamaha вы вашата страна (вк. на търба). " Еціл" Европейско икономическо пространство Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de Lietuvių kalba лгарски ези Slovenčina Slovenščina Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obliščile Steletion metiči, ki je navedeno spodal (mateljiva adatemate ja na vojion a našem splatenem mestu), ali se obmite na Yamahinega predstavnika v svoji dizavi (djelje drugo stran lista). "EGP: Evropski gospodarski prostor Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje

mai jos (fisierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră (a se vedea pe verso). * SEE: Spațiul Economic European

AUSTRIA

Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria Yamaha Music Europe GmbH Fax: +43 (0)1 602 039051 Tel: +43 (0)1 602 03900 Branch Austria

Yamaha Music Europe BELGIUM

Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen Fax: +31 (0)347 358060 Tel: +31 (0)347 358040 The Netherlands Branch Benelux

BULGARIA

Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria Yamaha Music Europe GmbH Tel: +43 (0)1 602 03900 Fax: +43 (0)1 602 039051

CYPRUS

31C Nikis Ave., 1086 Nicosia Tel: +357 (0)22 510 477 Fax: +357 (0)22 511 080 NAKAS Music Cyprus Ltd.

CZECH REPUBLIC

Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 03900 Fax: +43 (0)1 602 039051 Yamaha Music Europe GmbH

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office (Yamaha Scandinavia AB Filial Denmark) Generatorvei 6A, 2730 Herlev, Denmark Tel: +45 44 92 49 00 Fax: +45 44 54 47 09

ESTONIA

ul. 17 Stycznia 56 PL-02-146 Warszawa Poland Tel: +48 (0)22 500 29 25 Fax: +48 (0)22 500 29 30 Yamaha Music Europe GmbH Sp. z o.o. Oddział w Polsce (Branch Poland)

INLAND

Kaisaniemenkatu 7, PL260 ⁼ax: +358 (0)9 61851385 For Musical Instrument) 00101 Helsinki, Finland Tel: +358 (0)9 618511 - Musiikki OY

Box 300 53, 400 43 Goteborg Sweden - Postal Address) Västra Frölunda, Sweden Yamaha Scandinavia AB Tel: +46 (0)31 893400 Fax: +46 (0)31 454026 J A Wettergrens gata 1 For Pro Audio)

Yamaha Musique France FRANCE

(B.P. 70, 77312 Marne la Vallée Cedex 2 France-Adresse postale) 77183 Croissy-Beaubourg, France ²ax: +33 (0)1 64 61 4079 Zone d'activité de Pariest Tel: +33 (0)1 64 61 4000 7, rue Ambroise Croizat

GERMANY

D-25462 Rellingen, b. Hamburg, Germany Yamaha Music Europe GmbH ^{zax: +49 (0)4101 303 77702} Tel: +49 (0)4101 3030 Siemensstr 22-34

GREECE

²H. Nakas S.A.Music House/Service 19002 Peania / Attiki, Greece ⁼ax: +30 (0)210 6686269 Tel: +30 (0)210 6686260 19 KM Leoforos Lavriou

HUNGARY

Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 03900 Fax: +43 (0)1 602 039051 famaha Music Europe GmbH

(For Musical Instrument) HLJODFAERAHUSID EHF 108 Reykjavik, Iceland ^zax: +354 568 65 14 Tel: +354 525 50 50 Sidumula 20 CELAND

(Box 300 53, 400 43 Goteborg Sweden - Postal Address) Västra Frölunda, Sweden /amaha Scandinavia AB J A Wettergrens gata 1 Fax: +46 (0)31 454026 Tel: +46 (0)31 893400 (For Pro Audio)

IRELAND (REPUBLIC OF IRELAND)

Filbrook, Milton Keynes MK7 8BL ^{zax: +44 (0)} 1908 369278 Fel: +353 (0) 1526 2449 Yamaha Music UK Ltd. Sherbourne Drive United Kingdom

ITALY

20020, Lainate (Milano), Italy Yamaha Musica Italia s.p.a. Fax: +39 (0)02 937 0956 Tel: +39 (0)02 93577 Viale Italia 88

LATVIA

Yamaha Music Europe GmbH ul. 17 Stycznia 56 PL-02-146 Warszawa Poland Sp. z o.o. Oddział w Polsce Fax: +48 (0)22 500 29 30 Tel: +48 (0)22 500 29 25 (Branch Poland)

LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen, Branch Switzerland in Zurich Seefeldstrasse 94, CH-8008 ⁻ax: +41 (0)44 3833918 Zürich, Switzerland Tel: +41 (0)44 3878080

LITHUANIA

Yamaha Music Europe GmbH ul. 17 Stycznia 56 PL-02-146 Warszawa Poland Sp. z o.o. Oddział w Polsce Tel: +48 (0)22 500 29 25 Fax: +48 (0)22 500 29 30 (Branch Poland)

Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen ⁼ax: +31 (0)347 358060 Tel: +31 (0)347 358040 Yamaha Music Europe The Netherlands **UXEMBOURG Branch Benelux**

MALTA

The Emporium, Level 3, St. Louis Street ⁼ax: +356 (0)2133 2144 Tel: +356 (0)2133 2093 Olimpus Music Ltd. Msida MSD06

NETHERLANDS

Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen =ax: +31 (0)347 358060 Tel: +31 (0)347 358040 Yamaha Music Europe The Netherlands **Branch Benelux**

NORWAY

Yamaha Scandinavia AB Filial Norway) 1361 Osteras, Norway Tel: +47 67 16 77 70 Fax: +47 67 16 77 79 YS Oslo Liaison Office Grini Naeringspark 1

POLAND

YAMAHA Music Europe GmbH 02-146 WARSZAWA/POLSKA Sp. z o.o. Oddział w Polsce ⁼ax: +48 (0)22 500 29 30 Tel: +48 (0)22 500 29 25 ul. 17 Stycznia 56

PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.U. 2610-016 Amadora, Portugal =ax: +351 214 718 220 Tel: +351 214 704 330 Sucursal Portuguesa Rua Alfredo da Silva

ROMANIA

Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria Yamaha Music Europe GmbH Tel: +43 (0)1 602 03900 Fax: +43 (0)1 602 039051

SLOVAKIA

Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria famaha Music Europe GmbH Fax: +43 (0)1 602 039051 Tel: +43 (0)1 602 03900

SLOVENIA

Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria Yamaha Music Europe GmbH Fax: +43 (0)1 602 039051 Fel: +43 (0)1 602 03900

SPAIN

28230 Las Rozas de Madrid, Spain Yamaha Música Ibérica, S.A.U. Ctra. de la Coruna km.17, 200 Fax: +34 91 638 4660 Tel: +34 902 39 8888

SWEDEN

(Box 300 53, 400 43 Goteborg Sweden - Postal Address) Västra Frölunda, Sweden Yamaha Scandinavia AB J A Wettergrens gata 1 Fax: +46 (0)31 454026 Tel: +46 (0)31 893400

SWITZERLAND

/amaha Music Europe GmbH, Rellingen, Branch Switzerland in Zurich Seefeldstrasse 94, CH-8008 Fax: +41 (0)44 3833918 Fel: +41 (0)44 3878080 Zürich, Switzerland

UNITED KINGDOM

Filbrook, Milton Keynes MK7 8BL ax: +44 (0) 1908 369278 [el: +44 (0) 870 4445575 famaha Music UK Ltd. Sherbourne Drive United Kingdom

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd. 135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario, M1S 3R1, Canada Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620, Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V. Calz. Javier Rojo Gómez #1149, Col. Guadalupe del Moral C.P. 09300, México, D.F., México Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda. Rua Joaquim Floriano, 913 - 4' andar, Itaim Bibi, CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A. Sucursal de Argentina Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte Madero Este-C1107CEK Buenos Aires, Argentina Tel: 011-4119-7000 PANAMA AND OTHER LATIN

AMERICAN COUNTRIES/ **CARIBBEAN COUNTRIES**

Yamaha Music Latin America, S.A. Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella. Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Ciudad de Panamá, Panamá Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND Yamaha Music U.K. Ltd. Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, England Tel: 01908-366700

GERMANY Yamaha Music Europe GmbH Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN Vamaha Music Europe GmbH Branch Switzerland in Zürich Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland Tel: 044-387 8080

AUSTRIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria Tel: 01-602039025

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Sp.z o.o. Oddzial w Polsce ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ **BELGIUM/LUXEMBOURG**

Yamaha Music Europe Branch Benelux Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands Tel: 0347-358 040 FRANCE

Yamaha Musique France BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A. Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL Yamaha Música Ibérica, S.A. Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230 Las Rozas (Madrid), Spain Tel: 91-639-8888

GREECE Philippos Nakas S.A. The Music House 147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053 S-400 43 Göteborg, Sweden Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark Tel: 44 92 49 00 FINLAND

F-Musiikki Oy Kluuvikatu 6, P.O. Box 260, SF-00101 Helsinki, Finland Tel: 09 618511

NORWAY Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway Tel: 67 16 77 70

ICELAND Skifan HF

Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii Most street, Moscow, 107996, Russia Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES Yamaha Music Europe GmbH Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation, Asia-Pacific Music Marketing Group Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650 Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES Yamaha Music Gulf FZE LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali, Dubai, United Arab Emirates Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd. 2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu, Shanghai, China Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd. 11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.

5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India Tel: 0124-466-5551

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor) PT. Nusantik

Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.

8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong, Kangnam-Gu, Seoul, Korea Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd. Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya, Petaling Jaya, Selangor, Malaysia Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation 339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO, Makati, Metro Manila, Philippines Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd. #03-11 A-Z Building

140 Paya Lebor Road, Singapore 409015 Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd. Taiwan 104, R.O.C. Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd. 4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building, 891/1 Rama 1 Road, Wangmai, Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation, Asia-Pacific Music Marketing Group Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650 Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd. Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank, Victoria 3006, Australia Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680, New Zealand Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN Yamaha Corporation, Asia-Pacific Music Marketing Group Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,

Japan 430-8650 Tel: +81-53-460-2312

Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650 Tel: +81-53-460-3273

YAMAHA

Yamaha Home Keyboards Home Page http://music.yamaha.com/homekeyboard/

Yamaha Manual Library http://www.yamaha.co.jp/manual/

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation © 2009 Yamaha Corporation

LBxx 002xxx.x-01 Printed in Europe

